

A LAS 15 HORAS A TERRIZARA EN PUDAHUEL  
EL BOEING LAN EN QUE VIAJA DE REGRESO AL PAIS.  
HARA EL SIGUIENTE RECORRIDO:  
CAMINO DE PUDAHUEL, ALAMEDA Y MORANDE.

FIN DE UNA GIRA SIN PRECEDENTES

# HOY LEGA FREI



Alrededor de las 15.30 horas de hoy es esperado en el Aeropuerto Internacional de Pudahuel el Boeing 727 de LAN-Chile que trae a su bordo al Presidente Eduardo Frei, de regreso de una gira de nueve días por el Brasil.

El Mandatario será esperado en la losa por el Vicepresidente de la República, Edmundo Pérez Zujovic; por el Cuerpo Diplomático, autoridades judiciales, legislativas, militares, religiosas y administrativas.

Frei ha debido cumplir un agobiador programa oficial, quebrado en múltiples oportunidades por el pueblo, por los periodistas brasileños y hasta por el propio Presidente Frei.

La visita de Frei a Brasilia, Río de Janeiro, Salvador (Estado de Bahía, en el nordeste brasileño) y Sao Paulo fue plena de acontecimientos, cuya trascendencia, grande o pequeña, fue extraordinariamente realizada por la prensa de ese país.

En el concierto internacional, principalmente entre los países latinoamericanos, así como en los de todo el tercer mundo, la visita de Frei y sus resultados, están llamados a tener un gran eco, pues marcan el comienzo de nuevas ideas en pro de la defensa común de sus intereses.

El Presidente Frei recibe el saludo de una pequeña durante la recepción que ofreció a la colonia chilena residente en Río de Janeiro. La recepción se efectuó en la sede de la Embajada.

## 100 MIL SOLDADOS RUSOS ABANDONAN CZECHOSLOVAQUIA

● PRAGA, 11 (UPI).— Fuentes responsables del Partido Comunista anunciaron que unos 300.000 soldados soviéticos iniciaron hoy la primera etapa de su prometida evacuación de Checoslovaquia.

● Las fuentes agregaron que las principales ciudades del país, comprendida Praga, estarían liberadas para la medianoche de sus ocupantes.

(PASA A LA PAG. 3)

## CONSTRUIR UN MUNDO NUEVO LLAMO FREI A LOS EMPRESARIOS PAULISTAS

SAO PAULO, 10 (Por Antonio Salgado, enviado especial).— "Tenemos que constituir un mundo nuevo en esta América Joven. Tenemos que hacer rápidamente un desarrollo económico paralelo a un desarrollo social, porque no hay dos tiempos para hacer estos procesos."

Así expresó en una parte de su improvisación, el Presidente Eduardo Frei, al responder discursos pronunciados por el presidente de la Federación de Industrias de Estado de Sao Paulo, Theobaldo de Nigris, y el Gobernador Roberto Abreu Sodre. Planes que se materializaron en una sesión extraordinaria de la Federación antes citada, que contó con la asistencia de unos trescientos socios, mientras un circuito cerrado de televisión transmitía el acto.

THEOBALDO DE NIGRIS

Al iniciar esta asamblea, destinada a recibir al Mandatario chileno, el presidente de la Federación

de Industrias expresó que reconocía la importancia de esta visita del Presidente de Chile, ya que ella marcaba una fecha extraordinaria para la industria brasileña.

● Expresó que apreciaban debidamente la significación de recibir en su sede "a un verdadero estadista que tanto se ha destacado en el escenario político de las Américas, a uno de los hombres que luchan, sin recurrir a la violencia, sin implantar luchas fratricidas y sin caer en las transformaciones bruscas de las estructuras que pueden significar un riesgo peligroso por la destrucción de los legítimos valores de nuestra civilización".

Dijo también que "nuestros dos países enfrentaban problemas muy semejantes y nos parece por eso, que podría ser útil procurar definir desde luego, aunque sea en breves palabras, lo que pensamos al respecto los industriales brasileños".

(PASA A LA PAG. 3)

## "EL SIGLO" INSISTE EN FALSEAR LA VERDAD

"El Siglo" afirma que es falso y demagógico que la Reforma de la Previsión esté destinada a eliminar injusticias.

VEAMOS:

- Existen jubilaciones de E° 10 mil y pensiones obreras de E° 100.
- La Reforma de la Previsión mejora la situación de los sectores mayoritarios.
- En 1967, ochenta mil jubilados de excepción cobraron E° 600 mil, contra E° 800 mil que percibieron 360 mil pensionados obreros.

¿DONDE ESTA LA DEMAGOGIA? ¿DONDE LA FALSIDAD, CUANDO SE AFIRMA QUE SE TRATA DE CORRIGIR SITUACIONES DE FLAGRANTE INJUSTICIA?

JUBILACION LOS 65 AÑOS. ¿JUBILACION POST MORTEM?

Expectativas de vida: Tomando como base la edad de 15 a 19 años, las expectativas de vida alcanzan a los 70 años. Entre los 20 y los 24, el promedio se eleva a 74,4 años. Estas cifras están contenidas en estudios realizados por el Centro Latinoamericano de Demografía y Superintendencia de Seguridad Social.

CONVIENE SUBRAYAR -YA QUE "EL SIGLO" LO OCULTA DELIBERADAMENTE- QUE EL PROYECTO NO CONTEMPLA LA JUBILACION OBLIGATORIA A LOS 65 AÑOS DE EDAD.

# Declaración Chileno-Brasileña Dio Claro Respaldo a ALALC

El cuadro mundial está señalado expresamente, cuando se dice que "en la presente coyuntura internacional, denuncian las violaciones de esos principios, como atentados contra la dignidad y el desarrollo de los pueblos y contra la facultad inalienable de decidir su propio destino".

De la reunión de los Presidentes de Chile y Brasil salió incuestionablemente fortalecida la tradicional amistad chileno-brasileña y se señala el espíritu general de la declaración como una positiva contribución al fortalecimiento de la unidad latinoamericana.

Se destacó esta unidad no como expresión simplemente retórica, sino como la natural consecuencia de la conciencia que de sus verdaderos intereses tienen los países en desarrollo del hemisferio.

Se felicita la declaración del reconocimiento palpable que América Latina ha hecho de su identidad y de objetivos propios, reconociendo que la lleva a asumir en forma creciente "la responsabilidad y el control de su destino". Aparece, entonces, como un deber consiguiente "el compromiso de una cooperación más estrecha en todos los campos en que se manifieste esa identidad de intereses".

En otro párrafo que se consideró aquí como "destinado a evitar cualquier suspiro", se asegura que "la conjugación de esfuer-

zos entre los países latinoamericanos no excluye la participación de las demás naciones amigas". La frase completa su sentido, aclarando que tal "conjugación de esfuerzos" debe entenderse fundamentalmente como "un ejemplo y un estímulo para la cooperación que esperamos del mundo desarrollado".

La idea del "sistema latinoamericano" como un distinto modo de aparecer aquí, al final del punto 3. Cuando se le oyó citar en el discurso del Presidente Costa e Silva, en Brasilia, se la tomó como la diplomática admiración por parte de Brasil de sus deberes capitales en la integración, de la cual se espera sea el principal animador.

La Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC) recibió también el decidido respaldo en la invitación constructiva de todos los países miembros, como el reconocimiento de los problemas de cada uno de ellos, pero también con la preocupación fundamental de no desviar a la ALALC de su misión histórica, la de servir de núcleo para el futuro Mercado Común Latinoamericano".

Los dos Presidentes abordan el aspecto más complejo de las negociaciones y de la declaración conjunta, diciendo que "Chile y Bra-

SAO PAULO. (Por Raúl González Alfaro, enviado especial).— Como una clara condenación a la conducta de la Unión Soviética y de los signatarios del Pacto de Varsovia, fue considerada aquí una expresión del punto dos de la declaración conjunta chileno-brasileña.

Dicen los Jefes de los Gobiernos de Chile y de Brasil que "las políticas de fuerza dictadas exclusivamente por los intereses del

poder son incompatibles con las exigencias de la paz y con el respeto a la soberanía de los pueblos".

La expresión enfatiza las líneas profundas en las cuales ambos gobiernos afirman "la validez permanente de los principios de no intervención y de autodeterminación, la necesidad del estricto cumplimiento de los tratados y la solución pacífica de las controversias".

El reiterar su confianza en que la estructura reformada de la OEA permitirá a la Organización cumplir con mayor eficiencia de la que le impone la nueva realidad americana".

Chile y Brasil renuevan su militancia dentro del Tercer Mundo y expresan que "en el plano mundial la unidad de los países latinoamericanos debe expresarse en la solidaridad con los países en desarrollo de otros continentes, a fin de evitar que se amplíe aún más la distancia económica entre el norte y el sur". En este contexto, Chile y Brasil expresaron "su acuerdo en cuanto a la necesidad de establecer de inmediato un esquema de preferencias generales no discriminatorias y no discriminarias en favor de los países en desarrollo y de promover la conveniencia de que los países desarrollados reduzcan las restricciones tarifarias a la importación de productos originarios de aquellos países".

Esta disposición revalida la queja más antigua de los países en desarrollo: la dependencia económica de los países desarrollados por décadas del drama que significa la dependencia económica de productos básicos como el cobre y el café.

La declaración, señalada como la apertura de una nueva etapa, destaca los próximos nuevos esfuerzos para ensanchar el intercambio chileno-brasileño en todos los aspectos, particularmente en los científicos, culturales, educacionales y tecnológicos.

## La Verdad que Enoja a "El Siglo" ANARQUIA DEL REGIMEN PREVISIONAL CHILENO -30 sistemas diferentes para otorgar jubilación por vejez. -Expectativas de vida, partiendo desde los 15 y 19 años de edad, el promedio es de 70 años. -Entre los 20 y 24 años, el promedio sube a 74,4. -Las cifras son tomadas del Centro Interamericano de Demografía y de Estudios de la Superintendencia de Seguridad Social.

unos institutos sociales para quienes habiendo cumplido los requisitos para hacer uso del derecho de pensión prosiguen en sus actividades— no establece como obligatoria la jubilación por vejez.

El proyecto, tal como lo hemos venido sosteniendo, no contempla la jubilación obligatoria a los 65 años. Es conveniente destacar una vez más este aspecto, ya que los ataques que se le dirigen, por desconocimiento del texto mismo de la iniciativa, revelan errores fundamentales.

Este es un error producto del desconocimiento de sus líneas básicas, además, que debe señalarse, en general y salvo algunas excepciones, como es por ejemplo el caso de la mujer, del régimen de Tripulantes de la Marina Mercante Nacional y del régimen de Periodistas de la Caja de Empleados Públicos, la llamada "jubilación por vejez" se concede actualmente a los 65 años de edad, ha dicho uno de los expertos chilenos en seguridad social.

—Es necesario —añadió— rectificar otro error observado en los últimos días al comentarse el proyecto de reforma, es el que se refiere a las expectativas de vida.

—Se ha afirmado que las expectativas de vida para los hombres es de 54 años y para las mujeres de 60 años. Se invocan como fundamentos para estos juicios estudios realizados por el Centro Latinoamericano de Demografía —CELADE—. Sin embargo la verdad es otra. Si se toma la esperanza de vida desde el primer año de existencia de una persona, las cifras arrojan el resultado que se ha señalado, pero, según estudios de este mismo Centro y de la Superintendencia de Seguridad Social, si se toma la esperanza de vida entre 15 y 19 años, el promedio real alcanza a 70 años.

Si ésta se toma entre los 20 y los 24 años, este promedio sube a 74,4. Y si se considera la línea 60/64 años, la esperanza de vida es de 79 años, o sea, que fácilmente puede pasar de los 80 años de edad. Por lo tanto, la esperanza de vida es variable y crece a medida que se superan las edades. No resulta, por lo tanto, exacto usar el indicador general de esperanzas de vida en el caso de las pensiones, ya que en este se incluyen las personas que no se encuentran en actividad todavía, y considerando la alta tasa de mortalidad infantil, que en 1966 alcanzó a 10,6 por ciento, el promedio baja considerablemente.

Como el beneficio de la pensión afecta sólo a los trabajadores y la actividad en Chile comienza, prácticamente, a los 18 años, lo adecuado es considerar el tramo comprendido entre los 15 y 19 años de edad que, como se ha dicho, tiene una esperanza de vida hasta los 70 años.

Es interesante anotar —lo que no se ha dicho— que las cifras que a conocer por el Centro Latinoamericano de Demografía corresponden a cifras procesadas sobre antecedentes reunidos hasta 1961. El progreso avasallador de la medicina —ya se ha iniciado la era de los trasplantes— y la expansión del uso inéxico de los antibióticos son reconocidos como factores básicos del aumento formal de las expectativas de vida de la población mundial. Incluso de sectores que podrían considerarse marginados del desarrollo, pero que a través de programas internacionales disfrutaron de una asistencia sanitaria que jamás conocieron.

Los principales ataques al proyecto que reforma los sistemas previsionales surgen del desconocimiento que hay de sus planteamientos esenciales. La propia Central Única de Trabajadores, a través de su Consejo Nacional Directivo, ha convocado a un Plenario Nacional de Federaciones de carácter extraordinario, para tratar, entre otras cosas, la reforma previsional, ya que "no ha sido tenida en cuenta la opinión de las organizaciones gremiales".

Pero olvidaron que el Gobierno, en relación a su iniciativa, ha invitado a un diálogo a los representantes de los trabajadores y de los empleadores para discutir, sobre la realidad del proyecto elaborado, todo lo que sea posible hasta agotar un adecuado intercambio de opiniones. Todo lo anterior, sobre la base de que es necesario llegar a una reforma que termine con el actual caos, como lo reconoce la propia Comisión Política del Partido Comunista, que acaba de anunciar que sus parlamentarios preparan un nuevo proyecto.

No deja de llamar la atención que los argumentos que esgrime el diario "El Siglo" bajo el título de "EL GOBIERNO Y LA NACIÓN" MIENTEN A LOS TRABAJADORES", se contradigan abiertamente con lo que sostiene el diputado Orlando Millas cuando a nombre de dicha Comisión Política llama a "terminar con los escándalos de la previsión" y a que "se ponga término al drama de los jubilados a medio morir de hambre".

Esta misma tesis sostiene el Gobierno en su proyecto, pero en un lenguaje técnico, legal, como los fundamentos de su iniciativa. En un lenguaje concreto, como lo son los veintidós artículos propuestos al Congreso para su estudio y discusión.

## JACQUES CHONCHOL MANTIENE SU DENUNCIA SECTOR PATRONAL CREA CLIMA DE AGITACION EN LOS CAMPOS CREAN CESANTIA Y PERSIGUEN AL MOVIMIENTO SINDICAL CAMPESINO

El Vicepresidente Ejecutivo del Instituto de desarrollo Agropecuario, Jacques Chonchol, ha dado a publicidad la siguiente respuesta a la S. N. A., en relación con denuncias formuladas, sobre una verdadera estrategia patronal en contra de los campesinos y del movimiento sindical que los agrupa:

La S. N. A. ha considerado necesario replicar afirmaciones que hace recientemente en la provincia de Nuble. Lo que allí afirmó no sólo lo mantengo sino que lo amplío.

He estado recorriendo últimamente diversas regiones agrícolas del país para ver las cosas en el terreno y dialogar con los campesinos. Me he podido dar cuenta que hay una estrategia que están siguiendo muchos patrones y organizaciones patronales que consiste en provocar cesantía en los campos y perseguir al movimiento sindical que se está organizando de acuerdo a la Ley de Sindicatos Campesinos. Elementos de esta estrategia son, por una parte, la liquidación de las medierías en muchos fundos, de las que vivían hasta ahora muchos medieros o pequeños agricultores con cantidad insuficiente de tierra para trabajar y vivir por su propia cuenta. Forma parte también de esta estrategia el despido arbitrario con distintos pretextos de campesinos asalariados, entre los cuales se trata de despedir en primer lugar a los que son dirigentes de comités de fundos o de sindicatos a fin de amedrentar al resto.

Cuando en su desesperación por estas arbitrarias desposesiones campesinos reaccionan en algunos casos ocupando los fundos donde trabajaban, esas mismas organizaciones patronales se rasgan las vestiduras pidiendo a la autoridad que imponga el orden ante el desorden que ellos mismos han provocado.

En algunos casos han ido más lejos. En la provincia de Nuble, entre otras arbitrarias medidas, hemos visto recién junto con el Gobernador del Depar-



Jacques Chonchol

tamento de Yungay, como un agricultor destruyó una vivienda a un campesino por muchos años viviente de su fundo, cuyo crimen había consistido en salir, junto con sus compañeros, la expropiación del predio por estar mal trabajado.

Recientemente cerca de 400 grandes propietarios de O'Higgins y Colchagua se autoproclamaron con mucho desprecio publicitario, la toma del fundo de uno de ellos con el pretexto de que por el despido de cinco campesinos, éstos pensaban haber hecho, éstos pensaban tomárselo. En estos mismos lugares, como en la época de gran señor y rajadiblos, se dieron el lujo por el gusto de autodemostarse su valor, de encañonar en un camino público después de casi por o v o c a r u n a c e d e n t e, a dos ingenieros

agrónomos de INDAP que se dirigían a Santa Cruz. Estos y muchos otros hechos que son de frecuente ocurrencia en estos días demuestran, a mi juicio, claramente el clima de agitación y subversión que están tratando de provocar en los campos de Chile organismos patronales que no trepi-

dan ante cualquier amenaza de tratar de detener el proceso de Reforma Agraria y la organización campesina. En estos días de la reforma agraria, en el país se está tratando de provocar un clima de agitación y subversión que están tratando de provocar en los campos de Chile organismos patronales que no trepi-

den ante cualquier amenaza de tratar de detener el proceso de Reforma Agraria y la organización campesina. En estos días de la reforma agraria, en el país se está tratando de provocar un clima de agitación y subversión que están tratando de provocar en los campos de Chile organismos patronales que no trepi-

Jacques Chonchol, Vicepresidente Ejecutivo del Instituto de desarrollo Agropecuario.

### Fue Condecorado Cirujano Brasileño

SAO PAULO, 11 (Por Raúl González Alfaro).— El profesor Burghelles de Jesus Zerbini, excomandante de la Fuerza Armada Brasileña, fue condecorado por el presidente de Brasil, General Humberto de Alencar Castello Branco, por su valiente actuación durante la guerra de Corea.

La ceremonia se efectuó a mediodía en el palacio del Jefe del Estado, en presencia de la esposa del Jefe del Estado, señora Maria Ruiz Tagle de Castello Branco, y de los señores Zerbini y Chonchol.

El profesor Burghelles de Jesus Zerbini, excomandante de la Fuerza Armada Brasileña, fue condecorado por el presidente de Brasil, General Humberto de Alencar Castello Branco, por su valiente actuación durante la guerra de Corea.

La ceremonia se efectuó a mediodía en el palacio del Jefe del Estado, en presencia de la esposa del Jefe del Estado, señora Maria Ruiz Tagle de Castello Branco, y de los señores Zerbini y Chonchol.

El profesor Burghelles de Jesus Zerbini, excomandante de la Fuerza Armada Brasileña, fue condecorado por el presidente de Brasil, General Humberto de Alencar Castello Branco, por su valiente actuación durante la guerra de Corea.

La ceremonia se efectuó a mediodía en el palacio del Jefe del Estado, en presencia de la esposa del Jefe del Estado, señora Maria Ruiz Tagle de Castello Branco, y de los señores Zerbini y Chonchol.

## LUCHARAN UNIDOS CONTRA LA AFTOSA Positivo Convenio Entre Nuestro País y Argentina

En una ceremonia que se realizó en el Salón Rojo de la Cancillería, fue firmado un acuerdo sobre sanidad animal entre Chile y Argentina, sobre fiebre aftosa.

El acuerdo fue firmado por el Ministro de Agricultura del vecino país, Rafael García Matta, y el de Chile, Hugo Trivelli.

En el acto estuvieron presentes el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Patricio Silva; el Embajador de Argentina en Chile, Manuel Ernesto Malbrán; el Subsecretario de Agricultura de nuestro país, Carlos Figueroa, y altos personeros de ambos países.

En hacer uso de la palabra, el Ministro Trivelli señaló que se había dado un importante paso para ir en busca de la solución del problema de la aftosa, que afecta a Chile, Argentina y diversos países de América Latina. Dijo también que así se recorrería más fácilmente el camino hacia el triunfo en la lucha contra el hambre, ya que la citada enfermedad reduce notablemente la producción de carne y leche.

Dio a conocer la gravedad que encierra la aftosa para la producción ganadera y la necesidad de integrarse en la acción contra ella, haciendo notar que en este sentido, Chile y Argentina podrán dar un ejemplo a la América Latina.

Por su parte, el Ministro Rafael García Matta, expresó que con este acuerdo se podrá luchar mejor contra la enfermedad, a la que calificó de "insidiosa", señalando la necesidad de una investigación para la prevención, y destacó la importancia de la unificación de los esfuerzos en este tipo de actividades.

### CON LOS PERIODISTAS

Posteriormente, en el Ministerio de Agricultura, el Ministro García Matta ofreció una conferencia de prensa, conjuntamente con su colega chileno, Hugo Trivelli.

Allí se expresó que el convenio tiende a prevenir la

coordinación del trabajo contra la aftosa, como una legislación común entre los dos países, como el mejor propósito por ambas partes.

El acuerdo fue firmado por el Ministro de Agricultura del vecino país, Rafael García Matta, y el de Chile, Hugo Trivelli.

En el acto estuvieron presentes el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Patricio Silva; el Embajador de Argentina en Chile, Manuel Ernesto Malbrán; el Subsecretario de Agricultura de nuestro país, Carlos Figueroa, y altos personeros de ambos países.

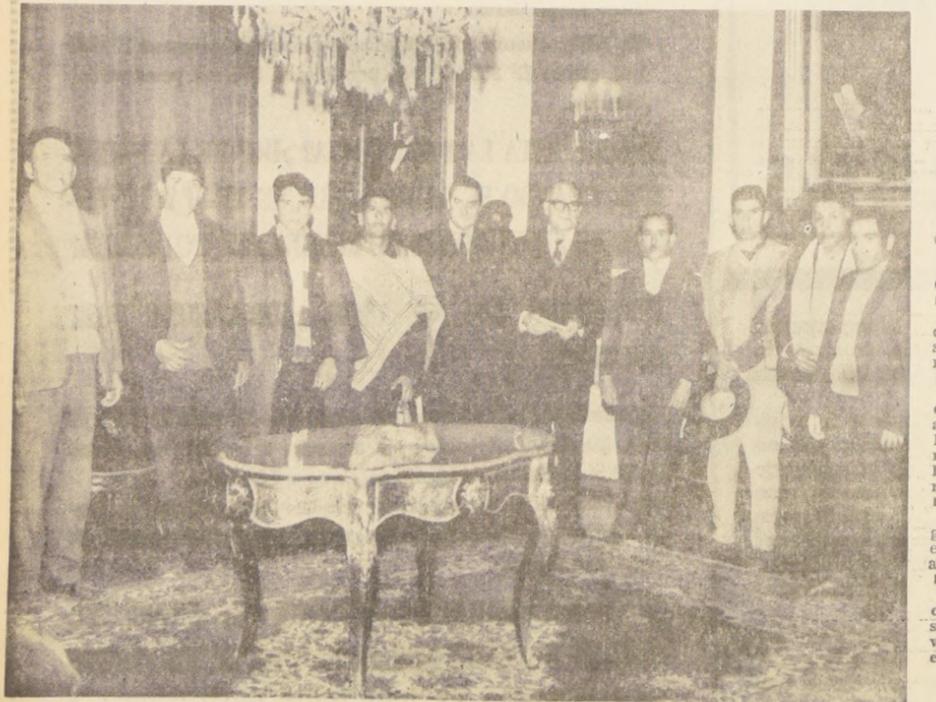
En hacer uso de la palabra, el Ministro Trivelli señaló que se había dado un importante paso para ir en busca de la solución del problema de la aftosa, que afecta a Chile, Argentina y diversos países de América Latina. Dijo también que así se recorrería más fácilmente el camino hacia el triunfo en la lucha contra el hambre, ya que la citada enfermedad reduce notablemente la producción de carne y leche.

Dio a conocer la gravedad que encierra la aftosa para la producción ganadera y la necesidad de integrarse en la acción contra ella, haciendo notar que en este sentido, Chile y Argentina podrán dar un ejemplo a la América Latina.

Por su parte, el Ministro Rafael García Matta, expresó que con este acuerdo se podrá luchar mejor contra la enfermedad, a la que calificó de "insidiosa", señalando la necesidad de una investigación para la prevención, y destacó la importancia de la unificación de los esfuerzos en este tipo de actividades.

Posteriormente, en el Ministerio de Agricultura, el Ministro García Matta ofreció una conferencia de prensa, conjuntamente con su colega chileno, Hugo Trivelli.

Allí se expresó que el convenio tiende a prevenir la



La expropiación del fundo "La Rinconada", de Peralillo —provincia de Colchagua—, pidieron al Vicepresidente de la República, Edmundo Pérez Zujovic, los obreros agrícolas de dicho predio. En el grabado, el Vicepresidente, rodeado por los campesinos y el diputado Fernando Soto mayor, que acompañó en su demanda a los obreros agrícolas. Pérez Zujovic declaró a sus visitantes que pondría término a los despidos arbitrarios en el sector rural.

# Ejemplo Mundial de Sao Paulo

SAO PAULO, 11 (Antonio Salgado, enviado especial).—Mañana jueves el Presidente Frei llegará a su gira por Brasil, iniciada el día de la semana pasada, cuando llegó a Sao Paulo, tras un vuelo de cuatro horas y media del Boeing 727 de LAN-Chile.

En el curso de estos siete días, el Mandatario chileno ha debido cumplir un programa de entrevistas, conferencias de prensa, entrevistas, lógicamente, tiene que haberle agotado un extraordinario agotamiento, inculcado por el mucho calor que reina en esta ciudad.

## Frei Inauguró Grupo Escolar "O'Higgins" en Barrio de Sao Paulo

SAO PAULO (Por Antonio Salgado, enviado especial).—La inauguración del grupo escolar "Bernardo O'Higgins" en la práctica el último acto oficial de la gira del Presidente Frei por el Brasil.

Este plantel, construido por la Prefectura Municipal, es de corte moderno y tuvo un costo estimado en 850 mil nuevos cruzeiros (unos 2.300 millones de pesos chilenos). Se encuentra enclavado en la Villa Catarina, un barrio paulista de tipo residencial popular. De allí entonces que el recibimiento que se le tributó constituyera una manifestación de parciales características a las registradas en Bahía, cuando visitó la Av. Chile y el Palacio de Rio Branco.

Niños y ancianos, hombres y mujeres, obreros empleados, portando banderas chilenas y brasileñas, pusieron la nota de colorido en este acto que, además, contó con la asistencia del Cancellor Gabriel Valdés, del Comandante en Jefe del Ejército de Chile, general Sergio Castillo, del Director de Investigaciones, Emilio Oelkers, y del propio Embajador chileno en este país, Héctor Correa Letelier.

El Gobernador de Sao Paulo, Roberto Abreu Sodre y el Prefecto Municipal, Faria Lima, en sus respectivos discursos destacaron la trascendencia de esta obra que perpetúa la amistad que une a dos países de tan semejantes características y anhelos, como lo son Chile y Brasil. Ambas autoridades máximas de este Estado densamente poblado, de este centro industrial considerado como el mayor de América Latina, insistieron en la necesidad de ir cuanto antes al encuentro de la integración como una forma de propender al mayor desarrollo económico y social de nuestros pueblos.

Abreu Sodre, principalmente, se refirió a la imperiosa necesidad de definir con claridad y precisión sobre lo que tienen que hacer ambos países para lograr esta integración. Al

to el desarrollo del capital humano. La invitación hecha ayer por el Presidente Frei, para que empresarios brasileños participen en las propuestas públicas del plan de obras que se está realizando en Chile, es a juicio de los paulistas, un serio paso en procura de este intercambio tecnológico y laboral.

Sao Paulo, la ciudad más grande de América Latina, con sus siete y medio millones de habitantes, ha forjado su progreso en etapas donde la tenacidad y el esfuerzo colectivo constituyen los puntos

var toda la tierra, y entonces nuestros países crecerán hacia arriba.

Finalizada la improvisación del Presidente Frei, la directora del establecimiento, María de la Peña le hizo entrega de unos "souvenir". Acto seguido fue descubierta una placa conmemorativa donde se realiza la figura del prócer de la Independencia chilena, general Bernardo O'Higgins.

### OTRAS ACTIVIDADES

De acuerdo con el programa elaborado, el Presidente Frei tenía hoy una tarde libre y el propio su comitiva. Sin embargo, tuvo que amornar en el Club Paulista con el Gobernador y el Prefecto Municipal, donde también debió hacer uso de la palabra, para agradecer esta manifestación.

Desde su llegada a Sao Paulo, el Mandatario chileno ha sido requerido en innumerables oportunidades por los reporteros de dos canales de televisión que se han disputado piamó a palmo el derecho a llevarlo a sus propios estudios. Los reporteros del Canal 4 y los del 7, en cada ocasión que se les presentaba, le recordaban al Presidente su pedido. Sin embargo, el Canal 7 al parecer resultó más constante que su rival profesional ya que este tardó en convencer con fiestas, gestos y palabras, que no podía desairarlo. El Presidente Frei, al aceptar la invitación, para participar en una entrevista televisada, dijo que respondía de esta manera a la constancia del periodista que lo había seguido a todas partes.

Al ser presentado en el programa, el reportero vencedor en esta jornada de competencia profesional, destacó por primera vez en la historia del periodismo del Brasil, un Mandatario extranjero llegaba a los estudios de un canal de televisión, dándole a esta actitud presidencial una proyección de la más extraordinaria importancia.

La gira presidencial por Brasil finalizará mañana al mediodía (hoy jueves) cuando desde el aeropuerto de Viracopos despegue el Boeing 727 de LAN Chile, que va a partir desde esta tarde en Sao Paulo.



RIO DE JANEIRO.—El Presidente de Chile, Eduardo Frei, bajó de su coche en la Central Avenida Rio Branco y se confundió con la multitud que llenaba en esos momentos El Mandatario caminó siete cuadras a pie, hasta la Asociación de la Prensa Brasileña, donde se celebró una conferencia de prensa. Durante el trayecto, el Presidente fue saludado por innumerables personas que quisieron llegar hasta él, como esta pequeña no identificada, que se acercó para verlo de cerca y estrechar su mano.

SAO PAULO, 11. (Por Antonio Salgado, enviado especial).—Estoy extraordinariamente agradecido de todos los señores periodistas por la forma positiva y constructiva en que han destacado en sus respectivas publicaciones mi presencia en este país. Ha sido una deferencia que está dirigida a mi país y no hacia mi persona.

Con estas palabras el Presidente Frei puso término a la conferencia de prensa realizada, pasado el mediodía de hoy en el edificio Italia, cuyo auditorio se hizo estrecho para contener a periodistas y miembros de su comitiva.

Las consultas fueron de diversa índole, pero principalmente abarcaron aspectos políticos y económicos. Entre aquellas preguntas, cabe señalar la relacionada con el caso del ex Ministro del Gobierno de Bolivia, Antonio Arguedas. En la sala hubo aplausos y risas, cuando el Presidente Frei respondió: "El paso del señor Arguedas por Chile no tuvo ninguna interferencia para nuestro país. Fue más que nada un episodio policial. Aún no sabemos por qué llegó, por qué se fue, ni qué es lo que le pasó. Lo único claro es que nosotros tenemos por norma respetar los derechos humanos, aunque no sean respetados los nuestros".

Sobre este mismo aspecto, dio respuesta a otra pregunta, reafirmando que Chile no ponía ninguna dificultad para restablecer las relaciones diplomáticas con Bolivia. "No tenemos ningún problema pendiente con ese país, por el contrario, se han firmado algunos convenios de tipo económico, lo cual está indicando que existe un buen ambiente para reanudar las relaciones".

Otra consulta estuvo destinada a conocer el pensamiento de Frei, frente a la forma en que reaccionarían Estados Unidos después de conocer la declaración conjunta entregada ayer por los Presidentes de Chile y Brasil.

Al respecto, Frei fue categórico para manifestar que no creía que el comunicado conjunto pudiera plantear alguna dificultad con los Estados Unidos. "Nosotros hemos hecho nuestras reformas sin ninguna clase de interferencias. El comunicado no va en contra nada".

Expresó, acerca de este mismo punto, que lo único que se pretendía en estos momentos era "lograr el equilibrio entre los pueblos latinoamericanos. Un equilibrio que les permitiera disfrutar de la libertad, democracia y justicia social".

Al responder una consulta sobre la misión de la Alianza para el Progreso, el Presidente Frei expresó que "esta institución se ha ido desdibujando y perdiendo su fisonomía. Los candidatos a la Presidencia de los Estados Unidos deben fijar su posición frente a la América Latina, por cuanto hasta el momento ninguno ha dicho nada claro al respecto".

Un representante del diario "Ultima Hora" consultó en torno a la experiencia que ha vivido Cuba desde que asumió el poder Fidel Castro. Si ella podría encontrar eco en algún país de América Latina. Frei señaló que "cada experiencia es importante y debe ser estudiada". Pero en el caso especial de Cuba, sólo se limitaba a observar, ya que no la compartía ni la "desaba para Chile ni ningún otro país de nuestro continente".

Además se tocó el punto del sistema de transformaciones que estaba operando en Chile, sosteniendo el Presidente Frei que "los juicios que puedan darse sobre nuestra acción son libres de formularse. Resultaría extraño que si algunos están en favor de esta experiencia, no existieran otros que están en contra. Eso sí, estamos ciertos que nuestra experiencia puede servir de guía a otras naciones que la puedan aprovechar para su mayor desarrollo".

Otra de las consultas de esta conferencia de prensa se refirió a las transformaciones que se están operando en la Iglesia. El Presidente Frei reafirmó que el progreso de la Iglesia está separada del Estado, que ella no constituye una entidad política ni actúa como tal. "La posición social del Episcopado, del Cardenal y de la Iglesia, es favorable, ya que se puede llegar a resultados altamente positivos".

## Con Vino Tinto y Empanadas Recibieron a Frei los Chilenos en Sao Paulo

EN HELICOPTERO

Con anterioridad a la conferencia de prensa, el Presidente Frei había sobrevolado en un helicóptero los amplios centros industriales de Sao Paulo. También había depositado una ofrenda floral en el Monumento de Ipiranga, acto al cual asistió en compañía de todos los integrantes de su comitiva.

LA PRIMERA DAMA

A su vez, la Primera Dama, María Ruiz Tagle de Frei, en el hospital local, condecoró al Dr. Zerbin, que cuida de la reacción de su paciente Manau Manabe, a quien se le practicó un trasplante de corazón, el segundo que aquí en Brasil realiza este distinguido facultativo. Finalizada esta ceremonia, la Primera Dama de Chile, acompañada por María del Carmen Abreu Sodre, esposa del Gobernador; de la conyuge del Prefecto Municipal (equivalente al Alcalde en Chile), Faria Lima; de Paz Correa, esposa del Embajador chileno, y de Silva Soubrette de Valdés, esposa del Cancellor, recorrieron las diferentes dependencias del hospital, interesándose especialmente por los departamentos destinados al cuidado materno-infantil.

LA COLONIA CHILENA

Tanto el Presidente Frei, como su esposa, luego de la conferencia de prensa, subieron al cuadrágono primer piso del Edificio Italia, en cuya terraza aguardaban los chilenos residentes en esta ciudad. Los gritos de "Viva Chile", el Himno Patrio coreado por todos los asistentes y la Canción Nacional brasileña, pusieron la nota emotiva en este encuentro lleno de añoranzas y recuerdos. Todos querían estrechar la mano del Presidente Frei y de su esposa.

Entre esta verdadera muestra humana, este enviado especial ubió a Reinaldo Reyes, hermano del ex boxeador "Canario" Reyes, quien desde hace 12 años reside en Brasil, desempeñándose como barbero en el Hotel Balcón Danubio. Ex cracks de la fusta también estuvieron en la recepción brindada con empanadas de horno y vinos chilenos. Osvaldo Ulloa, que en 1941 ganó el Premio Centenario corriendo a Filibustero; en la actualidad es preparador. Andrés Molina, jinete chileno radicado hace 42 años en Brasil, es también preparador de caballos y además ejerce como director del Círculo de Chileños que aquí existe. Además ubicamos a Francisco Irigoyen, veinte años residente en Rio y Sao Paulo; dejó la fusta hace un año y ahora está dedicado a la compra y venta de finas sangres; Raúl Urbina, otro preparador chileno que llegó en 1937 al Brasil.

Mientras tanto, se siguen luciendo en las pistas de Rio de Janeiro y de esta ciudad los jinetes Enrique Araya, Desiderio Muñoz y Meneses. La nómina podría ser interminable, pero hay que cerrar la con un chileno encargado de hacer reír a los brasileños: se trata de René Lizana, el "Tony Tonguito", que ayer fue uno de los primeros en acudir al aeropuerto de Congonhas para saludar a sus compatriotas, inquirir noticias sobre Chile y charlar sobre nuestro país, al que recordará constantemente.

# Construir...

(De la 1.a Pág.)

Esta lucha contra el subdesarrollo, —expresó De Nigris— debemos librarla a escala continental, puesto que en conjunto podemos conseguir mucho más de lo que se lograría aislada. Debemos, por lo tanto, unirnos y juntos procurar construir en la nueva etapa que anhelamos para toda América Latina un mayor desenvolvimiento económico, integración nacional de sectores cada vez más amplios de nuestras poblaciones, mejor distribución de la renta, mayor acceso a la educación, incorporación de las tecnologías modernas y una mayor justicia social.

Expresó el presidente de la Federación de Industriales que para alcanzar la meta del Mercado Común y su total integración, primero se deben superar los obstáculos que se oponen a la zona de libre comercio. "Parece, dijo, que nos falta el conocimiento de lo que la integración significa para nuestros países y esa falta constituye uno de los factores más pesados en la lentitud del proceso y en las resistencias que encuentra. Estimamos, agregó, que la competencia constituye una característica en el régimen democrático y un elemento esencial de la libre iniciativa. A ella no nos oponemos; por consiguiente, nos pensamos en hacerlo, pero creemos que es de suma importancia que el proceso se realice observando principios fundamentales de equidad".

Añadió que el capital extranjero debería orientarse preferentemente para aquellas áreas que no están suficientemente cubiertas por las empresas nacionales o que exijan una tecnología más avanzada. "Estimamos, dijo, que es perfectamente posible conciliar esa preocupación de fortalecer nuestras empresas con la misma cordialidad con que recibimos las colaboraciones extranjeras y estamos ciertos de que así expuesto el problema, con objetividad y franqueza, podrá verse que no existe incompatibilidad entre el capital extranjero y el nacional, y, finalmente, oposición de nuestra parte para quienes nos vienen facilitar su valioso concurso".

ADREU SODRE

El gobernador del estado de Sao Paulo, Adreu Sodre, coincidió en todos estos planteamientos expresados por el dirigente máximo de la industria paulista. Señaló que era importante la cooperación, cultural y científico entre los pueblos. Dijo que estaban dispuestos a aceptar toda la ayuda o cooperación extranjera que fuera su procedencia, como una forma de fortalecer la integración de América Latina por la que tanto se están luchando.

Ante lo que la integración latinoamericana ya era una realidad, y que Brasil estaba dispuesto a participar activamente para mejorar las condiciones de vida de los pueblos de este continente.

RESPONDE FREI

El Presidente Frei respondió, con una improvisación, las dos intervenciones de sus anfitriones. Dijo el Mandatario chileno que comprendió el compromiso que significa hablar aquí en representación de este estado que cuenta con los empresarios más importantes del Brasil. Esta visita significa para mi una invitación a la lección de la amistad de nuestros pueblos; ha sido una construcción del Brasil por los propios brasileños de gobierno, con su verdadera experiencia conversando con los estudiantes universitarios y con su pueblo, y estamos hablando un mismo lenguaje".

Siempre he creído que la tarea de la integración es mucho más que una simple tarea de los gobiernos. Al escuchar las palabras del gobernador de este estado y del presidente de la Federación de Industrias, he sentido la absoluta convicción que la tarea de la integración de la América Latina está en gran medida ganada".

Lo dijo al Congreso de mi país, durante el Mensaje del presente año, que estimaba que una decisión de Brasil, para este problema, era fundamental".

■ "Brasil, con más de ocho millones de kilómetros cuadrados y más de 90 millones de habitantes, podría detener o afianzar esta iniciativa. El comunicado conjunto que hemos entregado los Presidentes de ambos países ratifica estos conceptos".

■ Más adelante, expresó el Presidente Frei que "la América Latina no tiene alternativa si no se logra la integración. Muchos creen que ésta es una afirmación romántica, y otros, que ello es un sueño. Sin embargo, ningún hombre que examine el problema desde la coyuntura internacional, podría negarla. Desgraciadamente, en muchas partes emplean la fuerza y la violencia para imponer sus decisiones. En la mesa de las decisiones se sientan los hombres que tienen poder, y el día que los hombres de América Latina se sienten allí, no con prepotencia, sino con dignidad, se habrá logrado precios justos para nuestros productos. Esta es la única forma que logremos un verdadero y mayor desarrollo, una integración, una mejor justicia social".

■ "La integración es un camino extremadamente difícil. Brasil es por sí solo un mundo necesario en la integración. La idea de la integración ha dejado de ser un motivo de discursos. Esta noche, al escuchar al gobernador y al presidente de la Federación, he visto que estamos en busca de la meta, y por ello estimo que la causa está ganada".

■ "Nosotros pensamos que la inversión extranjera es fundamental. Se corre el riesgo, eso sí, que todos deseen conseguir esas inversiones foráneas. Por ello, es necesario crear el Estatuto del Inversionista para América Latina, cuyo reglamento fue redactado por el gobierno chileno y sometido a la consideración de las demás naciones del continente".

■ "Por otra parte, es fundamental que si nosotros, con nuestro esfuerzo, construimos esta integración, ella sea aprovechada por nuestros trabajadores, por nuestros empresarios, por nuestros universitarios. Para ello hay que coordinar la acción del gobierno y de los empresarios, y llegar, en lo posible, a las empresas multinacionales. Ha llegado la hora de hacer declaraciones de orden general. Debemos entrar al terreno de concretar nuestra acción posible. Creo que aún corriendo todos los riesgos, la integración es urgente. La América Latina está viendo tensiones muy hondas. El tiempo es una dimensión dramática para salvar la paz y la libertad. Nosotros no podemos llegar a la radio única, la televisión única, a la prensa única, ni a una dirección monolítica del poder".

■ En esta parte de la intervención, los asistentes al acto irrumpieron en aplausos para mostrar su apoyo a la posición del Presidente de Chile, quien posteriormente dijo: "Tenemos que construir un mundo nuevo en esta América Joven. Tenemos que hacer rápidamente un desarrollo económico junto con un desarrollo social porque no hay dos tiempos que separar. En nuestra sociedad es más importante el capital humano que el financiero". Nuevos aplausos se escucharon en la sala.

■ "Por eso —agregó— esta tarea es de hoy no del mañana. Tenemos la obligación de salvar la democracia y la libertad en América Latina. La libertad no es sólo el derecho de expresión, de leer un diario, de votar cada tres o cuatro años; la libertad es el derecho de integrarse a una comunidad. Esta tarea de libertad, democracia y justicia está íntimamente ligada a la integración porque no podemos distribuir la miseria y producir el estancamiento económico. En el mundo de hoy nosotros somos una esperanza".

El Presidente Frei terminó su intervención manifestando: "En este gran centro de dinamismo económico yo les puedo decir que un ciudadano de un país lejano va a manifestarle a los chilenos que Sao Paulo está listo para la integración. Me entusiasma estar aquí y sentir en el rostro de ustedes la expresión de que estamos luchando tras los mismos ideales".

Nuevas demostraciones de afecto recibió el Mandatario chileno al finalizar su improvisación, afecto que se materializó desde el comienzo del acto cuando tuvo que descubrir una placa conmemorativa de su asistencia a la Federación de las Industrias, la cual será mantenida siempre en dicha sala de sesiones.

# 300 Mil..

(DE LA PRIMERA PAGINA)

Los 600.000 soldados extranjeros que se estima entraron en territorio checo, quedarán en zonas rurales o adyacentes a las ciudades, a la espera de la segunda de las tres etapas en que se cumplirá su retiro.

El Viceprimer Ministro, Josef Hamouz, sin embargo, declaró hoy en conferencia de prensa que si los periodistas checos no ajustan el tono de sus críticas a las tropas de ocupación "dentro de las líneas" fijadas, pueden afrontar la reocupación de sus oficinas por dichas fuerzas.

Las condiciones para la retirada de las tropas de ocupación, encabezadas por la Unión Soviética.

La segunda etapa contempla la reducción del número de tropas estacionadas en el país y el acantonamiento de las tropas de ocupación.

El amplio movimiento abarcará la mitad de las tropas enviadas a Checoslovaquia, pero las fuentes observaron, no obstante, que ninguna de las unidades abandonaría en realidad el país por el momento.

Mientras se desarrollaba la primera etapa de la retirada, Hamouz advirtió que las tropas podrían volver, caso de que los periodistas locales no dejen de "escribir entre líneas".

Fuentes periodísticas checas, dijeron que el Viceprimer Ministro señaló particularmente al diario sindical "Prace", el periódico juvenil "Mlada" y la televisión como los medios de información que mayor descontento han causado a los comandantes de ocupación soviéticos.



Política

LA NACION

Positivo Diálogo de Trabajadores con Partido Demócrata Cristiano

El diálogo entre los trabajadores y el Partido Demócrata Cristiano...

Fuentealba señaló que la CUT planteó su desacuerdo con algunos puntos del proyecto...

El encuentro no se produjo, y se comenta que felizmente para Cantuarias...

ESTERTORES LEGISLATIVOS. Ayer dimos cuenta del apoyo que tenían los senadores...

EL FIN JUSTIFICA... Los desesperados esfuerzos del grupo de ultra derecha...

DIÁLOGO DESPRESTIGIADO. El "diálogo" de cartas, de declaraciones, tomas, renuncias...

REFORMA EMPRESARIAL. Dijo también que se encargó al Departamento...

FELICITACIONES. Informó, asimismo, Fuentealba que el Partido acordó felicitar a los Comités...

CANDIDATOS PARLAMENTARIOS

Informó, asimismo, que hoy, a las 20 horas, se efectuará una reunión extraordinaria del Consejo...

En la reunión estarán presentes los Ministros Juan Hamilton, de Vivienda...

Cámara Aprobó Proyecto de Ley Sobre el Fútbol

En su totalidad y sin modificaciones fue aprobado el proyecto de ley...

El proyecto fue aprobado en Sesión Especial de la Cámara en la mañana de ayer...

El diputado Sota informó que en los últimos cuatro años ha salido del país por concepto de compras de jugadores...

La Cámara de Diputados sesionará extraordinariamente hoy, de 11 de la mañana a 12 de la noche...

El Partido Radical entre bases y dirigentes, ya no puede estar más desprestigiado y a bajo nivel...

Una de estas declaraciones que para su desgracia no quedaron para la posteridad...

Esta señora, que llegó hablando en fárragos, dijo: "A mí me extraña mucho que estas señoras expulsadas que se dicen representantes de la clase trabajadora...

Y luego siguió: "porque yo he estado en la Unión Soviética y he visto cómo se vive allá... estoy orgullosa como mujer de ser radical...

Los que escuchaban se fueron antes que hiciera un pronóstico acerca del tiempo atmosférico.

EL REYES DE LA TRAMA. Advertisement for a play or performance.

Tu y Yo. Advertisement for a show or performance.

ESCORIAL. Advertisement for a restaurant or cafe.

CHILEAN MANHATTAN. Advertisement for a restaurant.

ARTURO GODOY. Advertisement for a boxer or athlete.

Advertisement for a service or business.

Advertisement for a service or business.

Advertisement for a service or business.

Advertisement for a service or business.

Advertisement for a service or business.

Reforma Tributaria Favorece a los Hombres de Trabajo

Desde hace mucho tiempo se venía solicitando de los Poderes Públicos modificaciones al régimen tributario que afecta a las sociedades de personas...

El Gobierno, ha aprovechado la circunstancia de proponer al Congreso diversas reformas tributarias para ir, también, en ayuda de estos hombres de trabajo...

Varios son los alivios que se les proporcionan. Desde luego, se suprimen los antiguos límites del sueldo patronal, que eran de dos vitales anuales como mínimo...

Otra de las franquicias que se concede a las sociedades de personas, es permitirles revalorizar sus activos y amortizarlos después. Antes la obligación era con traria, es decir, debían amortizar antes que revalorizarán. Con el nuevo sistema...

Finalmente, este grupo de contribuyentes, verá reducida su tasa de impuesto general que, actualmente es de 20 por ciento sobre las rentas obtenidas, a sólo un diecisiete por ciento.

REDUCCIONES QUE FAVORECEN A LOS EMPLEADOS. Entre las reformas propuestas a la legislación tributaria vigente, se incluye, asimismo, una apreciable rebaja en los tramos inferiores del impuesto global complementario...

EXENCION DE UN VITAL ANUAL. Complementa estas disposiciones que aminoran el peso tributario sobre la gerente de menores recursos, la modificación contenida en otro de los artículos de los aludidos proyectos...

LAS TASAS DEL PATRIMONIAL. Otra novedad que llevan los proyectos económicos, es la de reducir las tasas del impuesto patrimonial, especialmente en favor de las personas de menor fortuna...

En la ley anterior, este impuesto dejaba liberados sólo a los conjuntos inferiores a 11 vitales, o sea, que equivalieran a \$ 50.000. Naturalmente, como este degravamen operará en 1969...

Finalmente, al referirnos a este impuesto, debemos consignar que los contribuyentes con más de 65 años de edad, tendrán patrimonios liberados de 20 smeldos vitales...

O sea, que el alivio tributario se lleva, directamente, a las gentes de menores recursos, ancianos que gozan de pensiones bajas y que por poseer una casa, quedaban gravados en sumas muy elevadas...

Desmienten Grave Afección Óptica de Radomiro Tomic. Advertisement for an eye clinic.

Redactores Políticos, Conmovidos por Muerte de Osvaldo Marín G. Advertisement for a political group.

Ilustre Municipalidad de Ñuñoa. Advertisement for municipal services.

IMPUESTOS INTERNOS INFORMA: CONTRIBUCIONES DE BIENES RAICES SEGUNDO SEMESTRE DE 1968. Tax notice for property owners.

PROVINCIA DE AISEN: Los propietarios de bienes raíces ubicados en la provincia de Aisen deberán cancelar las contribuciones del SEGUNDO SEMESTRE DE 1968...

PLAZO PARA PAGAR DIFERENCIAS Y REBAJAS DE CONTRIBUCIONES. Notice regarding tax differences and reductions.

IZAMIENTO DEL PABELLON NACIONAL Y ASEO EXTERIOR DE LOS EDIFICIOS DURANTE LAS FESTIVIDADES PATRIAS. Notice regarding national pavilion and cleaning.

Corresponsales Militares en el "Cazadores". Notice regarding military correspondents.

Guía Cultural CONFERENCIAS

Hoy, a las 18.45 horas, y el próximo domingo a las 11.45, el Dr. Fernando Casasbellas, miembro honorario de la Sociedad Científica de Chile, dictará una charla por la Radio Universidad Técnica del Estado...

El profesor de la American University de Washington, D. C., Luciano Pennay, abordará el tema "Los últimos años de la pintura norteamericana" en una conferencia ilustrada con diapositivas...

"La magia en la Prehistoria del Mediterráneo", es el título de la disertación que pronunciará el pintor y crítico de arte Pablo Vidar, a las 19 horas de mañana...

El ingreso filosófico de Alemania en el siglo XX, materia sobre la cual hablará el Dr. Gottfried Waeber, a las 19.15 horas de mañana...

PRE-ESTRENO DE OBRA DE SIEVEKING

De acuerdo con el Convenio CUT - Universidad de Chile, el Departamento de Extensión Universitaria y el Instituto del Teatro, exhibirán para las organizaciones sindicales, en carácter de pre-estreno, la obra de Alejandro Sieveking...

MESA REDONDA BILINGUE

A las 19 horas de hoy, con una mesa redonda bilingüe en la que participarán destacados personalidades del mundo literario, a realizarse en el Instituto Chileno-Francés de Cultura...

CINE

Mañana finaliza en el Instituto Chileno-Francés de Cultura el Festival de Cine Chileno que este ha organizado con motivo de la celebración de las Fiestas Patrias...

El film "El salvaje", del director Ella Kazan, se presentará a las 19 horas de mañana en el Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura...

ESTUDIOS DE HIDROLOGIA

Hidrología del Consejo El Instituto Español de Superior de Investigaciones Científicas de España, realizará en Madrid desde enero a junio de 1969, un Curso Internacional Post-Universitario sobre Hidrología General y Aplicada...

EXPOSICIONES

Continúa presentándose en la Sala de la Universidad de Chile, Alameda esquina Arturo Prat, una muestra de pintura del artista alemán Otto Niemeyer Holstein...

Trenta y cinco diéjes de variada temática, que incluyen figuras, marinas y paisajes del pintor Jorge Cúpolo, se están exhibiendo hasta el próximo sábado en la Sala de Previsión del Banco de Chile...

Hasta el 21 del presente, en la sala de Lord Cochrane 246, se presentará una muestra de pinturas y trabajos artesanales realizados por la Asociación de Contadores de la Empresa de Comercio Agrícola...

"Paisajes de Chile" es el título de la exposición de murales fotográficos del artista Dagoberto Escarate, que se está exponiendo en el Instituto Cultural de Providencia...

Esculturas de madera, pertenecientes a Urban Blank se está presentando en el Instituto Cultural de Providencia, Providencia 2653.

"Día del Maestro" Fue Celebrado con un Acto Académico

Con un acto que tuvo una asistencia plena, se celebró en la mañana de ayer en el Teatro Gran Palace el "Día del Maestro".

Durante el desarrollo de la ceremonia usó de la palabra el Ministro de Educación, Máximo Pacheco, y se distinguió a 200 profesores por haber cumplido 35 años de servicio en el Magisterio.

La velada contó con la participación artística del Coro del Ministerio de Educación, la Orquesta Sinfónica Infantil de La Serena, integrada por escolares de la Escuela Especial de Música de dicha ciudad y el Ballet Folklórico "Aucaman".

Los diplomas otorgados a los maestros de más dilatada actuación docente fueron entregados por el Ministro de Educación, el Superintendente de Educación y los Directores de las tres ramas de la enseñanza. Un homenaje singular se rindió al Rector del Liceo N° 1 de Hombres de la capital, Luis Galecio Corvera...

Entre 1965-agregó- y el presente año se han construido 2.418 nuevos locales escolares, es decir, a un ritmo de dos nuevos locales por cada día de gobierno. Yo los invito -puntualizó- a reflexionar sobre esta cifra.

Enfatizó que como secuela de esa política de crear planteles descendió la tasa de analfabetismo del 16,4 al 12 por ciento. Anotó como avance de la nueva política educacional, el aumento de Escuelas Nocturnas para adultos, la puesta en marcha de organismos destina-

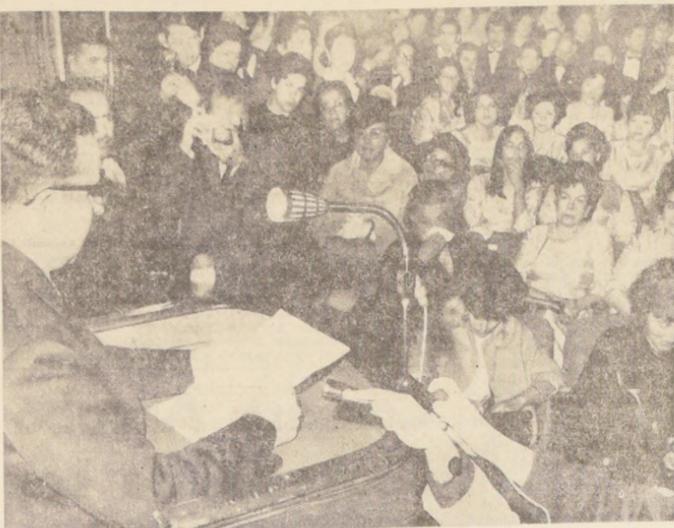
HABLA EL MINISTRO

Sea mi primera palabra -dijo el Ministro Pacheco- un saludo a todos los profesores de Chile. Saludo cordial, surgido del corazón y dirigido al corazón, en símbolo de aprecio y gratitud entrañables.

En otro pasaje de su intervención, el Secretario de Estado recordó a los maestros la importancia de unir esfuerzos en la común tarea de elevar el acervo cultural de la comunidad, en base a la comprensión mutua.

Permitídmeme recordar algunos hechos, expresó. En el presente año se ha mantenido una tasa de escolaridad superior al 95 por ciento, que nos ubica entre los países de más alta atención escolar en el mundo.

Entre 1965-agregó- y el presente año se han construido 2.418 nuevos locales escolares, es decir, a un ritmo de dos nuevos locales por cada día de gobierno. Yo los invito -puntualizó- a reflexionar sobre esta cifra. Enfatizó que como secuela de esa política de crear planteles descendió la tasa de analfabetismo del 16,4 al 12 por ciento.



Con sus aposentaduras totalmente llenas se vio el teatro Gran Palace en la mañana de ayer, donde con un acto académico se efectuó un programa de homenaje en el "Día del Maestro". En el grabado, el Ministro de Educación, Máximo Pacheco, da lectura a un discurso de saludo a los profesores.

dos al perfeccionamiento pedagógico en todos sus niveles. Pidió a los maestros recapacitar sobre estas realida-

des y que aprecien en todo su valor cuanto se ha hecho en favor de la educación y que lo consideren como algo propio, con interés y aun con cariño y entusiasmo.

Esta es una demostración elocuente de la falacia de quienes vienen sosteniendo, en sus afanes oposicionistas, que los programas de expropiación de la Reforma Agraria se hallaban estancados. El La hacienda Lihu-Lihu, por su extensión, es el predio agrícola de mayor tamaño en Limache y uno de los más grandes de la provincia de Valparaíso.

Un Nuevo Asentamiento Campesino en Limache

La Corporación de la Reforma Agraria -CORA- recibió ayer de parte de sus administradores, la hacienda Lihu-Lihu, en la localidad de Limache y en breve se instalará allí un nuevo asentamiento campesino.

La extensión de los terrenos alcanza a 350 hectáreas de riego y 10 mil de secano. Laboran en dicho predio 80 obreros agrícolas.

Esta es una demostración elocuente de la falacia de quienes vienen sosteniendo, en sus afanes oposicionistas, que los programas de expropiación de la Reforma Agraria se hallaban estancados. El La hacienda Lihu-Lihu, por su extensión, es el predio agrícola de mayor tamaño en Limache y uno de los más grandes de la provincia de Valparaíso.

En cierto modo curiosa, ya que, como lo relató en la mañana de ayer a LA NACION el Gobernador Marítimo de Valparaíso, comandante Ernesto Jobet, es la misma que "quisieron izar, con iguales propósitos de sentar derechos, los marinos franceses que con pocos momentos de retraso, llegaron tras el barco chileno que comandaba Policarpo Toro, figura que sin duda, dentro de la historia de Pascua, posee relevos mayores que lo que se acostumbra otorgarle.

Falleció el Periodista Osvaldo Marin Galliano

Aquejado de grave dolencia, dejó de existir ayer el periodista Osvaldo Marin. El deceso, según se informó en la Clínica Santa María, se produjo a las 8.40 horas, y Marin Galliano no alcanzó a ser sometido a intervención quirúrgica.

El antiguo militante de la Falange Nacional, estuvo siempre al servicio de su causa política, singularmente en las campañas presidenciales libradas por el actual Jefe de Estado, Eduardo Frei. Osvaldo Marin fue siempre estimado como Corporación hace representar en el sepelio que tendrá lugar hoy, a las 11 horas, en el Cementerio General, previa Misa de Réquiem que se oficiará en la capilla de la Clínica Santa María, en donde son velados sus restos.

Bandera Chilena que Izó Policarpo Toro al Tomar Posesión de la Isla

Se trata de dos banderas sumamente ajadas por el paso del tiempo, una chilena y otra francesa, que resumen un hecho de gran importancia histórica, como fue el momento en que fue izado el pabellón nacional en Pascua por el capitán de fragata Policarpo Toro, el 9 de septiembre de 1888.

En cuanto a la bandera francesa, su historia resulta en cierto modo curiosa, ya que, como lo relató en la mañana de ayer a LA NACION el Gobernador Marítimo de Valparaíso, comandante Ernesto Jobet, es la misma que "quisieron izar, con iguales propósitos de sentar derechos, los marinos franceses que con pocos momentos de retraso, llegaron tras el barco chileno que comandaba Policarpo Toro, figura que sin duda, dentro de la historia de Pascua, posee relevos mayores que lo que se acostumbra otorgarle.

Sepultaron Restos de Pablo de Rokha

A las 16 horas de ayer, en el Cementerio General, se efectuaron los funerales de Pablo de Rokha, Premio Nacional de Literatura 1965 y destacado exponente de la poesía latinoamericana. La ceremonia fúnebre contó con la asistencia de importantes personalidades del mundo intelectual, artístico, político y periodístico. LA NACION fue representada por el Presidente del Consejo de la empresa, Jorge Cash.

El novelista Carlos Droguet, quien habló como escritor, rebatió algunos juicios expresados anteriormente por Sánchez Latorre, quien había manifestado de que no se podía culpar a la sociedad de la muerte del poeta. Otros oradores fueron Irma Astorga, poetisa, en representación del Taller 60, de San Miguel; Luis Droguet, a nombre del PEN Club, y Sergio Quintral, por los vecinos de Licantén, tierra natal del extinto.

Primer Vicerrector Elige la "U" Porteña

Ayer finalizó el plazo para inscribir candidatos a la Vicerrectoría de la Universidad de Chile de Valparaíso. Tres candidatos postularán al cargo máximo de esa corporación, ellos son los profesores Oscar Vera, Juan Araya y Roberto Maldonado. Serán acompañados por tres profesoras: Sandraldo Faldenbent, Carlos Martínez y Carlos Colle, que postulan a la Secretaría General.

Los nombres de los candidatos eran esperados con gran expectación. Reuniones de partidos dejaban ver la posibilidad de acuerdo entre los sectores políticos de Santiago. El Partido Socialista solicitó el sábado recién pasado la postergación de inscripciones. Se pretendía reemplazar el nombre de Juan Araya en un pacto de compensación que incluía la Rectoría Nacional de la Universidad de Chile. También circuló en forma insistente el nombre del ex secretario general de la Universidad, Alvaro Bustner, y de Clodomiro Almeida, ex diputado del Partido Socialista, como candidatos de reemplazo de los grupos marxistas.

SIGNIFICADO DE LAS CANDIDATURAS

El profesor Oscar Vera es presentado por la minoría, la que controla por muchos años el poder de la Universidad y por sectores del Partido Nacional. El cuenta con un importante apoyo entre los profesores antiguos, pero carece de la adhesión estudiantil y del sector docente joven.

Por otra parte, se supo que grupos de derecha solicitaron la revisión de la candidatura de Oscar Vera. Este aparece como autor de un Plan de Desarrollo de la "U" que se opone a las ideas reformistas ya aprobadas.

La única candidatura que no presentó ninguna duda fue la de Roberto Maldonado. Al parecer, el escaso tiempo obligado a los grupos políticos a seguir adelante con los dos candidatos que se habían iniciado en la lucha.

Mañana en el Canal 8 se desarrollará un foro en relación con este evento. Previamente, el programa "Nosotros" de la FEUC, efectuará un foro con la participación de los estudiantes que respaldan las candidaturas.



El Padre Sebastián Engelt, que presta larga asistencia religiosa a pascuenses, acaba de hacer entrega al Gobernador de Pascua del pabellón nacional que Policarpo Toro izó al tomar posesión de la Isla en septiembre de 1888. La reliquia fue conservada por familias de la realeza pascuense que la mantuvo de generación en generación. Hoy, Leonardo Pakarati la entregó oficialmente por medio del religioso.

SINTESIS Noticias

LLEGARA A CHILE EL MINISTRO MARINA DEL PERU. El lunes 16 del presente -y especialmente por nuestro Gobierno- para que asista a la Junta de la Independencia llegará a Chile el Ministro de Marina del Perú, Vicealmirante Jorge Luis de la Cruz, acompañado de su esposa, su secretario particular y su ayudante. El Ministro será condecorado con "Al Mérito de Chile". El 18 de septiembre se instalará en la Parada Militar. Regresará a su país el 21 de septiembre.

CHONCHOL VISITA PROVINCIAS DE TALCA Y CURICO. Inició ayer una gira por tres días a las provincias de Talca y Curicó, el Vicepresidente Ejecutivo de la DAP, Jacques Chonchol. Su programa de actividades contempla enserarse en el terreno de las actividades y técnicas que ha hecho su institución, las áreas de desarrollo campesino; reuniones con dirigentes campesinos de Comités de Fomento de Cooperativas, de Organizaciones Regionales de Comunes y asentados de ambas provincias.

AGRADECEN GESTION DEL ALCALDE DE SANTIAGO. Nos ha llegado una carta de la Junta de Francisco Encina y de la Conferencia Municipal de la 10.ª Comuna, en la cual agradecen al Alcalde de Santiago, Manuel Fernández, el programa que tomó en contra de los vendedores de frutas y verduras en la vía pública, Santa Rosa, que se instalaban en el lugar de la Parada Militar, y se produjeron como foco de infecciones y de actos vandálicos.

RECTOR DE UNIVERSIDAD HEBRAICA JERUSALEN VISITARA SANTIAGO. Desde el 22 al 29 del mes en curso permanecerá en Santiago el Rector de la Universidad Hebrea de Jerusalén, profesor Nathan Rotenstreich, con otros profesores universitarios, de amistad con el Rector de la Universidad de Chile, don Pedro Franklín. Estos fueron expulsados del sector, y se produjeron como foco de infecciones y de actos vandálicos.

CURSO PARA PROFESORES FORMADORES DE OFICIALES DE LA DEFENSA NACIONAL. A las 12.30 de mañana se clausuró el curso de Teoría de la Escuela Militar, el Curso de Preparación para profesores formadores de Oficiales de la Defensa Nacional, con una ceremonia en la que entregaron los diplomas a los maestros que participaron en el evento. Asistirá al acto el Ministro de la Defensa, Máximo Pacheco, quien pronunciará el discurso de clausura.

INSTITUTO CHILENO MEXICANO DE CULTURA. Recientemente quedó constituido el Instituto Chileno Mexicano de Cultura, formada por las siguientes personas: presidente, Agustín Billa, vicepresidente, Guillermo Carter Lee; secretario, Enrique Munita; tesorera, Teresa Espinosa de los Ríos; directores, Ana Muñoz de Bahamondes y Sergio Borkin, Carlos Carvajal Walker, Ramón Zaldívar, Joaquín Almendris, Alejandro Steiner, Zaldívar y Vidar. En representación de la Embajada de México en Chile, el Director del Agregado Cultural, Horacio Sánchez.

INAUGURACION DE NUEVO EDIFICIO DEL COMERCIO N.º 3. Hoy será inaugurado por el Ministro de Comercio, Máximo Pacheco, el nuevo edificio del Comercio ubicado en Argemedeo con General Urzúa, con capacidad para 800 alumnos. El plantel contará con salas de clases, talleres de dactilografía, dibujo técnico, cooperativas y ventas, laboratorio, servicios higiénicos y casa para el estudiante.

CUERPO DE PAZ COLABORARA EN PLANIFICACION URBANA. Un grupo de expertos en planificación y tracción urbana del Cuerpo de Paz de Estados Unidos llegó a nuestro país con el objeto de colaborar en programas que el Ministerio de la Vivienda y Arrendamiento de Chile según un acuerdo entre el citado Cuerpo de Paz.

FESTIVAL PARA LOS SOCIOS DE LA ASOCIACION CRISTIANA DE JOVENES YACMA. Este sábado se realizará la kermesse anual de la Asociación Cristiana de Jóvenes, YACMA, con un programa que se iniciará a las 20 horas de la tarde con un concierto de música popular y se prolongará hasta las 24 horas con actividades variadas. El tema central de la kermesse de este año es "Diferentes divisiones de menores, todos juntos celebran una fiesta". El grupo de Música y Fiestas Patrias ha organizado un viaje a Montevideo, Uruguay, para asistir a un festival de Fiestas Patrias; otro grupo irá a Buenos Aires, Argentina.

PRECIOS DE PRODUCTOS HORTICOLAS. Los siguientes precios deberán cobrarse por los productos hortícolas de primera calidad en el comercio minorista: acelgas \$ 0,33 cada kilo; apio \$ 0,38 cada kilo; apio \$ 0,60 cada kilo; betarragas \$ 0,15 cada kilo; coliflor \$ 0,63 cada kilo; espinacas \$ 1,20 cada kilo; repollos \$ 0,69 cada kilo; zanahorias \$ 0,15 cada kilo; arvejas \$ 1,20 cada kilo; papas color \$ 1,25 cada kilo. Cualquier infracción a estos precios deberá ser denunciada al Subdepartamento de Inspección de Precios, 30084 y 30106.

SEMANA ARTISTICA DEL MAGISTERIO. Mañana, a las 19 horas, en el salón de la casa de Niñas N.º 1, proseguirá el programa que ha estado celebrando la semana artística del Magisterio. El Subsecretario de Educación, Carlos Leyton, dará una conferencia sobre "La Reforma Educativa y el aumento cualitativo". La Orquesta Sinfónica de Profesores y el Departamento de Educación intervendrán con piezas de sus repertorios.

JUNTA DE VECINOS "VILLA CONCHAL". La Junta de Vecinos Villa Conchal, que representa a 500 familias propietarias de predios en el sector convecino de la Plaza de General Urzúa, convocó a una Asamblea General el sábado 15 a las 16 horas en la plaza de General Urzúa, esquina Bosque Santiago. Se tratarán temas relacionados con pavimentación, acantarrillado, alcantarillado y asuntos varios.

FEDERACION REGIONAL DE COOPERATIVAS DE VIVIENDAS Y SERVICIOS HABITACIONALES. Quedó oficialmente constituida la Federación Regional de Cooperativas de Vivienda y Servicios Habitacionales, según el acuerdo del Primer Seminario Provincial de Administración que quedó constituido por las siguientes personas: Presidente, Hugo Lanzarini; Vicepresidente, Enrique San Martín; Secretario, Juan Valenzuela; Tesorero, Oscar Guzmán del Canto y Felipe Valenzuela; Director Regional, Alfredo Manilla Navarro.

CASA DE CULTURA DE NUOJA. La Academia Coral de la Casa de Cultura de Nuolja ha estado gestionando y avanzando el Tercer Festival de la Casa de Cultura de Nuolja que se realizará el 19 de septiembre de 1968. La Academia está dirigida por el profesor Juan Valenzuela y la componen 30 personas aproximadamente. Este año ha estado realizando un nutrido programa cultural en los principales centros vecinales de Nuolja.

CENTRO DE PADRES Y APODERADOS DEL LICEO N.º 4 DE NIÑAS. Se eligió la Nueva Mesa Directiva del Centro de Padres y Apoderados del Liceo N.º 4 de Niñas, que será integrada por las siguientes personas: Presidente, María Cabello; Vicepresidente, Alfonso Valenzuela; Secretario, María Orellana; Tesorero, José María Orellana; Prosecretario, Pedro Vial; Ofertante, Prosecretario, Pedro Vial; Director Larrañaga; Prosecretora, Cristina Kerp.

Internacional

TEMEN ESTALLIDO DE INTENSA LUCHA EN EL MEDIO ORIENTE

JERUSALEN, 11 (UPI).— Israel acusó hoy a las fuerzas egipcias de disparar contra las posiciones del Estado judío en el puerto de Tewfik, al sur del Canal de Suez, mientras el Presidente de la República Arabe Unida, Gamal Abdel Nasser, se prepara para reunirse con su Gabinete, a

fin de estudiar la situación en el Medio Oriente.

El anuncio israelí hecho en esta ciudad, dice que los egipcios dispararon primero a las 8.40 A. M. (06.40 GMT), y nuevamente diez minutos más tarde.



Utilizando su facultad constitucional, el Gobernador del Estado de Nueva York, Nelson Rockefeller, nombró al congresal Charles Goodell, de 42 años, que figura en la fotografía, para reemplazar internamente al asesinado Robert Kennedy como senador por el Estado hasta las próximas elecciones.— (Foto UPI)

Las tropas israelíes no respondieron al fuego y a los disparos de los egipcios. Entre tanto los Ministros del Gabinete de Nasser com-

plegaron un informe especial sobre la creciente amenaza de intensas hostilidades, que según se afirma en círculos egipcios semificiales, "podrían estallar en cualquier momento". Nasser, que terminó sus vacaciones en Alejandría ayer para retornar a El Cairo, de-

PARLAMENTO CHECO APRUEBA EXIGIDAS POR INVASORES

PRAGA, 11 (CETEKA).— Las Comisiones Jurídico-Constitucional, de Defensa y Seguridad y para los Comités Municipales del Parlamento checoslovaco se reunieron hoy para discutir un proyecto de medidas legislativas provisionales presentadas por el Gobierno con el propósito de normalizar la situación interna en el país antes de que sea elaborada y aprobada la ley sobre derecho de reunión y agrupación.

88 ESCRITORES SOVIETICOS PROTESTARON DE INVASION

LONDRES, 11 (UPI).— El "Times" de Londres informa hoy que 88 destacados escritores "progresistas" rusos suscribieron una carta expresando vergüenza por la invasión soviética de Checoslovaquia. Lord Bethell, redactor de asuntos soviéticos, dice en el artículo que la carta fue redactada dos días después de la invasión y que luego fueron obtenidas las firmas en secreto.

VICEMINISTROS CHECOS FUERON ARRESTADOS DURANTE 2 SEMANAS

PRAGA, 11 (UPI).— Todos los Viceministros de Gobierno, excepto uno que se suicidó y otro que presuntamente ordenó el arresto colectivo de checos, fueron detenidos durante casi dos semanas por las tropas invasoras soviéticas, según informa hoy el diario local.

"NO DESENCADENAR PERROS DE LA GUERRA", PIDIO JOHNSON A URSS

WASHINGTON, 11 (ANSA).— En un discurso pronunciado en Washington el Presidente Lyndon Johnson invitó a los soviéticos a resistir de su acción en Checoslovaquia, para que no ocurran complicaciones que puedan provocar un retorno de la situación internacional de la época staliniana. "Todo hombre sano de mente espera que los soviéticos actúen ahora, antes de que cualquier nuevo desarrollo de los acontecimientos arrojen al mundo nuevamente en la situación de dura rivalidad de los tiempos de Stalin".

CONFERENCIA INTERAMERICANA DE INTERPOL

LIMA, 11 (Inter Press Service).— Los representantes de la Interpol se reunieron hoy en Lima para discutir el Protocolo de Río de Janeiro, que establece la nulidad del Protocolo de Río de Janeiro, sino que lo reconoce plenamente.

HARRIMAN ACUSA A HANOI DE SACRIFICAR LA JUVENTUD

PARIS, 11 (UPI).— Estados Unidos pidió hoy a Vietnam del Norte que ponga fin a su violencia y terror uniéndose a los Estados Unidos "en la desintensificación de la guerra y avanzando seriamente hacia la paz". El Embajador norteamericano W. Averell Harriman hizo el nuevo llamado en una declaración a los negociadores norvietnamitas en la vigésima primera sesión de las conversaciones de París que se encuentran en un punto muerto.

CONFERENCIA INTERAMERICANA DE INTERPOL

LIMA, 11 (Inter Press Service).— Los representantes de la Interpol se reunieron hoy en Lima para discutir el Protocolo de Río de Janeiro, que establece la nulidad del Protocolo de Río de Janeiro, sino que lo reconoce plenamente.

CONFERENCIA INTERAMERICANA DE INTERPOL

LIMA, 11 (Inter Press Service).— Los representantes de la Interpol se reunieron hoy en Lima para discutir el Protocolo de Río de Janeiro, que establece la nulidad del Protocolo de Río de Janeiro, sino que lo reconoce plenamente.

SERVICIO MUNICIPAL GRATIS SERAN FUNERALES EN MILAN

MILAN, 11 (ANSA).— A partir del primero de octubre próximo, en la capital lombarda los funerales serán gratuitos y de clase única, según establece un acuerdo adoptado por la Junta Municipal. Por consiguiente, desde esa fecha en adelante la comuna aportará gratuitamente el transporte y todos los servicios relativos. Los parientes del finado deberán pagar solamente el ataúd, de varios tipos y precios.

ESTALLO EN EL AIRE UN AVION FRANCES

NIZA, 11 (UPI).— Un avión a reacción Caravelle de la Línea Air France se precipitó hoy envuelto en llamas en el Mar Mediterráneo causando la muerte de sus 95 ocupantes. Los cadáveres y los restos calcinados del aparato fueron hallados flotando en las agitadas aguas apenas a 12 millas de la Costa Azul.

LA ORGANIZACION DE UNIDAD AFRICANA SE REUNE EN ARGEL

ARGEL, 11 (CETEKA).— La Comisión Política del Consejo Ministerial de la Organización de la Unidad Africana (O. U. A.) adoptó esta mañana el proyecto de la resolución sobre Rhodesia. En su reunión de hoy fue acogido calurosamente el representante de la Isla Da Mauricio, que por primera vez se reúne con los miembros de la organización de la unidad africana.

PROXIMAS LAS PRUEBAS DE SUBMARINO ATOMICO FRANCES

PARIS, 11 (ANSA).— El Estado Mayor de la Marina confirmó que el primer sumergible nuclear francés, el "Redoutable", botado el año pasado en Cherburgo, efectuará las primeras pruebas de inmersión en la primavera próxima. El comunicado del mismo Estado Mayor precisa que la unidad efectuará las primeras pruebas estáticas de inmersión sin poner en acción el motor nuclear que será montado a bordo en noviembre y diciembre de este año.

INFORME LATINO AMERICANO

Perú Rechaza Revisión de Protocolo de Río

del Protocolo de Río. "Cumple—dice—con todos los formalismos legales porque fue firmado por los Ministros de Relaciones Exteriores de ambos países. Fue debidamente aprobado el 26 de febrero de 1942 por los Congresos de Ecuador y Perú y el canje de ratificaciones se efectuó el 31 de marzo del mismo año en Petrópolis, en presencia del Presidente de Brasil, Getulio Vargas".

Conferencia interamericana de Interpol

LIMA, 11 (Inter Press Service).— Los representantes de la Interpol se reunieron hoy en Lima para discutir el Protocolo de Río de Janeiro, que establece la nulidad del Protocolo de Río de Janeiro, sino que lo reconoce plenamente.

La Corporación Minera de Bolivia, Juan Lechín Suárez, dijo a su paso por Lima que la Minería de su país peligró por la caída del precio del estaño en el Mercado Mundial.

Lechín atribuyó la baja de precios a la sobreproducción y a la acción de los Estados Unidos, que ha lanzado al Mercado Mundial gran parte de sus reservas acumuladas durante la guerra.

Recordó que desde 1965 comenzó a operarse la baja de precios, y que de un dólar 80 centavos que costaba la libra de estaño en 1965, ha bajado a un dólar 32. "Cada centavo de dólar que baja el estaño ocasiona una pérdida de 600 mil dólares a Bolivia", Lechín pasó por Lima con destino a Londres para asistir a la Conferencia Internacional del Estaño, declaró que en dicha reunión pedirá que se logre precios razonables y que Estados Unidos desista de vender sus reservas de estaño.

Memorandum de Bolivia

LA PAZ.— "No solamente estamos ligados por deberes y derechos que impone la vecindad, sino por un sentimiento común de respeto por la justicia y la libertad", reza el texto de un Memorandum de intenciones.

# Cámara de Diputados

## SESION 32a. ORDINARIA, EN MARTES 10 DE SEPTIEMBRE DE 1968

(De 16 a 20,26 Horas)

### Presidencia de los Sres. Valenzuela Valderrama, don Héctor; Stark y Rosselot

### SECRETARIO, EL SEÑOR KAEMPF; PROSECRETARIO, EL SEÑOR LARRAIN

(Versión Oficial)

#### V.— TEXTO DEL DEBATE.

—Se abrió la sesión a las 16 horas.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— En el nombre de Dios, se abre la sesión.

Las actas de las sesiones 30a. y 31a. ordinarias quedan a disposición de los señores Diputados.

El señor Prosecretario va a dar lectura a la cuenta.

El señor LARRAIN (Prosecretario).— Se han recibido: Se dio cuenta de: Lo Dos Mensajes de S. E. el Vicepresidente de la República.

Con el primero somete a la consideración del Congreso Nacional un proyecto de ley que establece diversos beneficios en favor de los empleados semifuncionales.

Con el segundo inicia un proyecto de ley que modifica la ley N° 14.140, que facultó a las Instituciones de Previsión y a la Corporación de Vivienda para recibir a título de anticipo de dividendos, una determinada suma durante el período intermedio entre la entrega de las viviendas a los futuros compradores y la celebración del contrato respectivo.

2o.— Un oficio de S. E. el Presidente de la República, con el que retira las observaciones formuladas al proyecto de ley que beneficia a don Oscar Avendaño Sepúlveda.

3o.— Veintiséis oficios del Honorable Senado.

Con los ocho primeros, devuelven aprobados en los mismos términos los siguientes asuntos legislativos:

Con los siguientes proyectos de ley:

El que autoriza a la Municipalidad de Los Vilos para contratar empréstitos.

El que autoriza a la Municipalidad de Puerto Montt para contratar empréstitos.

El que exime del pago de contribuciones de bienes raíces a las Instituciones de Profesores, Jueces y Abogados, con personalidad jurídica.

El que autoriza a las Municipalidades de Lanco y Mafel para contratar empréstitos.

El que desafecta de su calidad de bien nacional de uso público el Pasaje denominado "Lucrécia Fernández" de la comuna de San Miguel.

El que declara que la incorporación al régimen de la Caja de Previsión de Empleados Particulares ordenada por la ley N° 15.722, ha regido y rige para todas las personas que acrediten haberse desempeñado como taxistas en forma continua y permanente.

Con los dos restantes se refiere a los siguientes Proyectos de Acuerdo:

El que aprueba el Convenio N° 122, adoptado en la 48a. Reunión de la Organización Internacional del Trabajo.

El que aprueba el Protocolo complementario del Convenio Sanitario de 1946 entre Chile, Perú y Bolivia.

Con los nueve que siguen, se refieren a las siguientes solicitudes de ley:

El que establece un límite máximo de reajustabilidad a los créditos otorgados por la Corporación de Fomento de la Producción.

El que faculta a la Corporación de Vivienda para transferir gratuitamente al Fisco la Población "Navotavo" de la ciudad de San Carlos.

El que autoriza a los representantes de todas las religiones, sectas o congregaciones, el acceso a los hospitales carceles y penitenciarias.

El que crea el Colegio de Técnicos Agrícolas.

El que libera del pago de derechos, la inscripción de elementos destinados a hospitales y clínicas.

El que otorga beneficios a determinados empleados y obreros de la Municipalidad de Providencia.

El que autoriza la internación de vehículos para los camiones de Arica.

El que autoriza la venta de propiedades del Servicio de Seguro Social a sus actuales ocupantes.

El que autoriza a la Municipalidad de Tenen para contratar empréstitos.

Con el siguiente comunica que ha insistido en la aprobación de la modificación que le introdujo al proyecto que crea el Banco Nacional de Comerciantes de Chile.

Con los tres que siguen, comunica los acuerdos adoptados por esta Corporación respecto de las observaciones formuladas por S. E. el Presidente de la República a los siguientes proyectos de ley:

El que modifica el artículo 88 del Código del Trabajo, en lo relativo al despido colectivo de empleados y obreros.

El que autoriza a la Municipalidad de Talcahuaca para contratar empréstitos.

El que otorga beneficios a los deudos de las personas fallecidas con ocasión de los incendios ocurridos en el día 18 de marzo de 1968.

Con los cinco últimos remite los siguientes proyectos de ley:

El que establece beneficios y derechos previsionales para los empleados y obreros en huelga.

El que permite el ejercicio del derecho a sufragio de los ciudadanos no videntes.

El que ampara el beneficio de subsidio por enfermedad a los trabajadores.

El que crea el Colegio de Fisioterapeutas.

El que aprueba el Acta de Protocolización de Estatutos de la Oficina de Educación Iberoamericana.

4o.— Dos oficios del señor Ministro de Relaciones Exteriores:

Con el primero, comunica que el señor Ministro de Relaciones de la República Federal de Alemania, señor Willy Brandt, visitará oficialmente nuestro país en el mes de octubre próximo.

Con el segundo, contesta el que se le dirigió en nombre de la Corporación sobre la intervención en Checoslova-

quia de tropas soviéticas, búlgaras, polacas, húngaras y de Alemania Oriental.

5o.— Tres oficios del señor Ministro de Economía, con los que contesta los que se le dirigen, en nombre de los señores Diputados que se indican, sobre las materias que se señalan:

Del señor Garcés, relativo a la construcción de una nueva planta de la Industria Azucarera Nacional Sociedad Anónima de Curicó.

Del señor Stark, respecto a la instalación de una industria conservera en la comuna de Negrete.

De los señores Garay y Buzeta, acerca de la Empresa Marítima del Estado trasladada en forma más rápida los abonos destinados a la provincia de Chiloé.

6o.— Un oficio del señor Ministro de Hacienda, con el que se refiere al que se le remitió en nombre de los señores Sotomayor, Escorza, Dueñas y Aguilera, acerca de los planes crediticios especiales que favorezcan a los empresarios Agrícolas.

7o.— Un oficio del señor Ministro de Educación Pública, con el que da respuesta al que se le dirigió, en nombre del señor Puentebal, relacionado con la necesidad de complementar el Presupuesto de la Universidad Técnica del Estado para financiar la Sede que mantiene en La Serena.

8o.— Dos oficios del señor Ministro de Defensa Nacional, con los que contesta los que se le enviaron, en nombre de los señores Diputados que se indican, sobre las materias que se señalan:

Del señor Garcés, relativo a la subvención en favor de la Asociación de Fútbol de Hualahue, provincia de Curicó.

Del señor Jarpa, respecto a la subvención que rigen el nombramiento del Director de Aeronáutica.

9o.— Nueve oficios del señor Ministro de Obras Públicas, con los que da respuesta a los que se le dirigen, en nombre de los señores Diputados que se expresan, sobre las materias que se señalan:

Del señor Acevedo, relativo a la instalación del Servicio de Alcantarillado en la Población Los Andes de la comuna de San Bernardo.

Del señor Castilla, respecto de la ampliación de la red de agua potable en la provincia de Linares.

Del señor Dueñas, acerca de la construcción de un estanque de agua potable en la ciudad de Parral, y de la pavimentación del camino que une a la ciudad de Linares con la localidad de Yerbas Buenas.

De la señora Marín, doña Gloria, respecto a la dotación de alumbrado público a la carretera que une a Santiago con el aeródromo de Pudahuel.

Del señor Millas, sobre forma de pago de las conexiones domiciliarias de la población San Ramón de la comuna de La Cisterna.

Del señor Morales, don Raúl, relacionado con los fondos y los estudios necesarios para ampliar el edificio del Cuerpo de Bomberos de Castro.

Del señor Ochavavía, acerca del mejoramiento de los servicios de las motonaves en la provincia de Chiloé.

Del señor Rodríguez, don Juan, relacionado con la instalación del Servicio de Agua Potable en la localidad de Palahué, provincia de Malleco.

Del señor Rosales, referente a la construcción del camino entre las localidades de Carrizal y del Alto del Río, en la provincia de O'Higgins.

10o.— Dos oficios del señor Ministro de Agricultura, con los que contesta los que se le enviaron, en nombre de los señores Diputados que se expresan, sobre las materias que se señalan:

Del señor Dueñas, relativo a la renovación de la planta por parte de la Industria Azucarera Nacional en su Planta de Linares.

Del señor Ochavavía, respecto de problemas que afectan a los propietarios de terrenos fiscales en la provincia de Aisen.

11o.— Dos oficios del señor Ministro de Tierras y Colonización, con los que se refiere en nombre de los señores Diputados que se indican sobre las materias que se señalan:

Del señor Olivares, relativo a diversas peticiones de los pobladores de la localidad de Niebla, provincia de Valdivia.

Del señor Vial, acerca de la gestión iniciada por el señor Ernesto Montalegre sobre la determinación del propietario de unos terrenos en Chaca, ubicados en Arica.

12o.— Dos oficios del señor Ministro del Trabajo y Previsión Social:

Con el primero, contesta el que se le envió, en nombre de la Corporación, relativo a la presunta violación del derecho de huelga cometida por los efectivos del Banco de Oro y de la Unión.

Con los siete restantes, da respuesta a los que se le enviaron, en nombre de los señores Diputados que se expresan, acerca de las materias que se señalan:

De la señora Lazo, doña Carmen referente a denuncias por persecución a dirigentes sindicales por parte de los ejecutivos de la Empresa Ready Mix.

Del señor Millas, acerca de la fiscalización de las irregularidades a la legislación del trabajo en que incurriría la firma Laboratorio García S. A. I. de Santiago.

Del señor Urza, acerca de la situación económica creada al Gremio de Periodistas por actitudes hostiles de las Empresas de radiodifusión de Temuco.

Del señor Valente, relacionado con las dificultades existentes contra el Sindicato Profesional de Empleados de Bahía y Ribera, y la firma Naviera Gibbs, Williamsons, de Iquique.

Del mismo señor Diputado, referente a las irregularidades

des en la aplicación de la legislación que el trabajo en que estaría ocurriendo la industria de la Madera y del Metal.

De los señores Galleguillos y Robles, relativo a la conducta funcional del Director Departamental de Teconología, don Guillermo Trullío.

De los señores Jaque y Aguirre, acerca de la paralización de las faenas de la Compañía Industrial de Carburo y Metalurgia de Talcahuano.

13o.— Cinco oficios del señor Ministro de Justicia Pública, con los que contesta los que se le remitieron, en nombre de los señores Diputados que se indican, sobre las materias que se expresan:

Del señor Puentebal, respecto de las obras de ampliación del Hospital de Los Vilos.

Del señor Garcés, relacionado con la destinación de un médico para que atienda la Posta de Primeros Auxilios, de la localidad de Palahué.

Del señor Rosales, referente a la creación de un servicio de Asistencia Pública en la ciudad de Rancagua.

Del señor Rosselot, sobre la instalación de una Posta de Primeros Auxilios en la localidad de Colonia San Ramón, del departamento de Angol.

Del mismo señor Diputado, relativo a la construcción del Hospital de Angol.

14o.— Tres oficios del señor Contralor General de la República:

Con los dos primeros, contesta los que se le enviaron, en nombre de los señores Diputados que se expresan, sobre las materias que se indican:

Del señor Millas, respecto a las remuneraciones que corresponden a los funcionarios municipales que señala el artículo 71 de la ley 16.464, modificando por el artículo 9o de la ley 16.587, forma de calcular los diversos beneficios accesorios a que tienen derecho.

Del señor Valente, acerca de la persecución de que es objeto el premio del ferrocarril de Arica a La Paz por parte del Administrador de ese Servicio.

Con el último, remite un ejemplar del Estado de Fondos Fiscales y Balance Pre-supuestario de la Nación correspondiente al mes de marzo de 1968.

15o.— Seis informes de la Comisión de Gobierno Interior recaídos en los siguientes proyectos de ley:

Moción del señor Maira, que modifica la ley N° 11.469, sobre Estatutos de los Empleados Municipales.

Moción de la señora Retamal, doña Blanca y del señor Pareto, que reglamenta la organización de la Empresa Eléctrica de la Municipalidad de Renca.

Moción de los señores Prieto, Cardemil y Jerez, que hace aplicable el Estatuto Administrativo al personal de la Planta Auxiliar de la Empresa de Transporte Colectivos del Estado.

Moción del señor Astorga, don Ricardo, "Ernesto Torres Galdames" a Hospital Regional de Iquique.

Moción del señor Rosselot, que autoriza a la Municipalidad de Angol para transferir a sus empleados y obreros determinados terrenos de su propiedad.

Proyecto del Senado, que autoriza la celebración de carreras extraordinarias a beneficios del Cuerpo de Voluntarios de los Botes Salvavidas de Valparaíso.

16o.— Informe de la Comisión de Vías y Obras Públicas, recaído en una moción de los señores Garay, Valenzuela don Ricardo, Montalegre, Escorza, Hamuy, Koenig, señora Retamal, doña Blanca, que incluye en el sistema de financiamiento y construcción de la Carretera Panamericana, el tramo comprendido desde la provincia de Llanquihue hasta Tierra del Fuego y el tramo del Canal de Chacao, que separa las provincias de Llanquihue y Chiloé.

17o.— Un informe de la Comisión de Minería, con el que propone el archivo de diversos proyectos de ley.

18o.— Dos Informes: Uno de la Comisión de Relaciones Exteriores y otro de la de Hacienda, recaídos en el Mensaje que aprueba el Convenio Cultural suscrito entre los Gobiernos de Chile y el Estado Español.

19o.— Dos informes, uno de la Comisión de Gobierno Interior y otro de la de Hacienda, recaídos en un Mensaje que crea el departamento de Panguipulli en la provincia de Valdivia.

20o.— Dos informes, uno de la Comisión de Salud Pública y otro de la de Hacienda, recaídos en el Mensaje del señor Monckeberg, que destina recursos para que el Servicio Nacional de Salud intensifique su programa de distribución de leche y lo amplie a la elaboración de

mezcla de alimentos proteicos.

21o.— Un Informe de la Comisión de Relaciones Exteriores, recaído en un Mensaje que aprueba el Convenio suscrito entre los Gobiernos de Chile y Costa Rica.

22o.— Dos Informes, uno de la Comisión de Trabajo y Seguridad Social y otro de la de Hacienda, recaídos en un proyecto del Senado que otorga una indemnización a los familiares de las víctimas del accidente ocurrido en septiembre de 1967 en el mineral de Chuquiquamaná.

23o.— Un oficio de la Comisión de Hacienda con el que comunica que se encuentra en la imposibilidad de otorgar un certificado solicitados por el señor Agustín Inostroza, relacionado con defensas aéreas que aplica la ley 16.708 a las provincias de Llanquihue, Chiloé y Aisen, en objeto de hacer extensivos a estas provincias los beneficios establecidos en el artículo 1o de la misma ley.

El señor Sepúlveda, don Eduardo, que aumenta la pensión de que disfrutaban los hijos del ex Diputado don Natalio Berman.

El señor Puentes don Samuel, que aumenta la pensión de que disfrutaba doña Delia Vial viuda de Barros.

El señor Fuentebal, don Samuel, que reconoce tiempo servido al señor Guillermo Jara Ibañez.

El mismo señor Diputado, que concede pensión a don Ismael Enrique Bocaz Rodríguez.

El mismo señor Diputado, que reconoce tiempo servido al señor Emilio Gilberto Rosas Martínez.

El mismo señor Diputado, que reconoce tiempo servido al señor Lorenzo Vasquez Aza.

El mismo señor Diputado, que concede pensión a don Manuel Videla Ojeda.

El mismo señor Diputado, que concede pensión a doña Berta Martínez viuda de Lado.

El señor Silva, don Ramón, que autoriza la creación de un Monumento en la Oficina de Valdivia, en memoria de Arturo Prat.

El señor Ballesteros, que autoriza la importación y liberación del pago de derechos la internación de diversas especies destinadas a la Asamblesia Cristiana de Valparaíso.

Los señores Silva Solar y Fernández, que establece que la Corporación de la Vivienda deberá cancelar la contribución territorial de las viviendas de que es dueña, hasta que otorgue títulos definitivos de dominio a los respectivos asignatarios de dichas viviendas.

Los señores Piñero, Aravena, don José Andrés, y Guajardo, que deroga el N° 1 del artículo 7o de la ley N° 15.021 incorporando a los avalúos de los bienes raíces no agrícolas, las maquinarias destinadas al comercio o de la minería, del mismo modo que los edificios construidos para adaptar dichas maquinarias, y determina que este tributo será de exclusivo beneficio Municipal.

El señor Escobar, que modifica el artículo 40 del DFL 1.340-bis, que ordena rebajar el monto de las pensiones después de 20 años del fallecimiento del causante.

El señor Martín, que concede un nuevo plazo para que los artistas puedan gozar de los derechos previsionales que les otorgaron las leyes números 15.478 y 16.571.

Los señores Maira, Parra, Sepúlveda, don Eduardo; Soja, Mont, Aylwin y Valenzuela, don Ricardo, que dicta normas sobre el Ramen Sindical en el Comercio.

El señor Aravena, don Jorge, que establece una rebaja en los gravámenes e impuestos que afectan a las nuevas industrias que se instalan en la provincia de Maule.

Los señores Demarachi y Aylwin, que dispone que las industrias fabriles o manufactureras que se establezcan en el departamento de Melipilla, Maipo, San Antonio y San Bernardo, gozarán de las mismas franquicias tributarias otorgadas a todas las provincias de Chile, con excepción de DFL 375 modificado por las leyes N°s. 12.992 y 15.564.

Los señores Papic, Sepúlveda, don Eduardo; Maira, Garay, Pareto, Stark, Jerez, Sanhueza y Montt, que establece normas sobre distribución y comercialización de combustibles derivados del petróleo.

Los señores Sepúlveda, don Eduardo; Stark, Pareto, Buzeta, Ansietta, Montt, Sanhueza y Maira, que modifica la Dirección de Turismo.

La señora Aguilera, doña María Inés, que condona el 50 por ciento de las deudas de agua potable a los edificios o colectivos cuyo avalúo fiscal por vivienda no exceda de 80 sueldos vitales mensuales (escala A) del departamento de Santiago.

El señor Isla, que autoriza a la Municipalidad de Mos-

tazal para contratar empréstitos.

La señora Aguilera, doña María Inés, que denomina "Santía Gajardo" a la Población "Lo Amor", de Las Barrancas.

Los señores Garay, Valenzuela, don Ricardo; De la Jara, Irueta, Demarachi, Merino, Dip. doña Juana; y Sanhueza, que grava a beneficio de las Juntas de Vecinos y demás organizaciones comunitarias de la provincia de Magallanes, el presupuesto anual de divisas de que ella dispone en un 3 por ciento sobre cada dólar.

Los señores Garay, Lorca Valenciano, Demarachi, Irueta, Sanhueza, Valenzuela, don Ricardo; De la Jara, Buzeta y Merino, que aplican las tarifas aéreas que fija la ley 16.708 a las provincias de Llanquihue, Chiloé y Aisen, en objeto de hacer extensivos a estas provincias los beneficios establecidos en el artículo 1o de la misma ley.

El señor Sepúlveda, don Eduardo, que aumenta la pensión de que disfrutaban los hijos del ex Diputado don Natalio Berman.

El señor Puentes don Samuel, que aumenta la pensión de que disfrutaba doña Delia Vial viuda de Barros.

El señor Fuentebal, don Samuel, que reconoce tiempo servido al señor Guillermo Jara Ibañez.

El mismo señor Diputado, que concede pensión a don Ismael Enrique Bocaz Rodríguez.

El mismo señor Diputado, que reconoce tiempo servido al señor Emilio Gilberto Rosas Martínez.

El mismo señor Diputado, que reconoce tiempo servido al señor Lorenzo Vasquez Aza.

El mismo señor Diputado, que concede pensión a don Manuel Videla Ojeda.

El mismo señor Diputado, que concede pensión a doña Berta Martínez viuda de Lado.

El señor Silva, don Ramón, que autoriza la creación de un Monumento en la Oficina de Valdivia, en memoria de Arturo Prat.

El señor Ballesteros, que autoriza la importación y liberación del pago de derechos la internación de diversas especies destinadas a la Asamblesia Cristiana de Valparaíso.

Los señores Silva Solar y Fernández, que establece que la Corporación de la Vivienda deberá cancelar la contribución territorial de las viviendas de que es dueña, hasta que otorgue títulos definitivos de dominio a los respectivos asignatarios de dichas viviendas.

Los señores Piñero, Aravena, don José Andrés, y Guajardo, que deroga el N° 1 del artículo 7o de la ley N° 15.021 incorporando a los avalúos de los bienes raíces no agrícolas, las maquinarias destinadas al comercio o de la minería, del mismo modo que los edificios construidos para adaptar dichas maquinarias, y determina que este tributo será de exclusivo beneficio Municipal.

El señor Escobar, que modifica el artículo 40 del DFL 1.340-bis, que ordena rebajar el monto de las pensiones después de 20 años del fallecimiento del causante.

El señor Martín, que concede un nuevo plazo para que los artistas puedan gozar de los derechos previsionales que les otorgaron las leyes números 15.478 y 16.571.

Los señores Maira, Parra, Sepúlveda, don Eduardo; Soja, Mont, Aylwin y Valenzuela, don Ricardo, que dicta normas sobre el Ramen Sindical en el Comercio.

El señor Aravena, don Jorge, que establece una rebaja en los gravámenes e impuestos que afectan a las nuevas industrias que se instalan en la provincia de Maule.

Los señores Demarachi y Aylwin, que dispone que las industrias fabriles o manufactureras que se establezcan en el departamento de Melipilla, Maipo, San Antonio y San Bernardo, gozarán de las mismas franquicias tributarias otorgadas a todas las provincias de Chile, con excepción de DFL 375 modificado por las leyes N°s. 12.992 y 15.564.

Los señores Papic, Sepúlveda, don Eduardo; Maira, Garay, Pareto, Stark, Jerez, Sanhueza y Montt, que establece normas sobre distribución y comercialización de combustibles derivados del petróleo.

Los señores Sepúlveda, don Eduardo; Stark, Pareto, Buzeta, Ansietta, Montt, Sanhueza y Maira, que modifica la Dirección de Turismo.

La señora Aguilera, doña María Inés, que condona el 50 por ciento de las deudas de agua potable a los edificios o colectivos cuyo avalúo fiscal por vivienda no exceda de 80 sueldos vitales mensuales (escala A) del departamento de Santiago.

El señor Isla, que autoriza a la Municipalidad de Mos-

se acordó insertar, es el siguiente:

Con las cuatro siguientes, las personas que se mencionan, solicitan diversos beneficios:

Hidalita Araneda viuda de Galleguillos.

Heriberto Díaz Velasco.

Juana Hilda Delos Carreño, y

Clara Luz Astorga Astorga.

27.— Dos comunicaciones: Con la primera, el señor Diputado don Luis Parro, manifiesta que los Comités Democrático Cristiano han designado a los señores Diputados don Pedro Stark, don Luis Maira y don Jorge Lavandero, para que integren la Comisión que redactará el Reglamento por el cual se regirá en lo sucesivo la Comisión Mixta de Presupuesto.

Con la segunda, el señor Alcalde de Santiago, don Manuel Fernández, se refiere al proyecto que concede jubilación a los cuidadores de automóviles.

#### 1.— PERMISO CONSTITUCIONAL.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— El señor Galvarino Melo Páez ha solicitado permiso constitucional para ausentarse del país por un plazo superior a 30 días.

Si le parece a la Sala, se accederá a esta petición.

Acordado.

#### 2.— ATITUD DEL GOBIERNO DE HAITI FRENTE A TRATADOS INTERNACIONALES.— OFICIOS.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— La Comisión de Relaciones Exteriores ha solicitado que la Mesa recabe el acuerdo de la Corporación con el objeto de dirigir oficio, en su nombre, al Parlamento Latinoamericano y a la Conferencia Interparlamentaria, con el fin de hacer llegar la protesta de la Cámara de Diputados de Chile por la actitud del Gobierno de Haití al denunciar recientemente tratados internacionales, tal como el que se refiere al derecho de asilo.

Si le parece a la Cámara, así se procederá.

Acordado.

#### 3.— HOMENAJE AL DIA DE LA MATRONA.— NOTA DE FELICITACIONES.— OFICIO.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— En cumplimiento de un acuerdo adoptado por la Corporación, corresponde ahora rendir homenaje al Día de la Matrona. Me permito hacer presente a la Sala que los distintos Comités parlamentarios, incluso el grupo de señores Diputados sin Comité, dispondrá hasta de siete minutos para referirse a la materia.

Ofrezco la palabra, en primer término, al señor Garay en el tiempo del Comité Democrático Cristiano.

El señor GARAY.— Señor Presidente, el homenaje que se rinde esta tarde en el Parlamento a una profesión de enorme acción social, profundamente humana, debe merecer el respeto no sólo de nuestra patria, sino que del mundo entero. Los que tenemos un título universitario y hemos ejercido la profesión médica conocemos los deseos, conocemos la capacidad y los conocimientos, sobre todo, el amor con que estas mujeres ejercen la profesión de matrona actúan en nuestro país. Por eso, resulta para nosotros extraordinariamente difícil y difícil para ellas, el tener que salir a los hombres de nuestra patria y a las madres de Chile como apreciamos, con profundidad, con mucha sinceridad y franqueza la honrosa misión que cumplen estas mujeres al traer al mundo nuevos seres.

Nosotros que en nuestra larva profesión hemos tenido oportunidad de convivir con las matronas y con otras mujeres que desempeñan también funciones tan nobles como las enfermeras universitarias, las asistentes sociales, y en fin, aquellas mujeres que han dedicado sus horas de

de justicia, porque ellas, aparte de ser las permanentes colaboradoras...

Por conocer en su exacta dimensión todo el sacrificio que se hace...

Señor Presidente, antes de terminar, quiero manifestar, por último, la adhesión de los Diputados...

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente)...

Acordado. 4.- PREFERENCIA PARA TRATAR UN PROYECTO.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente)...

Acordado. 5.- TIEMPOS ESPECIALES PARA USAR DE LA PALABRA.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente)...

Acordado. El señor Renato Emilio de la Jara...

Acordado. El señor Ricardo Valenzuela ha solicitado cinco minutos para formular una petición...

Acordado. El señor JAQUE.— Pido tres minutos, señor Presidente...

Acordado. El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente)...

Acordado. 6.- EXCLUSION DE LA HACIENDA "LAS CANTERAS"...

Acordado. El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente)...

Acordado. El señor ACEVEDO.— En segundo lugar, con preferencia...

Acordado. El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente)...

Acordado. El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente)...

Acordado. El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente)...

Acordado. El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente)...

reivindicacionista, apareciendo muchos partidos de profundo contenido social...

Con una administración adecuada y algunas indispensables inversiones...

En la hacienda laboran más de mil obreros que, con sus familias...

La parte agrícola de "Las Canteras" no satisface en la actualidad las propias necesidades...

Después de los sucesos ocurridos en el Salón de Honor del Congreso Nacional...

En la víspera del 5 de septiembre, los adherentes del señor Ibáñez...

Por eso, en esta oportunidad, he querido hacer uso de la palabra...

De repente, entre la cuadrada de Agustinas y Héctor, se hizo regresar y entrar en el edificio del Seguro Obligatorio...

Podría citar, como otro ejemplo, el caso de la hacienda "Rincónada de Peñalón"...

Deso informar, además, que un grupo de Diputados de la Democracia Cristiana...

Señor Presidente, el sacrificio de los sesenta y un estudiantes...

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente)...

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente)...

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente)...

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente)...

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente)...

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente)...

conservar siempre el recuerdo de quienes eran jóvenes y patriotas...

Señor Presidente, para el Diputado que habla hay un recuerdo mayor que todos los enfoques históricos...

Señor Presidente, para el Diputado que habla hay un recuerdo mayor que todos los enfoques históricos...

Señor Presidente, para el Diputado que habla hay un recuerdo mayor que todos los enfoques históricos...

Señor Presidente, para el Diputado que habla hay un recuerdo mayor que todos los enfoques históricos...

Señor Presidente, para el Diputado que habla hay un recuerdo mayor que todos los enfoques históricos...

Señor Presidente, para el Diputado que habla hay un recuerdo mayor que todos los enfoques históricos...

Señor Presidente, para el Diputado que habla hay un recuerdo mayor que todos los enfoques históricos...

Señor Presidente, para el Diputado que habla hay un recuerdo mayor que todos los enfoques históricos...

Señor Presidente, para el Diputado que habla hay un recuerdo mayor que todos los enfoques históricos...

Señor Presidente, para el Diputado que habla hay un recuerdo mayor que todos los enfoques históricos...

Señor Presidente, para el Diputado que habla hay un recuerdo mayor que todos los enfoques históricos...

Señor Presidente, para el Diputado que habla hay un recuerdo mayor que todos los enfoques históricos...

Señor Presidente, para el Diputado que habla hay un recuerdo mayor que todos los enfoques históricos...

Señor Presidente, para el Diputado que habla hay un recuerdo mayor que todos los enfoques históricos...

Señor Presidente, para el Diputado que habla hay un recuerdo mayor que todos los enfoques históricos...

Señor Presidente, para el Diputado que habla hay un recuerdo mayor que todos los enfoques históricos...

Señor Presidente, para el Diputado que habla hay un recuerdo mayor que todos los enfoques históricos...

gura en el primer lugar de la Tabla de Fácil Despacho...

En seguida, puestas en discusión las modificaciones del Senado al proyecto que destina recursos para la construcción...

En seguida, fue aprobado el proyecto que modifica el Código Orgánico de Tribunales...

En seguida, fue aprobado, a continuación, con dos indicaciones, el proyecto que transfiere terrenos de la Corporación de Vivienda...

En seguida, fueron aprobadas sucesivamente, sin debate, las modificaciones del Senado a los siguientes proyectos:

El que autoriza la emisión de estampillas conmemorativas del IV Centenario de la ciudad de Castro y Villa de Chacabuco...

El que transfiere a sus actuales ocupantes los terrenos de las poblaciones Chancoquín, Bolognino de la ciudad de Curicó...

El que transfiere diversos bienes raíces a la Defensa Civil de Chile.

El que autoriza la emisión de estampillas conmemorativas del IV Centenario de la ciudad de Castro y Villa de Chacabuco...

El que transfiere a sus actuales ocupantes los terrenos de las poblaciones Chancoquín, Bolognino de la ciudad de Curicó...

El que transfiere diversos bienes raíces a la Defensa Civil de Chile.

El que autoriza la emisión de estampillas conmemorativas del IV Centenario de la ciudad de Castro y Villa de Chacabuco...

El que transfiere a sus actuales ocupantes los terrenos de las poblaciones Chancoquín, Bolognino de la ciudad de Curicó...

El que transfiere diversos bienes raíces a la Defensa Civil de Chile.

El que autoriza la emisión de estampillas conmemorativas del IV Centenario de la ciudad de Castro y Villa de Chacabuco...

El que transfiere a sus actuales ocupantes los terrenos de las poblaciones Chancoquín, Bolognino de la ciudad de Curicó...

El que transfiere diversos bienes raíces a la Defensa Civil de Chile.

El que autoriza la emisión de estampillas conmemorativas del IV Centenario de la ciudad de Castro y Villa de Chacabuco...

Servicio Nacional de Salud. Llámase a concurso los cargos médicos de Salud Pública...

CAJA DE CREDITO POPULAR SUCURSAL N° 7. Gran exhibición de alhajas HOY JUEVES 12 de Septiembre de 1968, de 9 a 16 hrs.

CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES. A LOS SEÑORES JUBILADOS Y PENSIONADOS. Se comunica a los jubilados, pensionados y mantepiados...

Imprenta y Litografía Universo S. A. De acuerdo al resultado del Balance de la Sociedad al 30 de junio de 1968...

CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES. A LOS SEÑORES JUBILADOS Y PENSIONADOS. Se comunica a los jubilados, pensionados y mantepiados...

SERVICIO DE TESORERIAS. DEPARTAMENTO DE COBRANZA JUDICIAL DE IMPUESTOS.

Por resolución del Cuarto Juzgado de Mayor Cuantía de Santiago expediente 3026-67 caratulado Fisco con Deudores Morosos se ha ordenado

EL REMATE DE BIENES RAICES DE MAIPU

de las propiedades que a continuación se indican para el día 30 de Septiembre, a las 15 horas, en la oficina de dicho tribunal, Bandera 342, 3er. piso.

Table with columns: No. ROL, DEUDOR, UBICACION, AVALUO. Multiple columns listing property details and values.

(SIGUE AL FRENTE)

AVISOS

SANTIAGO, JUEVES 12 DE SEPTIEMBRE DE 1968

Main table with columns: DEUDOR, UBICACION, AVALUO, N.º ROL, DEUDOR, UBICACION, AVALUO, N.º ROL, DEUDOR, UBICACION, AVALUO, N.º ROL, DEUDOR, UBICACION, AVALUO. Contains numerous entries for debtors and their locations.

# Estudian Querrela Contra Abogados de Bernabeau

En el Ministerio del Interior se estudian todos los antecedentes presentados por el Servicio de Investigaciones, en contra de los tres abogados del delincuente argentino José Adolfo Bernabeau.

## DEFUNCIONES.—

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido hijo, hermano, nieto, sobrino y primo

**JOSE MIGUEL MADARIAGA LETELIER (Q. E. P. D.)**  
Sus funerales se efectuarán hoy jueves, a las 11 horas, en el Cementerio General (puerta Recoleta).  
Familias:  
Madariaga Letelier  
Madariaga Torres  
Madariaga Jorquera  
Madariaga Cartagena

## IN MEMORIAM.—

En memoria de la señora

**MARIA GOMEZ DE DE LA VEGA**  
Con motivo de ser hoy el día onomástico de la señora María G. de la Vega, se oficiará en su memoria una misa por el sufragio a su alma, en el Templo de los Sacramentos, a las 19.30 horas.

La familia  
† Hoy en la Parroquia Sta. Nicolás de Tolentino ubicada en Avenida Vicuña Mackenna 2229, a las 10 horas, se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, en el día de su onomástico, a nuestra querida y recordada madre, esposa, suegra y abuelita, señora

**MARIA GUTIERREZ POBLETE (Q. E. P. D.)**  
Se ruega ser puntual a los que fueron sus amigos.  
La familia.

Los antecedentes son por infracción al artículo 261 del Código Penal.

Por otra parte, el Subdirector de Investigaciones, Eduardo Zúñiga, envió una carta-protesta al Colegio de Abogados, señalando que los tres profesionales infringieron disposiciones legales que ordenaban detener a Bernabeau.

En grave estado se encuentra un chofer de taxi, quien fue agredido por dos estudiantes del Politécnico de Menores de San Bernardo.

La víctima es Emiliano Tundakiski, 45 años, quien detuvo su vehículo frente a dos estudiantes, Manuel Zúñiga Castro y Nelson Soto Avila, quienes hacían "dedo". Ya dentro

# Estudiantes Agredieron a Chofer de Taxi: Grave

del taxi, se inició una animada charla con el conductor, la cual a poco se fue transmutando en una acalorada discusión, comenzando los estudiantes a golpear al chofer.

Los estudiantes se dedicaron a golpear al chofer en la cabeza y en la espalda, cuando ya se encontraba en el estado grave.

## MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO

# CORRHABIT

## ENTREGA DE 279 CASAS PLAN 4 DE AHORRO POPULAR

A los postulantes del Plan de Ahorro Popular, que completaron su "Ahorro Necesario" al 30 de abril del año en curso y que figuran en las Nóminas de Prioridad del Plan N.º 4, "Unidad Familiar", se les comunica que en la Población "SANTA JULIA", ubicada entre las calles Rodrigo de Araya y Lo Plaza, comuna de Nuñoa, se encuentran disponibles para su venta 279 casas, con una superficie edificada de 36 metros cuadrados.

Las personas que a continuación se enumeran desean aplicar sus convenios en la ciudad de Nuñoa, para pasar por la Sección de Aplicación de Planes y Obras, Oficina de Asignaciones, ubicada en Moneda N.º 11, piso, los días 10, 11 y 12 de Septiembre de 1968, a manifestar su voluntad, con el fin de efectuar las servas correspondientes.

### Nº Prel. NOMBRE

- 143—A Gajardo Villegas, Manuel S.
- 144—A Muñoz Venegas, Manuel.
- 145—A Hermosilla Fernández, Luis.
- 146—A Valenzuela Bravo, Renato.
- 147—A Pérez Arriagada, Bernardo.
- 148—A Pino Morales, Belisario.
- 149—A Avila Chavarria, Jovina.
- 150—A Cáceres Barra, Ernesto.
- 151—A Courbis Fernández, Eduardo.
- 152—A Tejos Briones, Teodora.
- 153—A Pozo Meza, Luis A.
- 154—A Arias Palma, Juan Enrique.
- 155—A Aranda González, José U.
- 156—A Dañobeytia Lobos, María.
- 157—A Larrea Bernal, Jorge.
- 158—A Muñoz Torres, Olga.
- 159—A Reyes Domínguez, Francisco.
- 160—A Torres Inzunza, Alfonso.
- 161—A Velásquez Morales, Luis A.
- 162—A Aguilera Alvarado, Juan A.
- 163—A Cárdenas Alarcón, Héctor.
- 164—A Pérez, Juan Antonio.
- 165—A Valderrama Abarca, Rosa L.
- 166—A Kirby Gutiérrez, María J.
- 167—A Soto Torres, Rosa.
- 168—A Morales Morales, Guido.
- 169—A Venecek Sepúlveda, Moisés.
- 170—A Yañez Bustos, Iván.
- 171—A Franco Bello, Rosa.
- 172—A Angel Aros, María Yolanda.
- 173—A Oyarce Quezada, Enrique.
- 174—A Vásquez Soto, Rosa.
- 175—A Ferrera Cañete, Elias.
- 176—A González Rojas, Manuel R.
- 177—A Hinojosa Aguilera, María Rosa.
- 178—A Saldías Mora, Rosa Elvira.
- 179—A González Miranda, María L.
- 180—A Barra Tabia, María.
- 181—A Araya Cáceres, Manuel.
- 182—A Santander, Rolando Omar.
- 183—A Corda Izarra, Jaime.
- 184—A Gotterban González, Fernando.
- 185—A Hevia Hernández, Teopista.
- 186—A Jerez Jerez, Hilda del C.
- 187—A Riquelme Morales, Sergio.
- 188—A Rojas Finna, Rolando H.
- 189—A Carroño Carroño, Hernán.
- 190—A Celis Nilo, Lucinda.
- 191—A Contreras, Pabla H.
- 192—A Orozco Celudo, Richard.
- 193—A Gutiérrez Astudillo, Felides.
- 194—A Guntzler Fuentes, Hilda.
- 195—A Buroso Reimann, Susana.
- 196—A Gómez Orellana, Juan E.
- 197—A Rojas, Ana Luisa.
- 198—A Rojas Cristina del C.
- 199—A Díaz Vargas, Humberto.
- 200—A Cisterna Ulla, Fernando.
- 201—A Tapia Lucero, Víctor R.
- 202—A Araya Navarro, María R.
- 203—A Labrín Labrín, Luis H.
- 204—A Devia Latorre, María T.
- 205—A Ramos Vargas, Luis.
- 206—A Martínez Torrebaldo, Olga.
- 207—A Méndez, Mercedes.
- 208—A Parada Flores, Domingo.
- 209—A Arellano Bustos, Manuel.
- 210—A Ramírez Valenzuela, Arturo.
- 211—A Vázquez Mangili, Mercedes.
- 212—A Díaz Salazar, Luis.
- 213—A Soriano Arenas, Irma J.
- 214—A Silva Abarca, Juan.
- 215—A Aqueveque Navarrete, Dina.
- 216—A Pulgar Valdivia, Augusto.
- 217—A Vargas Arriagada, Mario.
- 218—A Araya Rojas, Jorge S.
- 219—A Franzani Díaz, Hernán.
- 220—A Meza Albal, Sergio.
- 221—A Cuentas Aravena, Julia.
- 222—A Arias Ramírez, Abundio.
- 223—A Bustamante Carvajal, Ramón.
- 224—A Ayala Román, Fernando.
- 225—A Rivas Hernández, Eduardo.
- 226—A Clavijo Vera, Manuel Jesús.
- 227—A Villegas Díaz, Susana.
- 228—A Vergara Vial, Alcides.
- 229—A Herrera Zamora, Ignacio A.
- 230—A Zambrano Saavedra, José S.
- 231—A Taucán Arriaza, Mario Hernán.
- 232—A Hernández Candia, Humberto.
- 233—A Arancibia Díaz, Raúl O.
- 234—A Salazar Novoa, Manuel.
- 235—A Salinas Alvarado, Hugo.
- 236—A Arimadas Martín, Isidro.
- 237—A Arellano Sánchez, Raquel.
- 238—A Cartagena Colla, Hernán.
- 239—A Díaz Droguett, Moisés.
- 240—A Valdés Miranda, Germán L.
- 241—A Gutiérrez Gómez, Pedro S.
- 242—A Celis Oyarce, Olga.
- 243—A Alamos Marchant, Luz E.
- 244—A Carrasco Carrasco, Ernesto.
- 245—A Flores Flores, Cecilia.
- 246—A Henríquez Torres, Jacinto.
- 247—A Moreira Alvarado, Olga G.
- 248—A Roas Pelrozo, Elena E.
- 249—A González Valderrama, Gilberto.
- 250—A Esparrza Aburto, Teresa.
- 251—A Molina Molina, Silvia del C.
- 252—A Silva Silva, María Donella.
- 253—A Flores Avendaño, Luis H.
- 254—A Muñoz Navarro, Sara Rosa.
- 255—A Silva Cáceres, Prudencio Aladino.
- 256—A Arellano Sánchez, Gladys.
- 257—A Espinoza Leiva, Carlos H.
- 258—A Hernández Badilla, Juan P.
- 259—A Caro Céspedes, Adriana.
- 260—A Novoa Castro, Armando S.
- 261—A Zúñiga Mora, Eladio.
- 262—A Amador Vial, Enrique.
- 263—A Contreras Vivanco, Enrique.
- 264—A Torres Aguayo, Elvira Raquel.
- 265—A Martínez Urrut, Renzo.
- 266—A Cabezas Durán, Carmen Luisa.
- 267—A Cisterna Ramírez, Jorge.
- 268—A Tapia Dioue, Juan.
- 269—A Sánchez, Blanca Rosa.
- 270—A Contreras Contreras, Isolina.
- 271—A Orteza Orteza, Manuel R.
- 272—A Marín Miranda, Nell.
- 273—A Prieto Carrasco, Olga.
- 274—A Madrid Tamayo, Margarita.
- 275—A Hermosilla Ormeño, Ricardo.
- 276—A Lauriani Barria, Nora E.
- 277—A Contreras Zapata, Juan.
- 278—A Aguayo Moreno, Osvaldo.
- 279—A Fuentes Barón, Manuel.
- 280—A Fariel Barón, Alfredo.
- 281—A Morales Orteza, Carlos.
- 282—A Valdés González, José.
- 283—A Benítez Astudillo, Héctor.

### Nº Prel. NOMBRE

- 284—A Soto Morales, Gerardo.
- 285—A Gutiérrez Aravena, Luis.
- 286—A Rojas Acevedo, Carlos.
- 287—A González Herbolino, Carlos.
- 288—A Baeza Herbolino, Carlos.
- 289—A Henríquez Henríquez, Carlos.
- 290—A González Arriagada, Carlos.
- 291—A Cuadra Jeldes, Carlos.
- 292—A Valenzuela, Acuña.
- 293—A Conejeros González, Carlos.
- 294—A Guerrero Guerrero, Carlos.
- 295—A Uribe Hernández, Carlos.
- 296—A Carril Muñoz, Carlos.
- 297—A Corral Muñoz, Carlos.
- 298—A Martínez Muñoz, Carlos.
- 299—A Vergara Rojas, Carlos.
- 300—A Alvarez Melado, Carlos.
- 301—A Orellana Díaz, Carlos.
- 302—A Urrea Salvo, Carlos.
- 303—A Alarcón Ovalle, Carlos.
- 304—A Bermúdez Valenzuela, Carlos.
- 305—A Sotillo Cifuentes, Carlos.
- 306—A Rodríguez Torres, Carlos.
- 307—A Alvarez Soto, Carlos.
- 308—A Bórquez Fuentes, Carlos.
- 309—A Elgueta Cruzes, Carlos.
- 310—A Espindola, Estrella.
- 311—A Merino Arias, Carlos.
- 312—A Páez Adonis, Carlos.
- 313—A Renjifo Arriaza, Carlos.
- 314—A Pérez Muñoz, Carlos.
- 315—A Rubio, Armando.
- 316—A Saavedra Arriagada, Carlos.
- 317—A Sepúlveda Rojas, Carlos.
- 318—A Arredondo Arredondo, Carlos.
- 319—A Inalaf Reque, Carlos.
- 320—A Valdés Peña, Carlos.
- 321—A Silva Cornejo, Carlos.
- 322—A Mendoza Spitz, Carlos.
- 323—A Carz Arriagada, Carlos.
- 324—A Catalano García, Carlos.
- 325—A Flores Acevedo, Carlos.
- 326—A Guevar, Basilio.
- 327—A Herrera Arriagada, Carlos.
- 328—A Osorio Figueroa, Carlos.
- 329—A Salas Acevedo, Carlos.
- 330—A Sepúlveda Rojas, Carlos.
- 331—A Mulica Sepúlveda, Carlos.
- 332—A Garrido Garrido, Carlos.
- 333—A Gutiérrez Cabezas, Carlos.
- 334—A Cambiaco Cortés, Carlos.
- 335—A Ruiz Astudillo, Carlos.
- 336—A Caviez Muñoz, Carlos.
- 337—A Flores Jiménez, Carlos.
- 338—A De la Hoz Alvarez, Carlos.
- 339—A Flores Jiménez, Carlos.
- 340—A Leiva Contreras, Carlos.
- 341—A Castro Estay, Lidia.
- 342—A Ramírez Herrera, Carlos.
- 343—A Cedeño Navarrete, Carlos.
- 344—A Cruz González, Carlos.
- 345—A Valenzuela Pérez, Carlos.
- 346—A Carrasco Olmos, Carlos.
- 347—A Castillo Ramírez, Carlos.
- 348—A Carrasco Valdes, Carlos.
- 349—A Opazo Martínez, Carlos.
- 350—A Reyes Navarrete, Carlos.
- 351—A Oyarce Carrera, Carlos.
- 352—A López Arriagada, Carlos.
- 353—A Vojar Villalón, Carlos.
- 354—A Azar Arriagada, Carlos.
- 355—A Caballero Arriagada, Carlos.
- 356—A Gudiño Rodríguez, Carlos.
- 357—A Gutiérrez Flores, Carlos.
- 358—A Jara Hijo, Carlos.
- 359—A León Cortés, Carlos.
- 360—A Peña, Guillermo.
- 361—A Silva Maturana, Carlos.
- 362—A Vea Vea, Juan.
- 363—A Yañez Morales, Carlos.
- 364—A Guzmán Castillo, Carlos.
- 365—A Carrillo Zamora, Carlos.
- 366—A Encina López, Miguel.
- 367—A Zavala Prado, Carlos.
- 368—A Henríquez Aravena, Carlos.
- 369—A Aguirre, Luis Alberto.
- 370—A Rubilar Castillo, Carlos.
- 371—A Sepúlveda, Carlos.
- 372—A Varas Latorre, Carlos.
- 373—A Moreno Valenzuela, Carlos.
- 374—A Garrido Acuña, Carlos.
- 375—A Alvarez Gallardo, Carlos.
- 376—A Sepúlveda Galván, Carlos.
- 377—A Tomaso de los Andes, Carlos.
- 378—A Ovalle Eric, Carlos.
- 379—A Rebolledo, Carlos.
- 380—A Paredez Torres, Carlos.
- 381—A Herrera Barria, Carlos.
- 382—A Oyarce Villalón, Carlos.
- 383—A Berrios Verdugo, Carlos.
- 384—A Ramírez Verdugo, Carlos.
- 385—A Silva Jorquera, Carlos.
- 386—A Rodríguez Pardo, Carlos.
- 387—A Ruiz Reyes, Carlos.
- 388—A Ahumada Román, Carlos.
- 389—A Izquierdo Cullis, Carlos.
- 390—A González Ossa, Carlos.
- 391—A Pérez Rivera, Carlos.
- 392—A Avila Escobedo, Carlos.
- 393—A Lazo Figueroa, Carlos.
- 394—A Rojas Maldonado, Carlos.
- 395—A Valdivia Espinoza, Carlos.
- 396—A Gavilán Ramírez, Carlos.
- 397—A Sterquel Molina, Carlos.
- 398—A Cartere Molina, Carlos.
- 399—A Verdugo Silva, Carlos.
- 400—A Torres Torres, Carlos.
- 401—A Espinoza Sandoya, Carlos.
- 402—A Gómez Alessi, Carlos.
- 403—A Rebolledo Rodríguez, Carlos.
- 404—A Sepúlveda, Carlos.
- 405—A Zenteno Gómez, Carlos.
- 406—A Balboa Barón, Carlos.
- 407—A Alarcón, Carlos.
- 408—A Carrasco Barón, Carlos.
- 409—A Martínez Avila, Carlos.
- 410—A Montes Sepúlveda, Carlos.

### Nº Prel. NOMBRE

- 411—A Soto Morales, Gerardo.
- 412—A Gutiérrez Aravena, Luis.
- 413—A Rojas Acevedo, Carlos.
- 414—A González Herbolino, Carlos.
- 415—A Baeza Herbolino, Carlos.
- 416—A Henríquez Henríquez, Carlos.
- 417—A González Arriagada, Carlos.
- 418—A Cuadra Jeldes, Carlos.
- 419—A Valenzuela, Acuña.
- 420—A Conejeros González, Carlos.
- 421—A Guerrero Guerrero, Carlos.
- 422—A Uribe Hernández, Carlos.
- 423—A Carril Muñoz, Carlos.
- 424—A Corral Muñoz, Carlos.
- 425—A Martínez Muñoz, Carlos.
- 426—A Vergara Rojas, Carlos.
- 427—A Alvarez Melado, Carlos.
- 428—A Orellana Díaz, Carlos.
- 429—A Urrea Salvo, Carlos.
- 430—A Alarcón Ovalle, Carlos.
- 431—A Bermúdez Valenzuela, Carlos.
- 432—A Sotillo Cifuentes, Carlos.
- 433—A Rodríguez Torres, Carlos.
- 434—A Alvarez Soto, Carlos.
- 435—A Bórquez Fuentes, Carlos.
- 436—A Elgueta Cruzes, Carlos.
- 437—A Espindola, Estrella.
- 438—A Merino Arias, Carlos.
- 439—A Páez Adonis, Carlos.
- 440—A Renjifo Arriaza, Carlos.
- 441—A Pérez Muñoz, Carlos.
- 442—A Rubio, Armando.
- 443—A Saavedra Arriagada, Carlos.
- 444—A Sepúlveda Rojas, Carlos.
- 445—A Arredondo Arredondo, Carlos.
- 446—A Inalaf Reque, Carlos.
- 447—A Valdés Peña, Carlos.
- 448—A Silva Cornejo, Carlos.
- 449—A Mendoza Spitz, Carlos.
- 450—A Carz Arriagada, Carlos.
- 451—A Catalano García, Carlos.
- 452—A Flores Acevedo, Carlos.
- 453—A Guevar, Basilio.
- 454—A Herrera Arriagada, Carlos.
- 455—A Osorio Figueroa, Carlos.
- 456—A Salas Acevedo, Carlos.
- 457—A Sepúlveda Rojas, Carlos.
- 458—A Mulica Sepúlveda, Carlos.
- 459—A Garrido Garrido, Carlos.
- 460—A Gutiérrez Cabezas, Carlos.
- 461—A Cambiaco Cortés, Carlos.
- 462—A Ruiz Astudillo, Carlos.
- 463—A Caviez Muñoz, Carlos.
- 464—A Flores Jiménez, Carlos.
- 465—A De la Hoz Alvarez, Carlos.
- 466—A Flores Jiménez, Carlos.
- 467—A Leiva Contreras, Carlos.
- 468—A Castro Estay, Lidia.
- 469—A Ramírez Herrera, Carlos.
- 470—A Cedeño Navarrete, Carlos.
- 471—A Cruz González, Carlos.
- 472—A Valenzuela Pérez, Carlos.
- 473—A Carrasco Olmos, Carlos.
- 474—A Castillo Ramírez, Carlos.
- 475—A Carrasco Valdes, Carlos.
- 476—A Opazo Martínez, Carlos.
- 477—A Reyes Navarrete, Carlos.
- 478—A Oyarce Carrera, Carlos.
- 479—A López Arriagada, Carlos.
- 480—A Vojar Villalón, Carlos.
- 481—A Azar Arriagada, Carlos.
- 482—A Caballero Arriagada, Carlos.
- 483—A Gudiño Rodríguez, Carlos.
- 484—A Gutiérrez Flores, Carlos.
- 485—A Jara Hijo, Carlos.
- 486—A León Cortés, Carlos.
- 487—A Peña, Guillermo.
- 488—A Silva Maturana, Carlos.
- 489—A Vea Vea, Juan.
- 490—A Yañez Morales, Carlos.
- 491—A Guzmán Castillo, Carlos.
- 492—A Carrillo Zamora, Carlos.
- 493—A Encina López, Miguel.
- 494—A Zavala Prado, Carlos.
- 495—A Henríquez Aravena, Carlos.
- 496—A Aguirre, Luis Alberto.
- 497—A Rubilar Castillo, Carlos.
- 498—A Sepúlveda, Carlos.
- 499—A Varas Latorre, Carlos.
- 500—A Moreno Valenzuela, Carlos.

En la Alameda, a la altura del número 3457, un automóvil no identificado atropelló a Luis Osorio Castillo, quien resultó con heridas graves, siendo internado en la Posta Tres. También quedó grave el obrero Segundo Flores Méndez, de 22 años, al ser atropellado por un tractor que él mismo conducía en estado de ebriedad. Debido a una mala maniobra cayó al pavimento, siendo atropellado por la máquina. Fue internado en el Hospital de Penco.

En la Alameda, a la altura del número 3457, un automóvil no identificado atropelló a Luis Osorio Castillo, quien resultó con heridas graves, siendo internado en la Posta Tres. También quedó grave el obrero Segundo Flores Méndez, de 22 años, al ser atropellado por un tractor que él mismo conducía en estado de ebriedad. Debido a una mala maniobra cayó al pavimento, siendo atropellado por la máquina. Fue internado en el Hospital de Penco.

## ORGANIZACION KAPPES

### Compañía de Seguros La Cordillera

PAGO DE DIVIDENDO  
Podemos en conocimiento de los señores accionistas que desde hoy se encuentran a su disposición en las oficinas de la Compañía de Seguros KAPPES los dividendos de \$ 0.142721416 libre de impuesto por acción, con cargo a la Reserva de Futuros Dividendos anterior a la ley N.º 15.564, y \$ 0.10728584 neto por acción (\$ 0.25 en total), acordados en junta ordinaria de Santiago, 12 de septiembre de 1968.

EL GERENTE GENERAL

## Unión Cívica de Nuñoa celebra 15 años de fructífera labor

La Unión Cívica de Nuñoa, institución de carácter social y cultural que desarrolla su labor cooperativa de las autoridades, concurre a saludar al Alcalde de Nuñoa, Sr. Jorge Monckeberg Barros, para invitarlo a la celebración de su 15º aniversario y agradecer la inclusión de sus veladas patrióticas en el programa local de aniversario patrio, con cuya fecha coincide su fundación.

El presidente de Unión Cívica, Sr. Enrique Leyens, reelegido por 13a vez en el cargo, agradeció al Alcalde y lo invitó al acto académico con que celebrará su aniversario, después del cual la Unión Cívica efectuará su tradicional visita a la Sala Sta. Margarita, de la sección San Luis del Hospicio, donde las socias llevarán obsequios y una embajada artística.

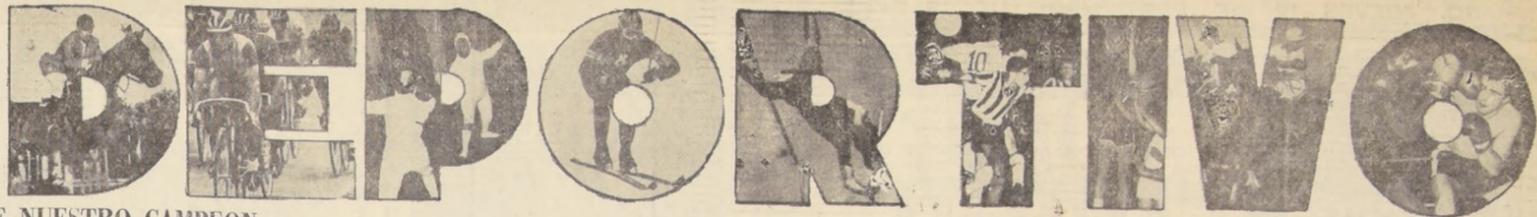
BANCO DE CHILE			
MERCADO LIBRE BANCARIO			
	Comprador	Vendedor	
Dólar	E° 7,17	E°	7,19
Libra	E° 17,064	E°	17,256
Dólar Futuro	E° 7,17	E°	7,19
MERCADO DE CORREDORES			
Dólar	E° 8,21	E°	8,23
Libra	E° 19,539	E°	19,752
Dólar Billete	E° 8,34	E°	8,43

SANTIAGO, 11 de septiembre de 1968.

## Remate de Bienes Raíces...

## [ DE LA VUELTA ]

Nº ROL	DEUDOR	UBICACION	AVALUO
876-18	Viviendas Económicas Gama; El Tamarugo 8082		23.089
876-19	Viviendas Económicas Gama; El Tamarugo 8092		21.476
876-20	Emilio Torres S.; El Tamarugo 8102		21.899
876-21	Manuel Palacios L.; El Tamarugo 8122		21.899
876-23	Viviendas Económicas Gama; El Tamarugo 8132		21.476
876-24	Viviendas Económicas Gama; El Tamarugo 8142		21.899
876-26	Alejandro Morales Ruiz; El Tamarugo 8162		21.899
876-27	Viviendas Económicas Gama; El Tamarugo 8172		21.476
877-2	Jorge García; El Tamarugo 8073		21.515
877-3	Viviendas Económicas Gama; El Tamarugo 8083		21.899
877-5	Viviendas Económicas Gama; El Tamarugo 8103		21.899
877-8	Viviendas Económicas Gama; El Tamarugo 8133		21.476
877-9	Viviendas Económicas Gama; El Tamarugo 8143		21.899
877-10	Viviendas Económicas Gama; El Tamarugo 8153		21.476
877-12	Viviendas Económicas Gama; El Tamarugo 8173		21.476
907-18	Hector Ubeda Hernández; El Mirador 810		32.599
908-17	Soc. Construc. Urbi Ltda.; Beresí		20.562
915-17	Fibras Textiles Universal; Cam. a Melipilla Int.		7.000
920-5	Antonio Guerrero Cabrera; Cam. El Mirador		43.000
879-17	Viviendas Económicas Gama; El Aveillano 8202		12.080
879-18	Viviendas Económicas Gama; El Aveillano 8212		14.400
879-19	Viviendas Económicas Gama; El Aveillano 8222		14.400
880-2	Viviendas Económicas Gama; El Aveillano 8161		14.400
880-5	Viviendas Económicas Gama; El Aveillano 819		12.000
880-7	Viviendas Económicas Gama; El Aveillano 8211		14.400
880-9	Viviendas Económicas Gama; Cam. Circunvalación 8237		13.000
880-11	Viviendas Económicas Gama; Paseo Las Guazúas 8172		15.600
880-13	Viviendas Económicas Gama; Paseo Las Guazúas 8193		12.000
880-14	Viviendas Económicas Gama; Paseo Las Guazúas 8202		12.000
880-15	Viviendas Económicas Gama; Paseo Las Guazúas 8212		12.000
880-17	Viviendas Económicas Gama; Paseo Las Guazúas 8232		12.000
880-18	Viviendas Económicas Gama; Paseo Las Guazúas 8242		12.000
881-1	Viviendas Económicas Gama; Paseo Las Guazúas 8187		13.624
881-3	Viviendas Económicas Gama; Paseo Las Guazúas 8197		13.240
881-6	Viviendas Económicas Gama; Paseo Las Guazúas 8207		13.240
881-8	Viviendas Económicas Gama; Paseo Las Guazúas 8232		13.048
881-13	Viviendas Económicas Gama; Paseo Las Guazúas 8166		13.240
881-16	Viviendas Económicas Gama; Las Lumas 8196		13.624
881-18	Viviendas Económicas Gama; Las Lumas 8316		13.624
881-19	Viviendas Económicas Gama; Las Lumas 8236		13.240
881-21	Viviendas Económicas Gama; Las Lumas 8246		13.240
882-3	Viviendas Económicas Gama; Las Lumas 8177		13.624
882-5	Viviendas Económicas Gama; Las Lumas 8207		13.624
882-6	Viviendas Económicas Gama; Las Lumas 8207		13.240
882-13	Viviendas Económicas Gama; Cam. Circunvalación 8273		13.240
882-14	Viviendas Económicas Gama; Cam. Circunvalación 8283		13.432
882-15	Viviendas Económicas Gama; El Maítén 8156		13.624
882-16	Viviendas Económicas Gama; El Maítén 8166		13.816
882-22	Viviendas Económicas Gama; El Maítén 8226		13.816
882-26	Viviendas Económicas Gama; El Maítén 8286		13.624
883-1	Viviendas Económicas Gama; El Maítén 8147		14.969
883-2	Viviendas Económicas Gama; El Maítén 8157		13.432
883-3	Viviendas Económicas Gama; El Maítén 8157		14.008
883-4	Viviendas Económicas Gama; El Maítén 81		



TRIBUTARIO TRIUNFO DE NUESTRO CAMPEON

# La "U": 45' y un Gol

## Estudiantes: 45' Sólo de Fuerza

El campeón de América quedó en deuda, y sembró una fundamentada duda respecto de sus posibilidades frente a Manchester.

# La Nación

EL DIARIO AL SERVICIO DE CHILE

Año LII - Santiago de Chile, Jueves 12 de Septiembre de 1968 - Precio \$ 0,50 - N.º 18.546

CANCHA: Estadio Nacional. PAGARON: 18.846 personas. SOCIOS: De Universidad de Chile 600. RECAUDACION: E.o 102.170. ARBITRO: Domingo Massaro. Por ahí se le anduvo escapando un poco el partido, pero lo volvió a controlar bien.

UNIVERSIDAD DE CHILE (1): Sosa (Neff lo reemplazó, por unos minutos, pero este recibió un cabezazo y debió salir); Gallardo, Contreras, Quintano y Rodríguez; Yávar, Hodge y Sánchez; Araya (Peralta), Campos (Ventura) y Lasso. Entrenador Washington Urrutia.

ESTUDIANTES DE LA PLATA (0): Poletti; Malbernat, Aguirre, Madero y Medina; Tognieri, Pachamé y Verón; Ribaudó (Spadaro), Conigliaro y Lovizzi. Entrenador Osvaldo Zubeldia.

GOL: Primer tiempo, a los 30' GALLARDO, entereverado con sus delanteros liquidó una buena maniobra de Lasso y anotó la única cifra del partido.

Partido discretísimo. Lento, sin dinamismo, a ratos solamente bien jugado, con mucha prudencia, sin arriesgar en la marcación, y con mucho juego defensivo por ambas partes, al punto de centrarse fundamentalmente en el mediocampo y sin claridad en esa zona, por la gran cantidad de gente allí ubicada. Impreciso como consecuencia de las dificultades de apoyar con certeza a un compañero, precisamente por la circunstancia anotada.

En el primer tiempo ostensiblemente fue superior la "U". Estudiantes se mostró desconcertado por el atinado trabajo de los locales, y bastante fuera del ritmo que se les suponía a estos "revolucionados" equipos argentinos. El "espíritu de obreros" sólo emergió en la segunda etapa, cuando la "U" bajó a defender dejando para un potencial contraataque sólo a Araya y Lasso, este último bastante desafortunado.

Pero en la etapa inicial, el mejor trabajo de los azules logró el objetivo sobre el que se construiría la victoria de un partido muy estrecho, y de defensas muy superiores: EL GOL. Con buen apoyo de parte de Hodge y Sánchez (aunque éste exagerando la retención), con movilidad de parte de Araya, Lasso y de Yávar se buscó muchas veces con claras posibilidades el pórtico de Poletti, siendo en esta etapa Roberto Sosa muy poco requerido, debiendo en cambio trabajar a fondo el meta trasandino, el que muchas veces debió salir del área a despejar con los pies, porque la lentitud de zagueros como Madero y Medina lo dejaron varias veces a merced de los delanteros criollos.

En la etapa final este panorama varió. Ahora asumió la iniciativa Estudiantes. Sosa trabajó mucho y bien. Debido a afrontar el buen trabajo de Pachamé en la ejecución de los tiros de esquina, maniobra de pizarra que parecen dominar bastante bien los muchachos de Zubeldia, pero que sólo se concretó en varios "casi gol", sin que el tanto llegara. Ahora emergió algo de la publicitada capacidad colectiva de lucha y trabajo a fondo de estos elencos argentinos, pero sin alcanzar ribetes de brillo. Sólo transpiración, pero sin calidad, salvo algunos chispazos, en el mediocampo de Verón y Pachamé, y alguna entrada de Conigliaro.

JUAN CARLOS FRANCO



Al minuto de juego, Leonel, habilitado por Araya, juego de buena maniobra de éste, dio con el balón en uno de los postes del arquero Poletti, de Estudiantes de La Plata. Triunfo importante de la "U" sobre el campeón de América, que no confirmó sus antecedentes.

En el segundo tiempo presionó mucho Estudiantes, especialmente en los centros sobre el área. Hemos a Conigliaro empalmado uno de esos envíos entre Quintano y Contreras.



Un camarín con todo ajetreo de cuando se gana: alegría, bullicio, felicitaciones y muchas bromas. Era el camarín de la "U" y en él todos más que felices. Por un lado Roberto Sosa, Asediado, hablando sin parar de esos centros que cortó y de los otros que no pudo alcanzar; hablando del mucho trabajo que tuvo en el segundo tiempo y de lo poco exigido que se vio en el primero; y también hablando de ese gol de Estudiantes que fue anulado y donde la pelota no vi por

Washington Urrutia: Les Advertí Antes: ¡No Salgan Pidiendo Autógrafos a los Che!

dónde venía, ni adónde fue. Sólo cuando estuvo dentro vine a reaccionar. ¡Fue verdaderamente soberbio!... Dentro de esa algazara, de las ruidosas felicitaciones de los dirigentes y de esa orgulloso pero no menos alegre actitud de los jugadores azules, hubo algunas palabras sensatas, palabras que no siempre se dicen y que esta vez estuvieron en boca de Washington Urrutia. "Una cosa: algunos dirán que el partido no fue bueno, que Universidad de Chile ganó apenas; o dirán que si la "U" ganó esta vez fue porque el equipo de Estudiantes de La Plata, venía demasiado disminuido, falta de ritmo, sin jugar y con muchos jugadores suplentes. Está bien, digo yo, acepto todos esos argumentos que no faltarán, que abundarán en la prensa. Pero insistir en algo que es fundamental: ¡Nadie ni nada podrá disminuir el mérito de haberle ganado al campeón de América. Sea como sea y se utilicen los argumentos que se

## La FIFA Estudia Eliminar Barrera en Tiros Libres

ZURICH, 9 (Inter Press Service).— Un boletín oficial de la FIFA dio a conocer una proposición hecha al International Board para que se permita la realización de partidos de fútbol en que la norma del "off side" no prevalezca para la sanción de tiros libres. La adopción de esta nueva reglamentación implicaría, automáticamente, la eliminación de la barrera que se forma cada vez que un tiro libre es cobrado, con "una sustancial pérdida de tiempo" según la proposición. En el futuro, los jugadores del equipo atacante podrían aproximarse hasta las espaldas de los de-

## Conigliaro "Yo Cobro Penal... Pero no Soy el Referí, Che"

Algunos rostros cabizbajos, uno que otro gesto inexpresivo por el ambiente de derrota y toda esa gama de frases ya hechas que reflejan un resultado, conformaban el panorama humano del camarín de Estudiantes de La Plata. —Vos crees que jugábamos con señoritas acaso... Está bien, tuvimos la pelota mucho dentro no valía la pena. Ese "tres"... ¿Quintano?... vamos, como saca y cómo va. Es bueno —sentenció Conigliaro. —Claro, che, pero a vos te tomo de atrás y el referí no dijo nada... —le acotó Tognieri, ceca suyo, sacándose la camiseta. —Mirá, él tendría sus razones y para que hagernos mala suerte, che... Yo cobro penal! Pero soy un jugador... El preparador físico, Kistenmacher, tomó el partido por lado "positivo". —Che, si nos dieron duro, qué querés... Hoy por lo menos vimos una recuperación de Estudiantes,

que sale recién de muchas lesiones. Hubo jugadores que dentro de una lógica falta de fútbol por inactividad, se vieron casi completamente recuperados... Si me parece que de aquí al partido con Manchester United llegaremos sin problemas. Para eso hay que trabajar duro en los días restantes... Ya el domingo próximo reaparecen Echecopar, Flores, importantes desde luego en el rendimiento del cuadro, no... —Es el mismo Estudiante del año pasado? —Mire, hay un proceso de recuperación, de "readaptación" diríamos porque ha habido muchas ausencias de varios titulares, aunque en verdad todos juegan igual colectivamente... Tenemos grandes esperanzas de ganar la Copa Mundial, y justamente todo nuestro trabajo de estos días ha sido mirando hacia los partidos con Manchester, señor... Casi nadie habló de la "U" ni de esos 90 minutos de tanta poca emoción. Estudiantes, dice la impresión, no venía tras el resultado...

**SEÑOR INVERSIONISTA:**

Porque CHILE necesita CONSTRUIR MAS y sobretodo VIVIENDAS, también el país le da más a sus colaboradores sociales:

Completo REAJUSTE EXENCION total de los IMPUESTOS Triple GARANTIA 8% de INTERES (el más alto en moneda de igual valor.) Y todavía otros múltiples beneficios.

**NUEVOS PAGARÉS REAJUSTABLES**

de la Caja Central de Ahorros y Préstamos

Dirijase a nuestras oficinas: Agustinas 1357, 9º Piso, Teléfono 88757. Horas de Atención: de 9 a 17 horas. También en las Asociaciones de Ahorro y Préstamo, Bancos y Corredores de Bolsa.

convéncase de cual es la mejor y más segura inversión

**GRAN VENTA Dieciochera**

ALMACENES EN **Nelbec** ALAMEDA 3083

OFERTAS DIRECTAMENTE DE LA FABRICA PARA COMERCIANTES Y AL PUBLICO

CAMISAS Wash and Wear, Perlon blanco y colores	... E\$ 19,90
CAMISAS popelina sanforizada, cuello trubenizado, puño doble y sencillo	... 28,50
CAMISAS cuadrillé y listada, Polycron	... 34,50
CAMISAS sport m. larga, de gran moda	... 23,50
CAMISAS Perlon Wash and Wear estampada	... 29,90
CASACA acolchada de Polyester	... 59,90
PANTALONES de casimir, todas las tallas, desde	... 45,90
PANTALONES de tuser, todas las tallas	... 24,50
BLUE JEANS cotelc, todas las tallas	... 59,90
PANTALONES de Prolene legitimos, todos los colores	... 99,50
BLUE JEANS sanforizado reforzado, 3 costuras	... 33,80
SARANAS Perlon Wash and Wear, bordadas	... 29,90
FUNDAS Perlon Wash and Wear, bordadas	... 10,80
VESTIDOS Jersey Trevira y Perlon estampado	... 59,90
BLUSAS Perlon con encaje	... 12,90
FALDAS Trevira, Perlon y Velour	... 24,50
ENAGUA nylon grueso con encaje	... 6,90
ENAGUA con sostén forrado en encaje	... 9,90
ENAGUA forrada completa, en encaje	... 19,90
CAMISON nylon y encaje	... 19,90
BLUSAS de batista con macramé	... 9,90
BLUSAS con pechera y puño de encaje	... 27,90
BLUSAS Perlon con pechera y puño encaje	... 39,90

ALMACENES NELBEC ALAMEDA 3083 — ESQUINA

# NO HAY MAS CERA QUE LA QUE ARDE

Por Mr. Huifa



■ ¡ATENCIÓN, caballeros! Magallanes es invicto y puntero absoluto. Y en la serie de Colo Colo...

000:0:000

■ SUELE SUCCEDER hasta en las mejores familias: Palestino puso el fútbol y Audax Italiano los goles.

000:0:000

■ ¿DE QUE se quejan? A Huachipato, en dos partidos, solo le han hecho dos goles. Lo malo es que sigue con cero punto...

000:0:000

■ LOS DOS EQUIPOS universitarios encabezan la tabla de posiciones del campeonato. Vamos a otro cine, amigo. Esa película ya la vi.

000:0:000

■ DIJO un crítico de arte:

—La U. es un buen cuadro con un excelente Marcos...

000:0:000

■ SIRVIO Esquivel un tiro libre y, al atajarlo con la cabeza, Bonano sufrió una conmoción.

—Lástima que ya había marcado dos goles, dijo un hincha de Santiago Morning.

000:0:000

■ UN EQUIPO que entrenaba el gordo Durán, un querido amigo que actualmente está en Venezuela y que alegraba nuestras reuniones del café con su gracia inimitable y su buen humor que nunca se alteraba, estaba perdiendo un encuentro por dos goles a cero. El gordo reunió en el descanso a sus muchachos, y les habló claro:

—“Muchachos”, les dijo, “sólo tenemos un camino. Hay que irse adelante y atacar. O empatamos y tal vez ganamos, o nos hacen veinte goles...”

■ CONTABA esto el gordo y alguien le preguntó:

—¿Y qué pasó? ¿Acertaste?

—¡Claro que sí! Nos hicieron veinte goles —terminó Duplá, muerto de la risa.

000:0:000

■ EL DOMINGO empató Rangers...

Esa película también la vi.

000:0:000

■ ES LOGICO. Los rivales ponen una cifra y Huachipato termina la frase con el a-cero.

000:0:000

■ EL DOMINGO se puso a llover, pero Osvaldo Castro continúa sin hacer goles.

000:0:000

■ ME ENCONTRE con un amigo de la U. C., el lunes por la mañana, y, es claro, lo saludé, antes de felicitarlo:

—Amigo, muy buenos días —le dije.

Y me contestó:

—¡Claro que sí! Armando y Daniel, ¿quiere mejores?

000:0:000

■ LAS UNIVERSIDADES van en punta, nos visitó Estudiantes de La Plata, campeón sudamericano. ¿Será esto a lo que llaman la revolución cultural?

000:0:000

■ REPICADO fue vendido a los Estados Unidos en 200 mil dólares. A ver si suben la puntería los mexicanos que se quieren llevar a Reinoso.

000:0:000

■ Y PERDONE que lo deje, mi amigo. Es que mañana estamos de fiesta: se nos casa Carlitos Reinoso.

# MI TIO ARTEMIO Y "UN TAL PELE"

Por VITOCO



■ MI TIO ARTEMIO, que descansaba en santa gloria en lo que es cielo, ha de haberse puesto muy contento al escuchar la noticia en su radio a pilas.

El descubrió, en cierto modo, a Pelé, y me hizo un pronóstico: “será Rey”.

—“Antes que yo me muera, lo voy a ver como Rey”, me dijo.

Pelé cumplió: llegó a Rey. Y mi tío Artemio se murió satisfecho.

Ya no era cabro chico yo, como para ir colgado de los falones de su abrigo.

Fuimos juntos al estadio, palmoteándonos las espaldas. Fuimos, claro como tío y sobrino, pero ya como hombres. Viejo él, joven yo, pero con la misma alegría de añosidos. La misma expectativa ansiosa. Esa vez íbamos a ver jugar a Pelé por primera vez en Chile.

Los locales lo anduvieron mirando como bor debajo de la pierna al tal Pelé. Pero bien pronto el mozo negro y pingañilla empezó con sus diabluras y se les fue entrando el alma a los chilenos.

Mío tío y yo, en las galerías, estábamos asombrados.

“Ese negrito va a ser Rey —me repetía el viejo—; no te olvides”.

Y no me he olvidado. Pero agregó otra cosa, que le da mucho más sentido a la noticia que nos viene del Brasil:

Acaballado como era, mi tío contaba en el bar del barrio:

“Pelé es un mentiroso, porque es mentira que se pueda jugar al fútbol así. Es un embustero. Pelé no es cierto. Tampoco es cristiano”.

Y alegaba mi tío, chuteando una pelota imaginaria entre sillitas y mesones:

“Si la pelota está aquí y el arco allá, un cristiano debe jugarla así. Pero Pelé la juega así, por donde nadie la espera. ¿Cómo va a ser cristiano, entonces?”

Y decía también que Pelé era un roticualjo de la peor calaña.

“Los goles se hacen como deben ser —alegaba mi tío, con su cara llena de su risa de niño—. Un caballero hace goles como caballero. Pero la agarra Pelé y cuando es imposible hacer un gol, Pelé la mete de alguna manera que nadie sabe. ¡Eso no es de caballeros, es cosa de rotos!”

“Se fijaron —decía— cuando lo cercaron entre cuatro defensas? Pelé

empezó a fintear con la pelota en los pies hasta que los dejó a los cuatro alineados a espaldas suyas, mirando unos con otros. Y el bola, muy molesto de cuerpo, mandó la bola y el balón a los infiernos. ¡Cosa de rotos, digo yo!”

Y en ese sentido exacto —dijo también, sobrino de tal tío— el tío me toda la razón. Lo que pasa es que yo me quedé con la mente en blanco.

¿Para qué? El que inventó las reglas del juego nunca imaginó que iba a haber un Pelé que le sacara el mango a la pelota. ¿De qué vale que redonda si este rote que las agarra y venga? ¿Y si nadie en el mundo se de hacerlo como él, por qué lo dejas?

En fin, digo ahora recordando a mi tío: qué bueno que lo van a hacer ballero. Ahora no podrá seguir haciendo cosas de rotos. Si puede, hará un caballero, pero no más.

La Reina Isabel, al ordenarlo ballero, le hará un gran servicio al fútbol de ese que juegan los mortales.

Y mi tío Artemio estará pensando la radio ese día para comentar al tío: “¡Miren! ¡Sir Pelé! ¡No digo yo!”

# EL FUTBOL EN COPLAS

■ Ya preocupa a dirigentes la ausencia “arriba” del Colo y la razón es muy simple: se está achicando el “bolo”.

■ Magallanes, puntero invicto, bien merece alguna “nota” y su DT —“callampín”— con cuerdas bucales rotas.

■ Palestino movía el balón con chiches y otros bemoles;

pero el Audax, sencillito, se encargaba de los goles.

■ La UC jugó de “smocking”, pero sus once caballeros cívicos que era visita el “gringo” ruletero.

■ Fara Green y Concepción el lodo es chocolate, por eso a nadie extrañó que terminaran empate.

■ O'Higgins sigue perdiendo como local o visitante; pronto será Rancagua el “infierno” del Dante.

■ La “U” hizo su gol y como no son “patos”... ¡atrás, a defenderse de espaldas como gatos!

RENAN ANDRADE M.



# LINO DAVILA: UN IQUIQUEÑO QUE NO DESTIÑE

Escribe CARBON

■ IQUIQUE es cuna de deportistas. De ello no hay duda. Hombres y deportistas. Muchos representantes su sacrificio terreno, incursionaron tímidamente en certámenes nacionales, para luego ocupar sitio de privilegio en el círculo sudamericano, y en más de una ocasión, del mundo.

■ Ahí están para confirmar —por citar solo a dos de sus más brillantes boxeadores— Arturo Godoy y Estanislao Loayza—. Ambos con el tinte característico del no-lino, con su resolución plena de fe en su propio valer, hicieron sonar fuerte y con espectacularidad los teletipos de las agencias informativas. Sus hazañas en los rings fueron seguidas con emoción indescriptible por todos nosotros.

■ Pero el básquetbol también tiene sus hombres, y casi de inmediato saltan Eduardo Cordero, el “Indio” Ledezma, Juan José Gallo y Juan Ostelo.

■ El fútbol con su empuje que no sabe de respiros, tiene al múltiple Freddy Wood, a Carlos Ataglich, el mismo del “balazo” imparible.

■ Pero no sólo el boxeo y el fútbol capitalizan las energías de los iquiqueños. Hay deportes más sutiles, aunque sin la nomenclatura de los citados, que quitan el sueño a niños y mayores.

■ El béisbol pariente pobre en la mayor parte del país, tuvo su nacimiento chileno en Iquique. Las selecciones nacionales que en más de una oportunidad han salido al exterior, siempre llevan en sus filas a muchachos de su tierra.

■ Pasando por la natación y el atletismo, también presentes en la gloria deportiva chilena, está un deporte aparentemente no adecuado para el iquiqueño: la esgrima.

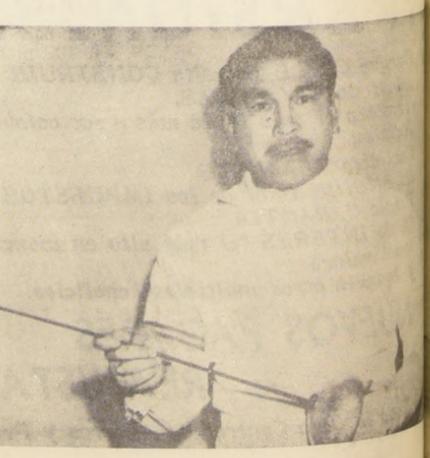
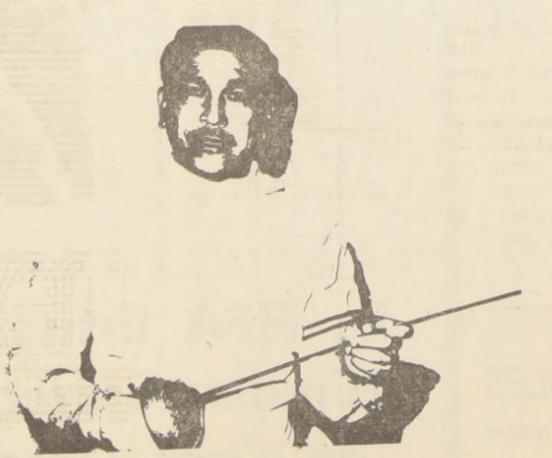
■ Si hasta parece no congeniar la rudeza y violencia del boxeo con la pena y sus asaltos. Pero, sin embargo, hay una íntima relación entre ellas.

■ Uno y otra requieren sacrificios, dedicación absoluta. No basta con gustar de su práctica para ser el mejor. Son muchos los que también están empeñados en salir adelante. De esa puja, aflora la élite.

■ Lino Dávila es uno de esos que usa espada en vez de guantes o zapatos de fútbol. Su fisonomía y su trato, son las del iquiqueño de cerna. Y lo es. Hombre de profundo amor hacia su causa que es el deporte, en todas sus facetas, ha cumplido ahora a los 45 años de edad su meta: campeón chileno en espada.

■ Y su trayectoria, esa iniciada en las filas del Ejército —el mismo que todavía lo cuenta como uno de sus miembros— está identificada con el incansable entrenar y entrenar. Que en su larga vida esgrimista los sabores a gloria, a triunfo fueron mesquinos, no importa. Para eso tenía perseverancia. Y con una intensificación de sus prácticas, con su ejemplar asistencia a las peanas, recibiendo enseñanzas —de preferencia del maestro de armas Manuel Arrigada— y a la vez, entregando lo suyo a los más jóvenes, cumplió consigo mismo.

■ “Si todos se sintieron fe-



■ combato con doble intensidad. En fin, tengo mis “manitas”. Algo que debe influir bastante en mi estado físico, que es el mismo de hace años, son los entrenamientos diarios.

■ “No le quito el cuerpo al gimnasio. Entreno porque me gusta. De esta manera estoy como nuevo.

■ Hace un tiempo quise hacer de mi hijo un esgrimista. Durante varias sema-

■ nas yo con mi equipo y él con el suyo, practicamos sin descanso.

■ Estoy seguro que sus reflejos y condiciones le permitirían destacar. Pero sus inquietudes no estaban con la esgrima.

■ Un día cualquiera en que debíamos entrenar, sin decirle nada recibí mis implementos y partí. Y así respetando su afición al fút-

■ bol, no hice “teatro”. Yo con mi manía y él con la suya. Porque las inclinaciones deportivas son así. Cuando uno se identifica con una especialidad, no hay caso.

■ En mi Iquique no lo hice mal jugando fútbol, waterpolo, o bien, compitiendo en atletismo o pentatlón. Sin embargo ingresado al Ejército, la espada me cautivó. Y aquí me tiene con ella en alto.”

LINO DAVILA, iquiqueño de cerna. Su meta deportiva, fue clasificarse campeón chileno de espada. Hoy, a los 45 años, lo es por primera vez.

# El boxeo a Mexico

# SEÑORES DEL JURADO ¿VIERON LA ELIMINATORIA?

Al día siguiente de la eliminatoria, todavía en Chuquicamata, cuando ya nos aprestábamos para volver a Santiago, le preguntamos en el salón del Club de Boxeo a Luis Lagos y el doctor Humberto Correa, miembros del Comité Olímpico de Chile, acerca de cuáles fueron los boxeadores, en su personal criterio se habían ganado el viaje a México. Ambos coincidieron en el nombre Guillermo Clavería, en el gallo Guillermo Velásquez, en el gallo Alfredo Rojas, en el liviano Luis Muñoz, en el mediano ligero Honorio Borquez y en el mediano Misael Vilugron.

Los nombres respondían más o menos con bastante fidelidad a la realidad de la eliminatoria preolímpica. Porque en esa mañana agradable de Chuqui, momentos antes de almorzar para tomar el avión de regreso a la capital, creíamos sinceramente que aquellas dos pugilísticas presenciadas en el Gimnasio local eran las eliminatorias para ir a México. Y por ello escudriñamos acertado el pensamiento de ambos dirigentes, que eran dos opiniones importantes para el infante que era el Comité Olímpico de Chile, Misael López y Renato Court, presidente del atletismo y del boxeo, respectivamente, para hablar al respecto. Nos imaginamos que su criterio estaba un tanto distante de aquellos nombres que circulaban con carácter de indiscutibles en boca de quienes fuimos a Chuquicamata.

Incluso cabía pensar, además de los mencionados boxeadores, en la posibilidad de incluir —ya fuera en lugar de Clavería o Borquez— a Bernardo González, campeón latinoamericano de los mediodiosanos ligeros, que si bien no había ganado de manera muy convincente al iquiqueño Opazo, no se podía desconocer, al menos que peleó enfermo, al igual que el chico Clavería, que peleó en el señalado, estaba claro que hubo cuatro pugilistas que ganaron en forma categórica, demostrando encontrarse en magnífico estado, sin afecciones por la altura ni de ningún tipo, a la vez que alzándose por sus excelencias técnicas.

Ellos fueron el gallo Guillermo Velásquez, campeón latinoamericano, vencedor de Carlos Sánchez y Misael Vilugron, campeón chileno, eliminador de Jorge Prieto en Chuqui; el liviano Luis Muñoz, campeón latinoamericano, ganador de Reniero Ramírez en la eliminatoria, y el mediano Misael Vilugron, campeón latinoamericano, ex panamericano y de Chile, en su categoría mediodiosano mediano y mediodiosado.

Ahora en cuanto a los que no hicieron ningún mérito para optar al viaje tenemos al mediodiosado Nelson Moraga, al de los mediodiosanos Luis y Enrique González y al mosca Luis Toledo. Ya dijimos más arriba que Clavería y Bernardo González pelearon enfermos, pero sus antecedentes le abrigaban posibilidades. El peso Manuel Fernández ganó bien, pero está en una categoría de muy pocas chances por el nivel olímpico de ella.

Sin embargo, la nominación final del Comité Olímpico estaba llamada a depararnos serias sorpresas. Eligió "olímpicamente" al pluma Alfredo Rojas, al mosca Guillermo Clavería y al mediodiosano ligero Bernardo González. Y eligió en cambio a Luis González y Enrique González, aplicando un criterio muy discutible.

Vamos viendo. No nos cabe duda de que Rojas tiene "ghetta" en las esteras directivas de nuestro boxeo. Para el Latinoamericano se hizo todo lo posible por eliminarlo, en circunstancias de que con un mínimo conocimiento de eso que llamamos boxeo había que entender que es el mejor pluma chileno amateur desde hace varios años, por lo menos desde que Mario Molina ingresó al profesionalismo. Lo "eliminó" el iquiqueño Jorge Prieto antes del Latino, y Chile no tuvo nada que hacer en la categoría... Pero ahora en Chuqui no fue pelear, porque Rojas lo boxeo y le pegó los tres rounds, sin problema de altura ni de nada, limpiamente. Luego en



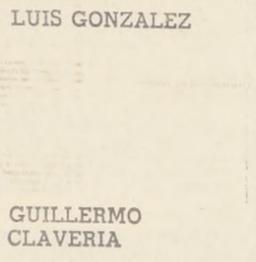
ALFREDO ROJAS



LUIS GONZALEZ



MISAEI VILUGRON



GUILLERMO CLAVERIA



Iquique ocurrió cosa similar... Rojas fue de lo mejor de la preselección, en un mismo nivel que Muñoz, Velásquez y Vilugron. Pero no querían nada con él.

Por informe de los dirigentes boxeriles, en la Comisión Técnica se le atribuyó indisciplina, escasa disposición para entrenar y un "estilo" no apto para una olim-

Nosotros preguntamos a quienes pensaron así: ¿el boxeo de Miguel García, argentino, campeón panamericano en Winnipeg y latinoamericano en Santiago, difiere mucho del de Alfredo Rojas?... García tampoco va para adelante. BOXEA... Seguramente es superior a Rojas, pero no en el grado que impida la comparación.

Ahora bien. Se dice que no le gusta entrenar, pero el deportista chileno está lleno de casos similares, porque el deportista nuestro por idiosincrasia es reacio a la preparación intensiva. Pero "Potrerillos" Salinas igual fue campeón sudamericano del atletismo. No entrenaba o entrenaba poco, y fumaba y tomaba hasta el día antes de una competencia. Pero en la pista sabía responder a la confianza que se depositaba en él... Ja más dejó dudas de su calidad de campeón.

Y en lo que respecta a la indisciplina, ésta se cortó a tiempo, con personalidad de dirigentes y entrenador, conscientes de su responsabilidad. Sencillamente se pone atajo en el acto, al primer síntoma, y no una vez que todo ha pasado. No se saca a relucir justamente en el momento de decidir una inclusión. De partida, si era efectivo, debía eliminarse sin que llegara a pelear la eliminatoria, pero no esgrimir indisciplina como argumento eliminatorio cuando los derechos se ganaron con creces sobre el ring de Chuquicamata y luego en Iquique.

El caso de los tres González es muy divertido. Enrique ganó a Luis dos veces, la primera en un pésimo combate, con caracteres de rifa callejera, sin que ninguno de los dos mereciera el fallo por falta de méritos. Enseguida venció en Iquique Enrique, ampliamente... Bernardo, por su parte, ganó bien a Oscar Opazo (lo tiro dos veces en Chuqui) y luego empató con él en Iquique... PERO IGUAL LO DEJARON AFUERA!

"Había que llevar a Luis González, que perdió dos veces —por que va para adelante— y para ello era la vez imprescindible incluir a Enrique González. Entonces Luis bajó al mediodiosano ligero y "chau" Bernardo. Lo inexplicable es que este González es campeón chileno y latinoamericano de la categoría mediodiosano ligero, convenciendo en el Nacional y en el Latino ampliamente... Pero ahora sostienen que va "para atrás", que es "frágil" y otras cosas... Y la zurda que mete cruzada, ya la olvidaron?... Su temperamento para jugarse en cualquiera circunstancia, también merece olvidarse?

Clavería, que en la mosca junior debía andar bien, tampoco fue considerado en vista de que imperó el criterio de que los asiáticos son "capos" en la categoría. Sin embargo, es indiscutible que Chile sólo tiene posibilidades en las categorías baja, máximo hasta el mediodiosano ligero. Vilugron sería la excepción merecida a la excelencia de su boxeo y su experiencia internacional.

Al final, por ello, no podemos dejar de recordar esa mañana de Chuqui, después de las "eliminatorias", cuando se comentaban los nombres de quienes se habían ganado meritoriamente el derecho de ir a México. Pero con el correr de los días la palabra eliminatoria perdió sentido para los dirigentes de la Federación de Boxeo y de la Comisión Técnica del Comité Olímpico. Sencillamente se eligió con un procedimiento dudoso a nuestro juicio a aquellos que "tenían más posibilidades"... Nos parece que no hubo la ideal seriedad para considerar las nominaciones, como menos la hubo para hacer la preselección (eliminatoria) en Chuquicamata. Porque no irán a México todos los que mejor se vieron en esos combates, trasgrediendo de manera ostensible la intención primera de elegir entre los vencedores de Chuqui a los seleccionados olímpicos.

El boxeo de México nos dirá la última palabra y al mismo tiempo, dará la razón a nosotros o a quienes designaron el equipo.

## GROSSER Y MORENO TRIUNFAN EN ALEMANIA Y MIRAN HACIA MEXICO

MAGUNCIA. (INB).— UN TRIUNFO EXTRAORDINARIO ACABA DE CONSEGUIR el mediodiosado chileno Grosser (centro de la fotografía) en la carrera de los 800 metros lisos, celebrada recientemente durante un Festival de atletismo en Nieder-Olm, en las proximidades de Maguncia, en la República Federal de Alemania. Consiguió la victoria con un tiempo de 1.52,5 minutos. El segundo puesto lo ocupó con un registro de 1.52,8 minutos, Subramaniam, de Malasia (el último a la derecha), que al igual que Grosser reside en la actualidad en la República Federal de Alemania, para prepararse de cara a su participación en los Juegos Olímpicos de México. El tercer clasificado fue el alemán Schittenhelm, de Sindelfingen (a la izquierda de Grosser), con un tiempo de 1.53,9 minutos. Grosser defiende, al igual que Iván Moreno, desde la primavera, los colores del Club Bayer Leverkusen, de la Alemania occidental, preparándose durante su estadía en Alemania para los Juegos Olímpicos de México.

MAGUNCIA. (INB).— DURAMENTE ASEDIADO POR CAZADORES DE AUTOGRAFOS fue el rey de los velocistas chilenos, Iván Moreno, después de su victoria en los 100 metros, con 10,2 segundos, durante un Festival deportivo de atletismo en Nieder-Olm, en las proximidades de Maguncia, en la República Federal de Alemania. Moreno ha sido, con sus 10,2 segundos, el mejor velocista que este año ha corrido en la Alemania occidental. En 1968 ningún corredor alemán ha logrado quedar por debajo de los 10,3 segundos. El plusmarquista chileno en los 100 metros defiende desde la primavera los colores de Bayer-Leverkusen, y se prepara con toda intensidad, como demuestran sus tiempos, y con mucho éxito, además, para la participación en los Juegos Olímpicos de México.



MEXICO, 11 (UPI).— Todo comenzará el viernes, que para México será una combinación de fiesta y hora de la verdad, tensión y satisfacción, carrera contra el tiempo para completar los preparativos y gloria.

Los días de los Juegos olímpicos han llegado ya a la Ciudad de México. Mejor dicho, comenzarán el viernes, cuando el Presidente Gustavo Díaz Orgaz, inaugure la Villa Olímpica.

Carpinteros, albañiles, electricistas y otros obreros continúan su febril actividad, apresurándose para completar la tarea en el día de mañana, previsto para la entrega de la obra. Pese a jornadas de 12 horas de labor y un trabajo que no conoce pausas, el plazo no era cumplido, pero no es mucho lo que falta, ya que sólo deben atenderse algunos detalles y completar parte de la decoración.

Pedro Martínez, el rechon-

## MEXICO 68 PANORAMA OLIMPICO

A 30 DIAS DE LA CITA MUNDIAL MEXICO EMPIEZA A VIVIR CLIMA OLIMPICO

sólo se inaugurarán el 12 de octubre.

El "Aeropuerto Olímpico", preparado especialmente en el aeródromo de la capital para recibir a los atletas de todo el mundo, inició sus actividades ayer.

Las instalaciones para las pruebas de yachting quedaron no se requiere que todas las no se requiere que todas las comodidades estén listas antes del viernes, ya hay numerosos atletas en México para alcanzar un voluminoso total de 7.226 competidores, procedentes de 119 naciones, para el 12 de octubre.

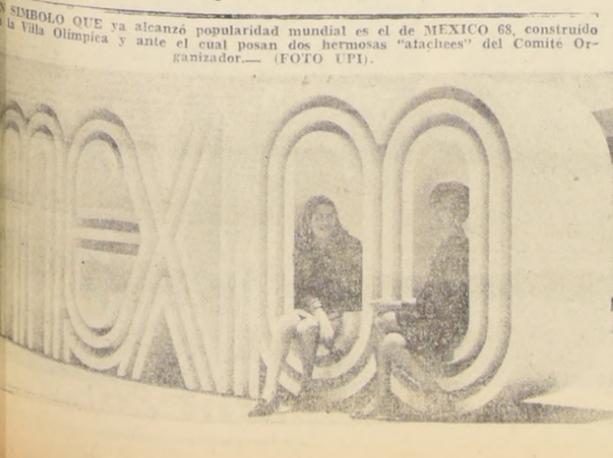
Un grupo de 17 ciclistas polacos constituyó la avanzada de esta marca deportiva de los Juegos de la semana anterior, segundo de 12 ciclistas españoles. Seis atletas guatemaltecos, que se encontraban en México para intervenir en un concurso de campo y pista, decidieron quedarse en la capital hasta después de los juegos.

Un plantel de caballos pata el equipo hípico argentino llegó anoche a la ciudad y cinco dirigentes de Alemania Oriental se incorporaron a la reunión que ya mantenían los austríacos y húngaros.

La Ciudad de México ha intensificado sus preparativos para los juegos y los obreros trabajan afanosamente para cubrir el enorme foso destinado al sistema subterráneo de trenes, aún sin completar, para facilitar el desplazamiento del tráfico.

La intensa actividad en una hora, como suele ocurrir en estos casos, ha tropezado con algunos inconvenientes.

Pero con su enorme inversión —unos 153 millones de dólares— y su bien ganado prestigio internacional, México libra una verdadera carrera olímpica contra el tiempo para ultimar ya los preparativos finales.



# LO MAS GRANDE DE LO QUE HE VISTO... O HE DEJADO DE VER

**E**RAMOS muy pocos los que estábamos en el Cau-polián la noche que Mario Molina le arrebató el cinturón nacional a Ariel Navarrete. Y fue un hermoso combate, tal vez el más hermoso de los efectuados este año en el ring de la calle San Diego. No siempre el público aclama, no siempre tiene la suerte de ver hermosos combates de boxeo. Sucede lo mismo con el fútbol. Los más lindos cotejos salen de repente, sin anuncio previo. Aquí en Chile hay dos partidos de fútbol que la gente recuerda con especial admiración. Uno de ellos no tuvo la suerte de ser, porque andaba por Europa. Fue el de Santos con la Selección de Checoslovaquia. Poco antes de ese partido me tocó ver en Madrid el Dúo de Praga y su actuación fue tan brillante. Esa noche santiaguina estuvo genial el Rey Pelé, según me han contado. Y los checos parecían campeones del mundo.

El otro fue uno que se efectuó en un Campeonato de Campeones que organizó Robinson Alvarez, cuando era presidente de Colo Colo. Se enfrentaron Peñarol de Montevideo, y River Plate de Buenos Aires. No fue como el de checos y argentinos, un cotejo de muchos goles. Pero fue hermoso y duran muchos años se habla de él. Hasta que el otro empuñó el viejo recuerdo. También se recuerda con fruición un partido que Everton le ganó a Independiente (o a algún club grandote como ese) en Viña del Mar. Pero ese tampoco lo vi. Fue un encuentro en el que brillaron René Meléndez, "Pelusa" Arenas, "Chuleta" Prieto, que jugó como refuerzo y algún otro. Una joyería de fútbol.

**PERSONALMENTE**, les diré que, en fútbol, nunca vi nada tan hermoso como los cotejos de los húngaros en el Mundial del 54 en Suiza. El que fuera, porque los vi todos, con excepción del que jugaron con Corea del Norte. Ni tampoco asistí a nada tan emotivo, en fútbol, como la despedida de Stanley Matthews, jugando por su club, Stoke City, contra un Resto de Europa, en el que estaban Yashin, Di Stéfano, Schuster, Puskas, y un grupo de astros deslumbrantes. Pero ese lo vi por televisión.

Es que una nunca puede adivinar cuando un match de fútbol va a ser emocionante y hermoso ni cuando va a ser una lata y un enorme boquete. Ya ven ustedes, en la final de la liga provincial, nadie daba gran cosa por la confrontación de Rangers con Everton. Para todos, los talquinos iban a triturar a los viñamarinos. Y sucedió que Everton hizo maravillas y la gente, pese a la galeada, ganó un lindo espectáculo. Como si los oro y cielo se hubieran acordado que vestían la misma camiseta que vistieron las huestes de René Meléndez, en los años 80 y 82.

**CUANDO** se habla de boxeo, el noventa por ciento de los espectadores, de los asiduos, le dirán a usted que nunca vieron nada igual a la pelea de Sergio Salvia con Andrés Osorio, por el título nacional de los livianos. Un match al rojo vivo, tremendo,

dramático, sobrecogedor. Y pudo haber sido muy distinto. Si Salvia asegura a su rival en los primeros rounds, cuando lo tuvo listo, el público se habría perdido ese match excepcional. Debe haber sido una final o cosa así del campeonato de Santiago y se cotejaron Juan Sánchez y Cacharro Moreno. ¡Qué tres rounds más bellos! Puro boxeo, puro estilo. Juan Sánchez —el padre de Leonel— era un aficionado de buena técnica, pero el Cachorro, entonces, era brillantísimo. Tenía cosas que parecía haberle copiado a Fernandito, esquives al centímetro, réplicas magistrales. Ganó Moreno, contra todo pronóstico, pero para ello tuvo que sacar de su baul todo lo que sabía. Y esto dio por resultado una pelea estupenda. Como también fue de las mejores una entre pesos mosca que me tocó ver en el Girardí —en el Barrio Chino— en la eliminatoria de un Campeonato Nacional. Estaban sobre el ring Moisés Ríos, de Santiago (del centro El Taní para más señas) y Víctor Vera, un estilista valdiviano de pura estampa. Ganó Ríos estrechito, pero allí no importaba el resultado.

**HAY PELEAS** sin historia que, sin embargo, resultaron de alta calidad. Como una que yo vi hace muchos años en el ring del México, en la calle San Pablo. Debe haber sido una final o cosa así del campeonato de Santiago y se cotejaron Juan Sánchez y Cacharro Moreno. ¡Qué tres rounds más bellos! Puro boxeo, puro estilo. Juan Sánchez —el padre de Leonel— era un aficionado de buena técnica, pero el Cachorro, entonces, era brillantísimo. Tenía cosas que parecía haberle copiado a Fernandito, esquives al centímetro, réplicas magistrales. Ganó Moreno, contra todo pronóstico, pero para ello tuvo que sacar de su baul todo lo que sabía. Y esto dio por resultado una pelea estupenda. Como también fue de las mejores una entre pesos mosca que me tocó ver en el Girardí —en el Barrio Chino— en la eliminatoria de un Campeonato Nacional. Estaban sobre el ring Moisés Ríos, de Santiago (del centro El Taní para más señas) y Víctor Vera, un estilista valdiviano de pura estampa. Ganó Ríos estrechito, pero allí no importaba el resultado.

**UNA HERMOSA** exhibición fue la de Manolo Castillo, cuando ganó el título de campeón nacional de peso pluma, en una eliminatoria que promovió Diógenes de la Fuente en el Cau-polián. Santibáñez, el boxeador -niño de San Bernardo, bravísimo, rápido, guerrerío, era inmenso favorito. Pero Manolo mostró en la ocasión todo su boxeo clásico, ortodoxo y muy cercano a la perfección.

**VOY A TERMINAR** esto con un par de recuerdos de atletismo. ¿Quién podrá olvidar los mil quinientos metros del Decatlón que ganó en nuestro Estadio Nacional Mario Recordón en el que ha sido el más hermoso Sudamericano de Atletismo visto en Chile? Pero yo pienso ahora en otros mil quinientos y en otro decatlón sudamericano. Debe haber sido el año 26 ó 27, en los Campos de Sports de Buñón. La última prueba del Sudamericano y el equipo chileno estaba en la obligación de ganarla. Gevert, Yahnke y Cabello eran los nuestros. Valerio Vallania, el coloso argentino. ¡Qué maravilla! Entonces no había estadios iluminados y los mil quinientos se corrieron cuando moría la tarde, casi a oscuras. Pero hubo luces, muchas luces. Los espectadores de todas las localidades improvisaron antorchas con los diarios que tenían en sus manos y así la fiesta adquirió mayor relieve. Gevert, Yahnke y Cabello, primero, segundo y tercero en esos inolvidables mil quinientos y las antorchas de papel eran miles de estrellas en todo el estadio.

MISTER HUIFA



CUPON CONCURSO

Nombre: \_\_\_\_\_  
 Dirección: \_\_\_\_\_  
 Ciudad: \_\_\_\_\_

P	O	C	H	A	T	E	C	N	I	C	O
E	B	O	E	D	C	N	A	U	T	A	S
D	U	P	L	A	U	C	S	L	A	M	A
A	S	P	D	N	R	I	T	O	L	A	M
L	E	I	V	A	F	O	R	W	A	R	D
E	M	O	I	R	R	O	A	L	E	S	A
R	E	A	L	C	A	N	A	L	E	S	A
O	S	S	A	H	N	E	T	T	O	P	E
P	O	D	A	C	T	U	E	N	E	L	E
B	R	I	O	N	E	S	R	R	E	C	T
P	E	T	R	O	S	I	A	N	I	O	S
L	O	N	A	L	I	C	O	R	I	O	S

## OTRAS CIEN "LUCAS" POR EL PUZZLE

**DON JUAN GALLARDO**, muy sericito y compuestito, como corresponde a un respetable funcionario de la Fuerza Aérea de Chile, recibe de manos del jefe suburbano de Deportes, Juan Carlos Franco, el premio que Muebles EASTON y LA NACION entregan a los que envían soluciones acertadas al puzzle de nuestro Suplemento Deportivo. El lector Juan Gallardo viajó desde su casa ubicada en Población Porvenir N.º 79, de Quintero, hasta esta casa periodística para recibir sus 100 ESCUDOS y celebrar con ellos su triunfo con un "salud" por el Diario de los Deportistas.



### A DELEGACION DE CHILE que actuará en los próximos Juegos Olímpicos de México, debe ser una de las más reducidas que ha enviado nuestro país a esta clase de torneos en los últimos veinte años.

Sin embargo y pese a esta reducida número de representantes se han levantado algunas voces de protesta, que en Chile y tratándose de deporte nunca faltan, señalando que la cuota de DIRIGENTES ES SUPERIOR A LA DE LOS ATLETAS; que el VIATICO A PAGAR ES TAMBIEN SUPERIOR EL QUE SE LES CANCELA A LOS DIRIGENTES QUE A LOS ATLETAS y está por último la crítica enconada que dice relación con la asignación de jóvenes —16— que irán a México, como premio, con fondos del Comité Olímpico y Dirección de Deportes.

Lo más lógico entonces, era conversar con la primera autoridad del deporte federado del país, como lo es Sabino Aguad, para expresar estas críticas, que son daninos y que bien vale la pena aclarar, para despejar la imagen que existe entre nuestros aficionados con relación a estos viajes al extranjero, a una Olimpiada o a un Panamericano o Mundial.

El presidente del Consejo Nacional del Deporte y a la vez presidente del Comité Olímpico y Director de la Organización Deportiva Panamericana ODEPA es quien habló para LA NACION aclarando y puntualizando el trabajo que ha desarrollado el Comité Olímpico Chileno, para llegar a determinar quienes y cuántos atletas viajarán a México.

—La experiencia del Plan Winnipeg, México, aplicada esta vez en forma más o menos rigurosa, la estimamos provechosa. Ha querido crearse en Chile la conciencia entre los deportistas que para representar a nuestro país en competencia del nivel de un torneo panamericano u olímpico, es necesario prepararse con tiempo y disciplinarse a cumplir planes técnicos debidamente preparados y preestablecidos, para de esta forma poder llegar a cumplir marcas mínimas que permitan asegurar que quienes cumplan están en condiciones de lucir decorosamente los colores chilenos en el extranjero.

### SOBRE LAS CRITICAS

—La verdad que a mí me ha sorprendido esta clase de informaciones que hablan de una gran cantidad de dirigentes que acompañan a la delegación. La verdad es otra y muy distinta. En la delegación viajan UN dirigente en cada deporte, es decir, CUATRO en total. Uno en atletismo, uno en boxeo, uno en deportes ecuestres y uno en Tiro al Vuelo además de Luis Lagos vicepresidente del Comité Olímpico como Jefe de misión y yo, que viajó a representar a Chile en 4 Congresos y en uno de ellos, el del basquetbol llevo la misión de conseguir para Chile la sede del Torneo Mundial Femenino de 1971. Aparte de los cuatro dirigentes, cada deporte lleva un entrenador como es lógico. El atletismo a Luis Venegas el boxeo a Anthonio Fernández, el tiro al deporte ecuestre llevan a una sola persona para desempeñar simultáneamente los cargos de entrenador, dirigente y delegado a los congresos respectivos. Quienes no conocen la organización de estos juegos, tienen una falsa visión de ellos. Las diferentes disciplinas se realizan a la misma hora y en lugares distantes, a veces a horas de distancia entre uno y otro. Es indispensable por tanto que cada deporte, en una olimpiada, tenga a lo menos, como en el caso de Chile a UN dirigente por deporte".

### COSTO DE LA PARTICIPACION DE CHILE

—El costo de la participación de Chile en la Olimpiada de México es alrededor de los 50 mil escudos. Comprende en este global, los gastos de preparación, pasajes y estada en México de la totalidad de la delegación. El rubro principal de este gasto, lo consumen los pasajes, que llegan a una suma cercana a los 11 mil dólares por 26 deportistas y 12.400 dólares el envío de nuestra delegación ecuestre formada por 4 jinetes, 2 palfreneros, un mariscal y la caballería. Esta participación se financia totalmente con el sorteo de la Polla Chilena de Ineficiencia efectuada el 1.º de septiembre y que por Ley de la República tiene esta destinación".

### ¿QUE PASA CON LOS VIATICOS?

—Los viáticos para la delegación son los contemplados en el reglamento internacional del COI y que son 10 a 12 dólares para dirigentes y 5 a 7 para atletas. Por dificultades económicas que el deporte chileno vive en forma permanente, estos viáticos debieron ser rebajados al máximo, quedando 10 para dirigentes y cinco para atletas. Por lo demás, de qué se extrañan, cuando es la misma fórmula aplicada a las delegaciones chilenas que han concurrido a los últimos torneos panamericanos y olímpicos, como ocurrió en la Olimpiada de Tokio en 1964 y en los Juegos Panamericanos de Canadá, en 1967".

### HAY DEPORTES QUE ESTARAN AUSENTES, ¿QUE PASO CON ELLOS?

—Los tiradores, esgrimistas y ciclistas tuvieron su oportunidad para los Juegos Panamericanos de Winnipeg y no consiguieron las marcas preestablecidas. Es lógico suponer, entonces, que si para un Panamericano no lograron una actuación superior, en una olimpiada serían inferiores. Estamos conscientes que es duro tomar estas determinaciones en un medio donde siempre se espera la designación de última hora o se supone el ejercicio de influencias para conseguir designaciones. Pero lo reducido de esta delegación está demostrando que no se ha quebrado el principio".

### ¿PERO HAY OTROS DIRIGENTES QUE VIAJAN?

—Claro que los hay, pero lo hacen por su cuenta y riesgo. Nosotros no tenemos nada que ver con ellos, incluso no están agregados a la delegación. Es el caso de Ernesto Alviaj, que va por el fútbol a un Congreso de la

# SABINO AGUAD: VIAJA LA REALIDAD DEPORTIVA DE CHILE A MEXICO



**NICOLAS ATALAH**, representante de Valparaíso, que tiene gran chance en los Juegos Olímpicos si repite las marcas que ya establecido en Chile.

**LUIS LAGOS** — Junto a Sabino Aguad son los únicos dirigentes que ha designado el Comité Olímpico, aparte de los que acompañan a cada deporte.



FIFA, y el de Isaac Froimovich, que ha sido designado juez de los Juegos, en natación. Ellos van por su cuenta y no significan ni un solo dólar a cuenta del Comité Olímpico. A México van muchas personas, pero no todas están incluidas en la delegación oficial".

...—¿QUE CHANCE LE VE A NUESTROS REPRESENTANTES?

—Las mejores posibilidades son de la equitación, en la modalidad de adiestramiento y el tiro a skeet. En adiestramiento se ha sometido a un plan de preparación intensiva durante un año bajo el control y dirección del general (R) Eduardo Yáñez Zavala. Este deporte tiene tradición, escuela y llegan a la cita de México con el título de actuales campeones panamericanos por equipo. Respecto a las marcas de Nicolás Atalah en tiro skeet, que son de categoría mundial y consigue repetir debe estar entre los tres mejores de la Olimpiada. Ahora que es natural y de buen criterio no esperar actuaciones estelares, esperar medallas. En general y no solo Chile, de modo que no debe existir gran optimismo conociendo las marcas europeas y norteamericanas a nivel olímpico.

**JORGE GROSSER**, actualmente en Alemania, puede cumplir en México actuaciones consagratorias para el nivel sudamericano.



HOY QUEDAN DESIGNADOS 4 PIMPONISTAS PARA EL S. A.

En el local de Aprovisionamiento del Estado, Matucana 200-A, se completará la selección final de pimponistas varones adultos, que deberán representarnos en octubre en el Sudamericano de Argentina.

A las 19 horas, se jugarán los encuentros pendientes de esta fase decisiva, que por imprevistos insalvables — falta de energía eléctrica — debió suspenderse el sábado pasado.

La Comisión Técnica de la Federación Chilena, que preside Manuel Barahona, y que integran Juan Assimakópulos, Onofre Garrido, Plutarco Zúñiga, Guillermo Inzunza, Enrique Avaria y Renzo Rossi, tiene pensado trabajar de inmediato con los cuatro pimponistas que ganen su condición de seleccionados — por ahora son seis —. Todos están optimistas, a pesar del atraso con que empezarán los entrenamientos, para el certamen continental, donde los varones deben defender su condición de campeones sudamericanos.

Javier González, Luis Aravena, Osvaldo Flores, Felipe Rojas y Carlos Herrera, tienen varios encuentros jugados, con favorables resultados para el primero de los nombrados ya que está invicto en tres partidos.

La novedad y a la vez incógnita será el rangagüino Alfredo Yazigi, quien debutará hoy, pues luego de ganar su lugar entre los seis preseleccionados, quedó lesionado, otorgándosele descanso por algunos días.

El panorama está, como puede apreciarse, todavía incierto. Aunque está virtualmente decidido que Javier González, de excelente actuación en estos encuentros, tendrá un lugar entre los elegidos.



ALFREDO YAZIGI es la incógnita de la selección final para el S. A. de Tenis de Mesa de Argentina, que se realizará hoy. El rangagüino viene saliendo de una lesión.

Campeonato Nacional EN LO CURRO SE DISPUTARA SEXTA FECHA DEL MOTO-CROSS

Este domingo se realizará la sexta fecha del Campeonato Nacional de Motocross, torneo que en esta oportunidad organiza la rama respectiva de la Universidad de Chile.

Los dirigentes del instituto azul han querido en esta ocasión seguir el ejemplo del club Green Cross, de llevar la realización de los numerosos aficionados de fácil acceso a los eventos a través de la especialidad. Es así como en esta oportunidad se irá a Lo Curro, en el alto del cerro del mismo nombre, cuyos inconvenientes naturales se prestan sin arreglo especial para la práctica del Motocross. Solamente se ha señalado la ruta que tendrá una longitud de 1.509 metros.

AL FIN DEBUTA LA "HUSQVARNA"

En esta ocasión debutará en forma oficial la máquina del joven corredor de la U. de Chile, Erhard Kausel. Esta es una Husqvarna de 250 cc., de fabricación sueca, una de las más rápidas del mundo y que se adjudicó en 1967 el campeonato mundial de la especialidad, manejada por Toitren Hallman, de Gran Bretaña.

Kausel ha practicado intensamente durante este tiempo y en el último entrenamiento realizó su mejor vuelta en un minuto 18 segundos, tiempo que da un promedio de 72.331 k. p. h., lo que lo hace favorito para conquistar el triunfo de esta sexta fecha.

PROGRAMA

La jornada del domingo se iniciará a las 14.30 horas, con la carrera para motonetas, que disputarán seis vueltas; 50 cc. ocho vueltas; 100 cc. doce vueltas; 125 cc. dieciséis vueltas, y la prueba de fondo, 25 vueltas para motos de 250 cc.

El jurado de la competencia estará integrado por las siguientes personas: Director General, Luis Gatica; Comisario Federativo, Rogelio Espinoza; Comisario Deportivo, Héctor Contalba; Cronómetros y Planillas, Cirilo Didier, además del control de la Asociación Central de Motociclismo.



ERHARD KAUSEL, conducirá durante la sexta fecha del moto-cross, una "Husqvarna" de 250 cc., ganadora depeonatos Mundiales, lo que lo hace favorito de los espectadores.

DAMAS CHILENAS SON DEBUTANTES EN S. A. DE TIRO AL BLANCO

Nuestro país, por primera vez, tendrá una representación femenina en un Torneo Sudamericano de Tiro al Blanco.

El III Campeonato, que se realizará en los próximos días en la ciudad de Montevideo, tiene en las damas, especialmente en las categorías de tiro al blanco, un momento de gran interés.

Las diversas modalidades que conforman el deporte — de preferencia para varones — han sido contratadas una efectiva respuesta en las categorías de Match Olímpico, carabina calibre .22, todo en Santiago, las cuales han estado sometidas en certámenes de clasificación. Dos días por el momento, los torneos preseleccionados han alternado con buenas marcas. Fue la primera — segunda en el primero y posterior en el primero; Haydée Cuello, Alicia Peláez, María Inés y Mónica Orellana.

Las damas que ocupen los cinco primeros lugares en los cuatro campeonatos programados siguientes son el 15 y 22 de septiembre, el derecho a participar en la selección final y el 13 de octubre, donde se designará a las representantes.

ARMAS LARGAS Los varones cultores, tanto de armas largas como de preparación que corresponde a la segunda fecha de torneos.

Tercer ciclo de selección final. Los que llegan a esta fase de preselección, son los siguientes: Match Olímpico (tendido), 1.º Roberto Huber; 2.º Ramiro Lastra; 3.º Vergara; 4.º Juan Garibaldi; 5.º Víctor Lira; 6.º Víctor Lira; 7.º Víctor Lira; 8.º Víctor Lira; 9.º Víctor Lira; 10.º Víctor Lira; 11.º Víctor Lira; 12.º Víctor Lira; 13.º Víctor Lira; 14.º Víctor Lira; 15.º Víctor Lira; 16.º Víctor Lira; 17.º Víctor Lira; 18.º Víctor Lira; 19.º Víctor Lira; 20.º Víctor Lira; 21.º Víctor Lira; 22.º Víctor Lira; 23.º Víctor Lira; 24.º Víctor Lira; 25.º Víctor Lira; 26.º Víctor Lira; 27.º Víctor Lira; 28.º Víctor Lira; 29.º Víctor Lira; 30.º Víctor Lira; 31.º Víctor Lira; 32.º Víctor Lira; 33.º Víctor Lira; 34.º Víctor Lira; 35.º Víctor Lira; 36.º Víctor Lira; 37.º Víctor Lira; 38.º Víctor Lira; 39.º Víctor Lira; 40.º Víctor Lira; 41.º Víctor Lira; 42.º Víctor Lira; 43.º Víctor Lira; 44.º Víctor Lira; 45.º Víctor Lira; 46.º Víctor Lira; 47.º Víctor Lira; 48.º Víctor Lira; 49.º Víctor Lira; 50.º Víctor Lira; 51.º Víctor Lira; 52.º Víctor Lira; 53.º Víctor Lira; 54.º Víctor Lira; 55.º Víctor Lira; 56.º Víctor Lira; 57.º Víctor Lira; 58.º Víctor Lira; 59.º Víctor Lira; 60.º Víctor Lira; 61.º Víctor Lira; 62.º Víctor Lira; 63.º Víctor Lira; 64.º Víctor Lira; 65.º Víctor Lira; 66.º Víctor Lira; 67.º Víctor Lira; 68.º Víctor Lira; 69.º Víctor Lira; 70.º Víctor Lira; 71.º Víctor Lira; 72.º Víctor Lira; 73.º Víctor Lira; 74.º Víctor Lira; 75.º Víctor Lira; 76.º Víctor Lira; 77.º Víctor Lira; 78.º Víctor Lira; 79.º Víctor Lira; 80.º Víctor Lira; 81.º Víctor Lira; 82.º Víctor Lira; 83.º Víctor Lira; 84.º Víctor Lira; 85.º Víctor Lira; 86.º Víctor Lira; 87.º Víctor Lira; 88.º Víctor Lira; 89.º Víctor Lira; 90.º Víctor Lira; 91.º Víctor Lira; 92.º Víctor Lira; 93.º Víctor Lira; 94.º Víctor Lira; 95.º Víctor Lira; 96.º Víctor Lira; 97.º Víctor Lira; 98.º Víctor Lira; 99.º Víctor Lira; 100.º Víctor Lira; 101.º Víctor Lira; 102.º Víctor Lira; 103.º Víctor Lira; 104.º Víctor Lira; 105.º Víctor Lira; 106.º Víctor Lira; 107.º Víctor Lira; 108.º Víctor Lira; 109.º Víctor Lira; 110.º Víctor Lira; 111.º Víctor Lira; 112.º Víctor Lira; 113.º Víctor Lira; 114.º Víctor Lira; 115.º Víctor Lira; 116.º Víctor Lira; 117.º Víctor Lira; 118.º Víctor Lira; 119.º Víctor Lira; 120.º Víctor Lira; 121.º Víctor Lira; 122.º Víctor Lira; 123.º Víctor Lira; 124.º Víctor Lira; 125.º Víctor Lira; 126.º Víctor Lira; 127.º Víctor Lira; 128.º Víctor Lira; 129.º Víctor Lira; 130.º Víctor Lira; 131.º Víctor Lira; 132.º Víctor Lira; 133.º Víctor Lira; 134.º Víctor Lira; 135.º Víctor Lira; 136.º Víctor Lira; 137.º Víctor Lira; 138.º Víctor Lira; 139.º Víctor Lira; 140.º Víctor Lira; 141.º Víctor Lira; 142.º Víctor Lira; 143.º Víctor Lira; 144.º Víctor Lira; 145.º Víctor Lira; 146.º Víctor Lira; 147.º Víctor Lira; 148.º Víctor Lira; 149.º Víctor Lira; 150.º Víctor Lira; 151.º Víctor Lira; 152.º Víctor Lira; 153.º Víctor Lira; 154.º Víctor Lira; 155.º Víctor Lira; 156.º Víctor Lira; 157.º Víctor Lira; 158.º Víctor Lira; 159.º Víctor Lira; 160.º Víctor Lira; 161.º Víctor Lira; 162.º Víctor Lira; 163.º Víctor Lira; 164.º Víctor Lira; 165.º Víctor Lira; 166.º Víctor Lira; 167.º Víctor Lira; 168.º Víctor Lira; 169.º Víctor Lira; 170.º Víctor Lira; 171.º Víctor Lira; 172.º Víctor Lira; 173.º Víctor Lira; 174.º Víctor Lira; 175.º Víctor Lira; 176.º Víctor Lira; 177.º Víctor Lira; 178.º Víctor Lira; 179.º Víctor Lira; 180.º Víctor Lira; 181.º Víctor Lira; 182.º Víctor Lira; 183.º Víctor Lira; 184.º Víctor Lira; 185.º Víctor Lira; 186.º Víctor Lira; 187.º Víctor Lira; 188.º Víctor Lira; 189.º Víctor Lira; 190.º Víctor Lira; 191.º Víctor Lira; 192.º Víctor Lira; 193.º Víctor Lira; 194.º Víctor Lira; 195.º Víctor Lira; 196.º Víctor Lira; 197.º Víctor Lira; 198.º Víctor Lira; 199.º Víctor Lira; 200.º Víctor Lira; 201.º Víctor Lira; 202.º Víctor Lira; 203.º Víctor Lira; 204.º Víctor Lira; 205.º Víctor Lira; 206.º Víctor Lira; 207.º Víctor Lira; 208.º Víctor Lira; 209.º Víctor Lira; 210.º Víctor Lira; 211.º Víctor Lira; 212.º Víctor Lira; 213.º Víctor Lira; 214.º Víctor Lira; 215.º Víctor Lira; 216.º Víctor Lira; 217.º Víctor Lira; 218.º Víctor Lira; 219.º Víctor Lira; 220.º Víctor Lira; 221.º Víctor Lira; 222.º Víctor Lira; 223.º Víctor Lira; 224.º Víctor Lira; 225.º Víctor Lira; 226.º Víctor Lira; 227.º Víctor Lira; 228.º Víctor Lira; 229.º Víctor Lira; 230.º Víctor Lira; 231.º Víctor Lira; 232.º Víctor Lira; 233.º Víctor Lira; 234.º Víctor Lira; 235.º Víctor Lira; 236.º Víctor Lira; 237.º Víctor Lira; 238.º Víctor Lira; 239.º Víctor Lira; 240.º Víctor Lira; 241.º Víctor Lira; 242.º Víctor Lira; 243.º Víctor Lira; 244.º Víctor Lira; 245.º Víctor Lira; 246.º Víctor Lira; 247.º Víctor Lira; 248.º Víctor Lira; 249.º Víctor Lira; 250.º Víctor Lira; 251.º Víctor Lira; 252.º Víctor Lira; 253.º Víctor Lira; 254.º Víctor Lira; 255.º Víctor Lira; 256.º Víctor Lira; 257.º Víctor Lira; 258.º Víctor Lira; 259.º Víctor Lira; 260.º Víctor Lira; 261.º Víctor Lira; 262.º Víctor Lira; 263.º Víctor Lira; 264.º Víctor Lira; 265.º Víctor Lira; 266.º Víctor Lira; 267.º Víctor Lira; 268.º Víctor Lira; 269.º Víctor Lira; 270.º Víctor Lira; 271.º Víctor Lira; 272.º Víctor Lira; 273.º Víctor Lira; 274.º Víctor Lira; 275.º Víctor Lira; 276.º Víctor Lira; 277.º Víctor Lira; 278.º Víctor Lira; 279.º Víctor Lira; 280.º Víctor Lira; 281.º Víctor Lira; 282.º Víctor Lira; 283.º Víctor Lira; 284.º Víctor Lira; 285.º Víctor Lira; 286.º Víctor Lira; 287.º Víctor Lira; 288.º Víctor Lira; 289.º Víctor Lira; 290.º Víctor Lira; 291.º Víctor Lira; 292.º Víctor Lira; 293.º Víctor Lira; 294.º Víctor Lira; 295.º Víctor Lira; 296.º Víctor Lira; 297.º Víctor Lira; 298.º Víctor Lira; 299.º Víctor Lira; 300.º Víctor Lira; 301.º Víctor Lira; 302.º Víctor Lira; 303.º Víctor Lira; 304.º Víctor Lira; 305.º Víctor Lira; 306.º Víctor Lira; 307.º Víctor Lira; 308.º Víctor Lira; 309.º Víctor Lira; 310.º Víctor Lira; 311.º Víctor Lira; 312.º Víctor Lira; 313.º Víctor Lira; 314.º Víctor Lira; 315.º Víctor Lira; 316.º Víctor Lira; 317.º Víctor Lira; 318.º Víctor Lira; 319.º Víctor Lira; 320.º Víctor Lira; 321.º Víctor Lira; 322.º Víctor Lira; 323.º Víctor Lira; 324.º Víctor Lira; 325.º Víctor Lira; 326.º Víctor Lira; 327.º Víctor Lira; 328.º Víctor Lira; 329.º Víctor Lira; 330.º Víctor Lira; 331.º Víctor Lira; 332.º Víctor Lira; 333.º Víctor Lira; 334.º Víctor Lira; 335.º Víctor Lira; 336.º Víctor Lira; 337.º Víctor Lira; 338.º Víctor Lira; 339.º Víctor Lira; 340.º Víctor Lira; 341.º Víctor Lira; 342.º Víctor Lira; 343.º Víctor Lira; 344.º Víctor Lira; 345.º Víctor Lira; 346.º Víctor Lira; 347.º Víctor Lira; 348.º Víctor Lira; 349.º Víctor Lira; 350.º Víctor Lira; 351.º Víctor Lira; 352.º Víctor Lira; 353.º Víctor Lira; 354.º Víctor Lira; 355.º Víctor Lira; 356.º Víctor Lira; 357.º Víctor Lira; 358.º Víctor Lira; 359.º Víctor Lira; 360.º Víctor Lira; 361.º Víctor Lira; 362.º Víctor Lira; 363.º Víctor Lira; 364.º Víctor Lira; 365.º Víctor Lira; 366.º Víctor Lira; 367.º Víctor Lira; 368.º Víctor Lira; 369.º Víctor Lira; 370.º Víctor Lira; 371.º Víctor Lira; 372.º Víctor Lira; 373.º Víctor Lira; 374.º Víctor Lira; 375.º Víctor Lira; 376.º Víctor Lira; 377.º Víctor Lira; 378.º Víctor Lira; 379.º Víctor Lira; 380.º Víctor Lira; 381.º Víctor Lira; 382.º Víctor Lira; 383.º Víctor Lira; 384.º Víctor Lira; 385.º Víctor Lira; 386.º Víctor Lira; 387.º Víctor Lira; 388.º Víctor Lira; 389.º Víctor Lira; 390.º Víctor Lira; 391.º Víctor Lira; 392.º Víctor Lira; 393.º Víctor Lira; 394.º Víctor Lira; 395.º Víctor Lira; 396.º Víctor Lira; 397.º Víctor Lira; 398.º Víctor Lira; 399.º Víctor Lira; 400.º Víctor Lira; 401.º Víctor Lira; 402.º Víctor Lira; 403.º Víctor Lira; 404.º Víctor Lira; 405.º Víctor Lira; 406.º Víctor Lira; 407.º Víctor Lira; 408.º Víctor Lira; 409.º Víctor Lira; 410.º Víctor Lira; 411.º Víctor Lira; 412.º Víctor Lira; 413.º Víctor Lira; 414.º Víctor Lira; 415.º Víctor Lira; 416.º Víctor Lira; 417.º Víctor Lira; 418.º Víctor Lira; 419.º Víctor Lira; 420.º Víctor Lira; 421.º Víctor Lira; 422.º Víctor Lira; 423.º Víctor Lira; 424.º Víctor Lira; 425.º Víctor Lira; 426.º Víctor Lira; 427.º Víctor Lira; 428.º Víctor Lira; 429.º Víctor Lira; 430.º Víctor Lira; 431.º Víctor Lira; 432.º Víctor Lira; 433.º Víctor Lira; 434.º Víctor Lira; 435.º Víctor Lira; 436.º Víctor Lira; 437.º Víctor Lira; 438.º Víctor Lira; 439.º Víctor Lira; 440.º Víctor Lira; 441.º Víctor Lira; 442.º Víctor Lira; 443.º Víctor Lira; 444.º Víctor Lira; 445.º Víctor Lira; 446.º Víctor Lira; 447.º Víctor Lira; 448.º Víctor Lira; 449.º Víctor Lira; 450.º Víctor Lira; 451.º Víctor Lira; 452.º Víctor Lira; 453.º Víctor Lira; 454.º Víctor Lira; 455.º Víctor Lira; 456.º Víctor Lira; 457.º Víctor Lira; 458.º Víctor Lira; 459.º Víctor Lira; 460.º Víctor Lira; 461.º Víctor Lira; 462.º Víctor Lira; 463.º Víctor Lira; 464.º Víctor Lira; 465.º Víctor Lira; 466.º Víctor Lira; 467.º Víctor Lira; 468.º Víctor Lira; 469.º Víctor Lira; 470.º Víctor Lira; 471.º Víctor Lira; 472.º Víctor Lira; 473.º Víctor Lira; 474.º Víctor Lira; 475.º Víctor Lira; 476.º Víctor Lira; 477.º Víctor Lira; 478.º Víctor Lira; 479.º Víctor Lira; 480.º Víctor Lira; 481.º Víctor Lira; 482.º Víctor Lira; 483.º Víctor Lira; 484.º Víctor Lira; 485.º Víctor Lira; 486.º Víctor Lira; 487.º Víctor Lira; 488.º Víctor Lira; 489.º Víctor Lira; 490.º Víctor Lira; 491.º Víctor Lira; 492.º Víctor Lira; 493.º Víctor Lira; 494.º Víctor Lira; 495.º Víctor Lira; 496.º Víctor Lira; 497.º Víctor Lira; 498.º Víctor Lira; 499.º Víctor Lira; 500.º Víctor Lira; 501.º Víctor Lira; 502.º Víctor Lira; 503.º Víctor Lira; 504.º Víctor Lira; 505.º Víctor Lira; 506.º Víctor Lira; 507.º Víctor Lira; 508.º Víctor Lira; 509.º Víctor Lira; 510.º Víctor Lira; 511.º Víctor Lira; 512.º Víctor Lira; 513.º Víctor Lira; 514.º Víctor Lira; 515.º Víctor Lira; 516.º Víctor Lira; 517.º Víctor Lira; 518.º Víctor Lira; 519.º Víctor Lira; 520.º Víctor Lira; 521.º Víctor Lira; 522.º Víctor Lira; 523.º Víctor Lira; 524.º Víctor Lira; 525.º Víctor Lira; 526.º Víctor Lira; 527.º Víctor Lira; 528.º Víctor Lira; 529.º Víctor Lira; 530.º Víctor Lira; 531.º Víctor Lira; 532.º Víctor Lira; 533.º Víctor Lira; 534.º Víctor Lira; 535.º Víctor Lira; 536.º Víctor Lira; 537.º Víctor Lira; 538.º Víctor Lira; 539.º Víctor Lira; 540.º Víctor Lira; 541.º Víctor Lira; 542.º Víctor Lira; 543.º Víctor Lira; 544.º Víctor Lira; 545.º Víctor Lira; 546.º Víctor Lira; 547.º Víctor Lira; 548.º Víctor Lira; 549.º Víctor Lira; 550.º Víctor Lira; 551.º Víctor Lira; 552.º Víctor Lira; 553.º Víctor Lira; 554.º Víctor Lira; 555.º Víctor Lira; 556.º Víctor Lira; 557.º Víctor Lira; 558.º Víctor Lira; 559.º Víctor Lira; 560.º Víctor Lira; 561.º Víctor Lira; 562.º Víctor Lira; 563.º Víctor Lira; 564.º Víctor Lira; 565.º Víctor Lira; 566.º Víctor Lira; 567.º Víctor Lira; 568.º Víctor Lira; 569.º Víctor Lira; 570.º Víctor Lira; 571.º Víctor Lira; 572.º Víctor Lira; 573.º Víctor Lira; 574.º Víctor Lira; 575.º Víctor Lira; 576.º Víctor Lira; 577.º Víctor Lira; 578.º Víctor Lira; 579.º Víctor Lira; 580.º Víctor Lira; 581.º Víctor Lira; 582.º Víctor Lira; 583.º Víctor Lira; 584.º Víctor Lira; 585.º Víctor Lira; 586.º Víctor Lira; 587.º Víctor Lira; 588.º Víctor Lira; 589.º Víctor Lira; 590.º Víctor Lira; 591.º Víctor Lira; 592.º Víctor Lira; 593.º Víctor Lira; 594.º Víctor Lira; 595.º Víctor Lira; 596.º Víctor Lira; 597.º Víctor Lira; 598.º Víctor Lira; 599.º Víctor Lira; 600.º Víctor Lira; 601.º Víctor Lira; 602.º Víctor Lira; 603.º Víctor Lira; 604.º Víctor Lira; 605.º Víctor Lira; 606.º Víctor Lira; 607.º Víctor Lira; 608.º Víctor Lira; 609.º Víctor Lira; 610.º Víctor Lira; 611.º Víctor Lira; 612.º Víctor Lira; 613.º Víctor Lira; 614.º Víctor Lira; 615.º Víctor Lira; 616.º Víctor Lira; 617.º Víctor Lira; 618.º Víctor Lira; 619.º Víctor Lira; 620.º Víctor Lira; 621.º Víctor Lira; 622.º Víctor Lira; 623.º Víctor Lira; 624.º Víctor Lira; 625.º Víctor Lira; 626.º Víctor Lira; 627.º Víctor Lira; 628.º Víctor Lira; 629.º Víctor Lira; 630.º Víctor Lira; 631.º Víctor Lira; 632.º Víctor Lira; 633.º Víctor Lira; 634.º Víctor Lira; 635.º Víctor Lira; 636.º Víctor Lira; 637.º Víctor Lira; 638.º Víctor Lira; 639.º Víctor Lira; 640.º Víctor Lira; 641.º Víctor Lira; 642.º Víctor Lira; 643.º Víctor Lira; 644.º Víctor Lira; 645.º Víctor Lira; 646.º Víctor Lira; 647.º Víctor Lira; 648.º Víctor Lira; 649.º Víctor Lira; 650.º Víctor Lira; 651.º Víctor Lira; 652.º Víctor Lira; 653.º Víctor Lira; 654.º Víctor Lira; 655.º Víctor Lira; 656.º Víctor Lira; 657.º Víctor Lira; 658.º Víctor Lira; 659.º Víctor Lira; 660.º Víctor Lira; 661.º Víctor Lira; 662.º Víctor Lira; 663.º Víctor Lira; 664.º Víctor Lira; 665.º Víctor Lira; 666.º Víctor Lira; 667.º Víctor Lira; 668.º Víctor Lira; 669.º Víctor Lira; 670.º Víctor Lira; 671.º Víctor Lira; 672.º Víctor Lira; 673.º Víctor Lira; 674.º Víctor Lira; 675.º Víctor Lira; 676.º Víctor Lira; 677.º Víctor Lira; 678.º Víctor Lira; 679.º Víctor Lira; 680.º Víctor Lira; 681.º Víctor Lira; 682.º Víctor Lira; 683.º Víctor Lira; 684.º Víctor Lira; 685.º Víctor Lira; 686.º Víctor Lira; 687.º Víctor Lira; 688.º Víctor Lira; 689.º Víctor Lira; 690.º Víctor Lira; 691.º Víctor Lira; 692.º Víctor Lira; 693.º Víctor Lira; 694.º Víctor Lira; 695.º Víctor Lira; 696.º Víctor Lira; 697.º Víctor Lira; 698.º Víctor Lira; 699.º Víctor Lira; 700.º Víctor Lira; 701.º Víctor Lira; 702.º Víctor Lira; 703.º Víctor Lira; 704.º Víctor Lira; 705.º Víctor Lira; 706.º Víctor Lira; 707.º Víctor Lira; 708.º Víctor Lira; 709.º Víctor Lira; 710.º Víctor Lira; 711.º Víctor Lira; 712.º Víctor Lira; 713.º Víctor Lira; 714.º Víctor Lira; 715.º Víctor Lira; 716.º Víctor Lira; 717.º Víctor Lira; 718.º Víctor Lira; 719.º Víctor Lira; 720.º Víctor Lira; 721.º Víctor Lira; 722.º Víctor Lira; 723.º Víctor Lira; 724.º Víctor Lira; 725.º Víctor Lira; 726.º Víctor Lira; 727.º Víctor Lira; 728.º Víctor Lira; 729.º Víctor Lira; 730.º Víctor Lira; 731.º Víctor Lira; 732.º Víctor Lira; 733.º Víctor Lira; 734.º Víctor Lira; 735.º Víctor Lira; 736.º Víctor Lira; 737.º Víctor Lira; 738.º Víctor Lira; 739.º Víctor Lira; 740.º Víctor Lira; 741.º Víctor Lira; 742.º Víctor Lira; 743.º Víctor Lira; 744.º Víctor Lira; 745.º Víctor Lira; 746.º Víctor Lira; 747.º Víctor Lira; 748.º Víctor Lira; 749.º Víctor Lira; 750.º Víctor Lira; 751.º Víctor Lira; 752.º Víctor Lira; 753.º Víctor Lira; 754.º Víctor Lira; 755.º Víctor Lira; 756.º Víctor Lira; 757.º Víctor Lira; 758.º Víctor Lira; 759.º Víctor Lira; 760.º Víctor Lira; 761.º Víctor Lira; 762.º Víctor Lira; 763.º Víctor Lira; 764.º Víctor Lira; 765.º Víctor Lira; 766.º Víctor Lira; 767.º Víctor Lira; 768.º Víctor Lira; 769.º Víctor Lira; 770.º Víctor Lira; 771.º Víctor Lira; 772.º Víctor Lira; 773.º Víctor Lira; 774.º Víctor Lira; 775.º Víctor Lira; 776.º Víctor Lira; 777.º Víctor Lira; 778.º Víctor Lira; 779.º Víctor Lira; 780.º Víctor Lira; 781.º Víctor Lira; 782.º Víctor Lira; 783.º Víctor Lira; 784.º Víctor Lira; 785.º Víctor Lira; 786.º Víctor Lira; 787.º Víctor Lira; 788.º Víctor Lira; 789.º Víctor Lira; 790.º Víctor Lira; 791.º Víctor Lira; 792.º Víctor Lira; 793.º Víctor Lira; 794.º Víctor Lira; 795.º Víctor Lira; 796.º Víctor Lira; 797.º Víctor Lira; 798.º Víctor Lira; 799.º Víctor Lira; 800.º Víctor Lira; 801.º Víctor Lira; 802.º Víctor Lira; 803.º Víctor Lira; 804.º Víctor Lira; 805.º Víctor Lira; 806.º Víctor Lira; 807.º Víctor Lira; 808.º Víctor Lira; 809.º Víctor Lira; 810.º Víctor Lira; 811.º Víctor Lira; 812.º Víctor Lira; 813.º Víctor Lira; 814.º Víctor Lira; 815.º Víctor Lira; 816.º Víctor Lira; 817.º Víctor Lira; 818.º Víctor Lira; 819.º Víctor Lira; 820.º Víctor Lira; 821.º Víctor Lira; 822.º Víctor Lira; 823.º Víctor Lira; 824.º Víctor Lira; 825.º Víctor Lira; 826.º Víctor Lira; 827.º Víctor Lira; 828.º Víctor Lira; 829.º Víctor Lira; 830.º Víctor Lira; 831.º Víctor Lira; 832.º Víctor Lira; 833.º Víctor Lira; 834.º Víctor Lira; 835.º Víctor Lira; 836.º Víctor Lira; 837.º Víctor Lira; 838.º Víctor Lira; 839.º Víctor Lira; 840.º Víctor Lira; 841.º Víctor Lira; 842.º Víctor Lira; 843.º Víctor Lira; 844.º Víctor Lira; 845.º Víctor Lira; 846.º Víctor Lira; 847.º Víctor Lira; 848.º Víctor Lira; 849.º Víctor Lira; 850.º Víctor Lira; 851.º Víctor Lira; 852.º Víctor Lira; 853.º Víctor Lira; 854.º Víctor Lira; 855.º Víctor Lira; 856.º Víctor Lira; 857.º Víctor Lira; 858.º Víctor Lira; 859.º Víctor Lira; 860.º Víctor Lira; 861.º Víctor Lira; 862.º Víctor Lira; 863.º Víctor Lira; 864.º Víctor Lira; 865.º Víctor Lira; 866.º Víctor Lira; 867.º Víctor Lira; 868.º Víctor Lira; 869.º Víctor Lira; 870.º Víctor Lira; 871.º Víctor Lira; 872.º Víctor Lira; 873.º Víctor Lira; 874.º Víctor Lira; 875.º Víctor Lira; 876.º Víctor Lira; 877.º Víctor Lira; 878.º Víctor Lira; 879.º Víctor Lira; 880.º Víctor Lira; 881.º Víctor Lira; 882.º Víctor Lira; 883.º Víctor Lira; 884.º Víctor Lira; 885.º Víctor Lira; 886.º Víctor Lira; 887.º Víctor Lira; 888.º Víctor Lira; 889.º Víctor Lira; 890.º Víctor Lira; 891.º Víctor Lira; 892.º Víctor Lira; 893.º Víctor Lira; 894.º Víctor Lira; 895.º Víctor Lira; 896.º Víctor Lira; 897.º Víctor Lira; 898.º Víctor Lira; 899.º Víctor Lira; 900.º Víctor Lira; 901.º Víctor Lira; 902.º Víctor Lira; 903.º Víctor Lira; 904.º Víctor Lira; 905.º Víctor Lira; 906.º Víctor Lira; 907.º Víctor Lira; 908.º Víctor Lira; 909.º Víctor Lira; 910.º Víctor Lira; 911.º Víctor Lira; 912.º Víctor Lira; 913.º Víctor Lira; 914.º Víctor Lira; 915.º Víctor Lira; 916.º Víctor Lira; 917.º Víctor Lira; 918.º Víctor Lira; 919.º Víctor Lira; 920.º Víctor Lira; 921.º Víctor Lira; 922.º Víctor Lira; 923.º Víctor Lira; 924.º Víctor Lira; 925.º Víctor Lira; 926.º Víctor Lira; 927.º Víctor Lira; 928.º Víctor Lira; 929.º Víctor Lira; 930.º Víctor Lira; 931.º Víctor Lira; 932.º Víctor Lira; 933.º Víctor Lira; 934.º Víctor Lira; 935.º Víctor Lira; 936.º Víctor Lira; 937.º Víctor Lira; 938.º Víctor Lira; 939.º Víctor Lira; 940.º Víctor Lira; 941.º Víctor Lira; 942.º Víctor Lira; 943.º Víctor Lira; 944.º Víctor Lira; 945.º Víctor Lira; 946.º Víctor Lira; 947.º Víctor Lira; 948.º Víctor Lira; 949.º Víctor Lira; 950.º Víctor Lira; 951.º Víctor Lira; 952.º Víctor Lira; 953.º Víctor Lira; 954.º Víctor Lira; 955.º Víctor Lira; 956.º Víctor Lira; 957.º Víctor Lira; 958.º Víctor Lira; 959.º Víctor Lira; 960.º Víctor Lira; 961.º Víctor Lira; 962.º Víctor Lira; 963.º Víctor Lira; 964.º Víctor Lira; 965.º Víctor Lira; 966.º Víctor Lira; 967.º Víctor Lira; 968.º Víctor Lira; 969.º Víctor Lira; 970.º Víctor Lira; 971.º Víctor Lira; 972.º Víctor Lira; 973.º Víctor Lira; 974.º Víctor Lira; 975.º Víctor Lira; 976.º Víctor Lira; 977.º Víctor Lira; 978.º Víctor Lira; 979.º Víctor Lira; 980.º Víctor Lira; 981.º Víctor Lira; 982.º Víctor Lira; 983.º Víctor Lira; 984.º Víctor Lira; 985.º Víctor Lira; 986.º Víctor Lira; 987.º Víctor Lira; 988.º Víctor Lira; 989.º Víctor Lira; 990.º Víctor Lira; 991.º Víctor Lira; 992.º Víctor Lira; 993.º Víctor Lira; 994.º Víctor Lira; 995.º Víctor Lira; 996.º Víctor Lira; 997.º Víctor Lira; 998.º Víctor Lira; 999.º Víctor Lira; 1000.º Víctor Lira; 1001.º Víctor Lira; 1002.º Víctor Lira; 1003.º Víctor Lira; 1004.º Víctor Lira; 1005.º Víctor Lira; 1006.º Víctor Lira; 1007.º Víctor Lira; 1008.º Víctor Lira; 1009.º Víctor Lira; 1010.º Víctor Lira; 1011.º Víctor Lira; 1012.º Víctor Lira; 1013.º Víctor Lira; 1014.º Víctor Lira; 1015.º Víctor Lira; 1016.º Víctor Lira; 1017.º Víctor Lira; 1018.º Víctor Lira; 1019.º Víctor Lira; 1020.º Víctor Lira; 1021.º Víctor Lira; 1022.º Víctor Lira

CLUB HIPICO

MIÉRCOLES 18 DE SEPTIEMBRE DE 1968

CARRERA - A las 12.35 horas - 1.000 metros. Primera carrera válida para la Apuesta Tri...

CARRERA - A las 13.05 horas - 1.200 metros. Segunda carrera válida para la Apuesta...

CARRERA - A las 13.35 horas - 1.300 metros. Tercera carrera válida para la Apuesta Tri...

CARRERA - 1.000 metros. 5a. serie. A las 14.10 horas. Cuarta carrera válida para la Apuesta Tri...

CARRERA - A las 14.40 horas - 1.300 metros. Serie B. Sexta carrera válida para la Apuesta Tri...

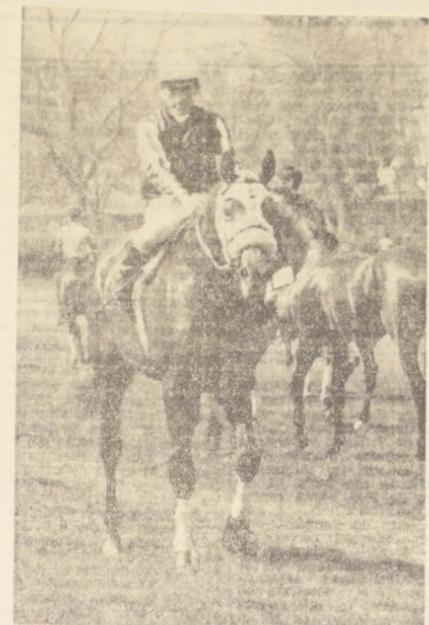
CARRERA - 1.300 metros. A las 15.05 horas. Condición Tercera válida para la Apuesta Tri...

CARRERA - A las 15.40 horas - 1.200 metros. Carrera Cuarta válida para la Apuesta Tri...

CARRERA - A las 16.05 horas - 1.800 metros. Clásico. Quinta y ganadora (Dupla).

CARRERA - A las 16.35 horas - 1.000 metros. 2a. serie. Sexta carrera válida para la Apuesta Tri...

CARRERA - A las 17.10 horas - 1.500 metros. 4a. serie. Séptima carrera válida para la Apuesta Tri...



REFICADO... vive en el corral de Alvaro Breque.

UNDECIMA CARRERA - A las 17.40 horas - 1.000 metros. 4a. serie - (Tercera válida para la Apuesta Triple Fi...

Table with 3 columns of race data including horse names, jockeys, and odds.

CORRAL: 2 con 3.

DUODECIMA CARRERA - A las 16.20 horas - 1.500 metros. 5a. serie.

Table with 3 columns of race data including horse names, jockeys, and odds.

CORRAL: 1 con 2.

Elección de Directorio. En Santiago, a 6 de septiembre de 1968, siendo las 18.30 horas, en calle Teófilo N.º 685, y en presencia del Inspector del Trabajo señor Sergio Alfonso Medina Acuña, se procedió a la elección de la Directiva del Sindicato Profesional de Suplementeros N.º 4 de Santiago, por el período 1968-1969, quedando constituida de la siguiente manera: PRESIDENTE: Salvador Aguilera Riveros (reelegido). SECRETARIO: Cesario Pinto Caroca (reelegido). TESORERO: Segundo Castillo Vera (reelegido). DIRECTOR: Juan Fariñas Fornells (reelegido). DIRECTOR: Segundo Viccarra Jara. Se hace la presente publicación en conformidad de la ley. EL SECRETARIO

SOLICITA RECORRIDO. Rodolfo Costa y Ernesto Nicoli, están solicitando a la Subsecretaría de Transportes, la autorización correspondiente para efectuar servicio de locomoción colectiva entre Santiago - Paine - Huelquen - Cullin, de conformidad al D. S. N.º 121, de 28 de febrero de 1957.

BANDERAS CHILENAS Y GLOBOS. Precios por mayor y menor. POPELINA, COLORES INALTERABLES. LANILLA, COLORES INALTERABLES. BANDERA DE SEDA, CON PALO. ADEMÁS, PLÁSTICAS CON PALO Y SIN PALO, EN GUARNALDAS DE 10 METROS. GLOBOS DE GOMA. GRAN SURTIDO EN GLOBOS FANTASÍA Y ZEPPELIN, HILO PARA VOLANTIN, SURTIDO COMPLETO. Se despacha a provincias contra pago anticipado. Almacén Distribuidor de la Industria Chilena. BANDERA 660. BANDERA 617.

LUJURIOSO CON NUEVOS COLORES

Este ejemplar fue adquirido por el entrenador Teófilo Jacial, en cuyas manos continuará su entrenamiento.

EDO RODRIGUEZ. Dos nuevos elementos recibió este entrenador. Ellos son, Doña Peque y Doña Paz.

YACARE. Cuatro puntos de sutura recibió este ejemplar por una herida cortante en el labio.

FILEMON. Perdió su condición de reproductor este ejemplar en la clínica del Hipódromo.

OPERADOS. Su calidad de reproductor perdieron Zante, Belmonte, Ritual y Penzaco.

AL EXTERIOR. Pelgrosona, hembra al cuidado de Julio Castro Ruiz, será levada al exterior. Ya se le hizo la filiciación de exportación.

QUICHE. Una nivelación molar se le practicó al pupilo de Alvaro Breque, Quiche, quien ha vuelto a las pistas con ejercicios muy suaves.

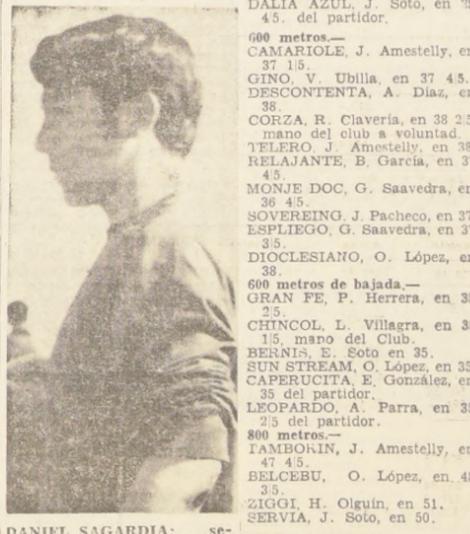
AFORTUNADO. Aplicaciones de cáusticos en la mano izquierda recibió el Afortunado, pupilo de Guillermo Sarmiento, entrenador que recibió al ejemplar Duminó.

PINCELAZO. Otro elemento que tenía problemas con la comida. Se le practicó una nivelación molar.

MONGE DOCT. UN APRONTE DECIDOR

Con pista regular y mucho movimiento en la pista se cumplieron en la mañana de ayer los cotejos de La Palma. Entre los trabajos efectuados sobresallieron los de Tío Papi, montado por O. López y el de Espumante con J. Salinas. Ambos ejemplares cubrieron 400 metros en 24 segundos 35, repitiendo luego en 24 25. Otro excelente cotejo fue el de Banco que cubrió la misma distancia en 23 segundos 35, pero a la mano del Club. En 600 metros, es de destacar el cotejo de Monge Doct que pasó la distancia en 36 segundos 45. Otros trabajos: Pista de arena de subida. BANCO H. Olguin, en 23 35 mano del club. SANTIALLANA DEL MAR, J. Soto, en 25. TIO PAPI, O. López, y ES-PUMANTE, J. Salinas, en 24 35, repitieron. En 24 25 ganó TIO PAPI, por dos cuerpos. MORELIA, J. Latorre, en 25 15.

490 metros de bajada - MY TIME V. Ubilla, en 22 35 del partid. DONA DONA, B. García, en 23 25 del partid. PINCHARRATA, aprendiz, en 23 15. SELTEO, J. Amestely, en 22 25. RED LADY, G. Saavedra, en 22 15, del partid. 500 metros - ILM CAPO, J. Latorre, en 31 15. HUMILDE S. Pradenas, en 31 15, mano del Club. URUGUAY, B. Campos, en 30 35. MARGARITA MARIA, B. Clavería, en 31. CHORLITA, R. Clavería, en 32 a voluntad. SALTEO B. Campos, en 32 25. ASTRONOMICO, D. Sagardia, en 31. SORRELO, R. López, en 32. HATO REL, D. Sagardia, en 31 35. 500 metros de bajada - MATIZADO, J. Salinas, en 29. ANIMADA, O. Cerda, en 28 45. LA BREVA, J. Amestely, en 29 15. DALIA AZUL, J. Soto, en 29 45, del partid. 600 metros - CAMAROLE, J. Amestely, en 37 15. GINO V. Ubilla, en 37 45. DESCORIENTA, A. Díaz, en 38. CORZA, R. Clavería, en 38 25, mano del club a voluntad. TELERO, J. Amestely, en 38. RELAJANTE, B. García, en 37 45. MONJE DOC, G. Saavedra, en 38 45. SOVEREING, J. Pacheco, en 37. ESPLIEGO, G. Saavedra, en 37 35. DIOCESIANO, O. López, en 38. 600 metros de bajada - GRAN FE, P. Herrera, en 35 25. CHINCOL, L. Villagra, en 35 15, mano del Club. BEANIS, E. Soto, en 35. SUN STREAM, O. López, en 35. CAPERUCITA, E. González, en 35 del partid. LEOPARDO, A. Parra, en 35 25 del partid. 800 metros - FAMBOKIN, J. Amestely, en 47 45. BELCEBU, O. López, en 48 35. ZIGGI, H. Olguin, en 51. SERVIA, J. Soto, en 50.



DANIEL SAGARDIA: ... será el jinete de Bayadera.

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO. Decreto Sec. 2a. N.º 1439, de 21 de agosto de 1968. Modificación de horarios de tránsito en un solo sentido, en las calles que se indican. MODIFICANSE los actuales horarios de tránsito, en un solo sentido, en Avenida Andrés Bello, entre Avenida Condell y Avenida Cardenal Caro, a contar del 9 de septiembre próximo, los que quedarán en la siguiente forma: -Para las mañanas, desde 7.30 a 10 horas, de Oriente a Poniente. -Para las tardes, desde 18 a 21 horas, de Poniente a Oriente. No se modifican los horarios de mediodía. FIRMADOS: MANUEL FERNANDEZ DIAZ, ALCALDE. LUIS MARRIQUEZ REYES, SECRETARIO.



JUAN CAVIERES ACEVEDO: ... pocos pupilos, pero se defiende.



JULIO CHAMORRO: trabaja con entusiasmo.

POR LA ARENA Y DE SUBIDA

Hay un clamor unánime entre los preparadores palmeños que tiende a realizar cambios fundamentales en la actual estructura de su caja de previsión. A la fecha, los fondos de preparadores y jinetes tienen un mismo destino y eso no conviene a los intereses de los preparadores del Hipódromo.

La actual ley, contempla una bonificación para los profesionales de la hípica, bonificación que se paga de acuerdo a la disponibilidad de caja. Pues bien, en los últimos años, sin discriminación, se ha otorgado tal cantidad de patentes a jinetes, que el fondo de bonificación ha bajado a cantidades alarmantes.

Este fondo debe atender por igual las necesidades de jinetes y preparadores. Ambos profesionales cobran a fines de mes, una suma X, y de acuerdo a la cantidad de profesionales que cobran, es la suma que se obtiene como promedio. Resulta lógico deducir que si hay gran cantidad de jinetes, estos se llevarán la mayor parte en desmedro de los entrenadores.

Se calcula actualmente en casi cien profesionales de la fusta el número que cobra bonificaciones. No importa que estos no corran, no importa que a muchos no se les vea nunca en la cancha. Todos cobran con su patente, una bonificación mensual. Mientras tanto, hay preparadores que trabajando duramente, no consiguen ganar, y ven reducida su propia bonificación a cantidades ínfimas que no alcanzan para nada.

¿Cuál es el remedio? Indudablemente uno solo: otorgar patentes solo a aquellos profesionales que trabajan como tales. Estos sí que tienen derecho a cobrar ganen o no, por cualquier circunstancia, pero estar pagando mes a mes a jinetes fantasmas, y estar afectando la economía personal de otros que trabajan duramente, me parece peligroso y lo que es más grave, conducente a situaciones que podrían transformar la marcha actual de la hípica palmeña.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS Y TRANSPORTES. Dirección General de Obras Públicas. AGUA POTABLE DE QUILECO. LLAMASE A PROPUESTAS PUBLICAS para la ejecución de las obras de Agua Potable de Quileco, Habilitación de Sondajes N.ºs 748 y 749: Proyecto N.º 4012-B. PRESUPUESTO OFICIAL: Obras por Contratar: E\$ 69.044.40. CATEGORIA: 5a. en la Especialidad de Captaciones Subterráneas. ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el 17 de septiembre, en el Depto. de Aguas Subterráneas, Moneda N.º 673, séptimo piso. APERTURA DE LA PROPUESTA: El 27 de septiembre de 1968, a las 15 horas, en la Oficina del Ingeniero Jefe del Depto. Aguas Subterráneas. REMODELACION DEL ESPIGON DE VALPARAISO. COMUNICASE a los Contratistas interesados en obtener su Inscripción en el Registro Especial para postular a las Propuestas Públicas de la "SEGUNDA ETAPA DE LA REMODELACION DEL ESPIGON DE VALPARAISO", que la fecha de cierre de dicho Registro será el día 4 de octubre de 1968, en vez del 18 del mismo mes indicado en el aviso de prensa publicado los días 9, 10 y 11 del mes en curso. AGUA POTABLE DE PUERTO CHACABUCO. LLAMASE A PROPUESTA PUBLICA para la ejecución de las Obras de Instalación del Servicio de Agua Potable en Puerto Chacabuco, Captación - Aducción - Cloración - Estanque - Casa Guarda Estanque - Urbanización - Matriz y red distribución. PROYECTO N.º 6849. PRESUPUESTO OFICIAL APROXIMADO: OBRAS POR CONTRATAR: E\$ 620.000.- APERTURA DE LAS PROPUESTAS: El día 11 de octubre de 1968, a las 15 horas, en la Oficina del Ingeniero Jefe del Departamento de Construcción de la Dirección de Obras Sanitarias. CATEGORIA: 2a. ANTECEDENTES: Se entregarán en la Oficina de Propuestas de la D.O.S., Departamento de Construcción, Oficina N.º 5 en el tercer piso de Morandé 71, a contar desde el 12 de septiembre de 1968. ART. 19 DEL REGLAMENTO: Se recibirán en esta misma Oficina N.º 5 hasta el día 7 de octubre de 1968. FINANCIAMIENTO: Presupuesto Capital D.O.S. y Aporte CORFO. EL DIRECTOR GENERAL

BICICLETAS

DIFERENTES MEDIDAS... BICICLETAS DE NIÑOS Y niñas, años 18, 20, 22, 24...

3) Aves, animales y pájaros

VENDO CANARIOS ROLLER... 3) Automóviles, garajes y vehículos

AUTO NSU PRINZ III, AÑO 1962, motor ajustado, pintura nueva...

14) Estatutos y Legales

POR HABERSE EXTRAVIADO los cheques N.ºs 1918724 y 1918725 Serie KC. Banco Chile Central Cta. Cte. 19677...

QUINTO JUZGADO CIVIL de Mayor Cuentía de Santiago, concedió la posesión efectiva de la herencia intestada...

QUIEBRA HECTOR GUTIERREZ Polanco, Quinto Juzgado Civil Mayor Cuentía de Santiago...

TERCER JUZGADO CIVIL Mayor Cuentía, Santiago. - Proposiciones Convenio Judicial Preventivo...

QUIEBRA: EMPRESA PESQUERA Nacional S.A. Primer Juzgado Civil Mayor Cuentía...

PRIMER JUZGADO CIVIL San Miguel, resolución 10 de septiembre 1968...

CUARTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuentía en lo Civil. - Concedió con fecha 14 de agosto de 1968...

ANTONIO TASSO MIRANDA, propietario de las parcelas N.ºs 34, 35, 36-A y 36 de la Comuna de Paine...

HABIENDOSE EXTRAVIADO Libreta Ahorra N.º 1102124, Banco del Estado...

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia María Bustamante...

QUIEBRA - STRAZZA PERRAU Arturo, Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuentía...

HABIENDOSE EXTRAVIADO cheque C.Z. N.º 0259561 por \$90 del Banco de Crédito e Inversiones...

LETRA ACEPTADA POR DON Silvio Sichel Simonetti, con vencimiento el 1.º de diciembre de 1968...

QUIEBRA: EMPRESA PESQUERA Nacional S.A. Primer Juzgado Civil Mayor Cuentía...

PRIMER JUZGADO CIVIL San Miguel, resolución 7 de septiembre 1968...

SOLICITA MERCED DE AGUA. Al señor Gobernador del Departamento de Paine...

EN LO PPAL: SOLICITA LA MERCED DE AGUA que indica; el señor Gobernador de Lanco...

HABIENDOSE EXTRAVIADO cheque serie A-J número 1175333 Banco Estado - Talagante...

HABIENDOSE EXTRAVIADO la Libreta N.º 1084015 del Banco del Estado de Chile...

EXTRACTO - TERESA VALDES de Ugarte propietaria del Fundo El Toco de la Comuna de Paine...

HABIENDOSE EXTRAVIADO el título número 88.106 por 1.000 acciones Refinería Azúcar de Viña...

COOPERATIVA DE VIVIENDAS y Servicios Habitacionales Dr. Ernesto Prado Tagle Ltda. Balmaceda N.º 376...

PRIMER JUZGADO CIVIL San Miguel, resolución 7 de septiembre 1968...

14) Estatutos y Legales

SEGUNDO JUZGADO CIVIL de Mayor Cuentía, Santiago. - Resolución N.º 28796, Corporación Mejoramiento Urbano...

DIRECTIVA SINDICATO. - Con fecha 10 del presente ante el señor Inspector del Trabajo...

HABIENDOSE EXTRAVIADO la Libreta N.º 1101004 del Banco del Estado de Chile...

EXTRACTO ESTATUTOS Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales "Paraiso Verde" Ltda...

SOCIEDAD AGRICOLA y Comercial Chile S.A. Balance General al 31 de diciembre de 1967...

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió a Fisco, por auto de septiembre 1968...

QUIEBRA: EUGENIO LYON Rojas, Primer Juzgado Civil Mayor Cuentía...

QUIEBRA: SOC. METALURGICA A.B.C. Primer Juzgado Civil Mayor Cuentía...

QUINTO JUZGADO CIVIL de Mayor Cuentía. Con fecha 6 de septiembre de 1968...

HABIENDOSE EXTRAVIADO cheque N.º 1731552 Serie A. Por E.º 70,50, Banco Industrial y Comercial...

SOCIEDAD AGRICOLA y Comercial Chile S.A. Casilla 64, Correo Central, Santiago...

EXTRACTO ESTATUTOS Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales "Paraiso Verde" Ltda...

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió a Fisco, por auto de septiembre 1968...

QUIEBRA: EUGENIO LYON Rojas, Primer Juzgado Civil Mayor Cuentía...

QUIEBRA: SOC. METALURGICA A.B.C. Primer Juzgado Civil Mayor Cuentía...

QUINTO JUZGADO CIVIL de Mayor Cuentía. Con fecha 6 de septiembre de 1968...

QUIEBRA: EUGENIO LYON Rojas, Primer Juzgado Civil Mayor Cuentía...

QUINTO JUZGADO CIVIL de Mayor Cuentía. Con fecha 6 de septiembre de 1968...

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia María Mercedes Oyarce...

EL SINDICATO PROFESIONAL de Empleados de la Pequeña Demitro Dietz Cia...

QUIEBRA SOCIEDAD HAMDORF y Cia, Ltda. Quinto Juzgado Civil Mayor Cuentía...

QUIEBRA SOCIEDAD HAMDORF y Cia, Ltda. Quinto Juzgado Civil Mayor Cuentía...

NOTIFICACION - ANTE Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuentía...

QUIEBRA: EUGENIO LYON Rojas, Primer Juzgado Civil Mayor Cuentía...

QUIEBRA: SOC. METALURGICA A.B.C. Primer Juzgado Civil Mayor Cuentía...

QUINTO JUZGADO CIVIL de Mayor Cuentía. Con fecha 6 de septiembre de 1968...

QUIEBRA: EUGENIO LYON Rojas, Primer Juzgado Civil Mayor Cuentía...

REPARACIONES de escritorios, computadoras, impresoras...

38) Peñados y modas

REMATO DE Orden Patrocinario N.º 3125, 8 horas...

REMATO - ANTE Juzgado Civil Mayor Cuentía...

REMATO - ANTE Juzgado Civil Mayor Cuentía...

REMATO - ANTE Juzgado Civil Mayor Cuentía...

REMATO - ANTE Juzgado Civil Mayor Cuentía...

REMATO - ANTE Juzgado Civil Mayor Cuentía...

REMATO - ANTE Juzgado Civil Mayor Cuentía...

ESTUDIO comodamente en su casa. Asegure su PORVENIR!

ESCUELAS LATINO-AMERICANAS. Estado 337 - 5p. Of. 519 - Clas. 862. SANTIAGO

NOTIROS: COMPREN SUS sigallas en la fábrica más avanzada de Chile...

24) Máquinas para escribir... 38) Peñados y modas... 48) Remates y Citaciones... 55) Citaciones...

# MINI-GUIA

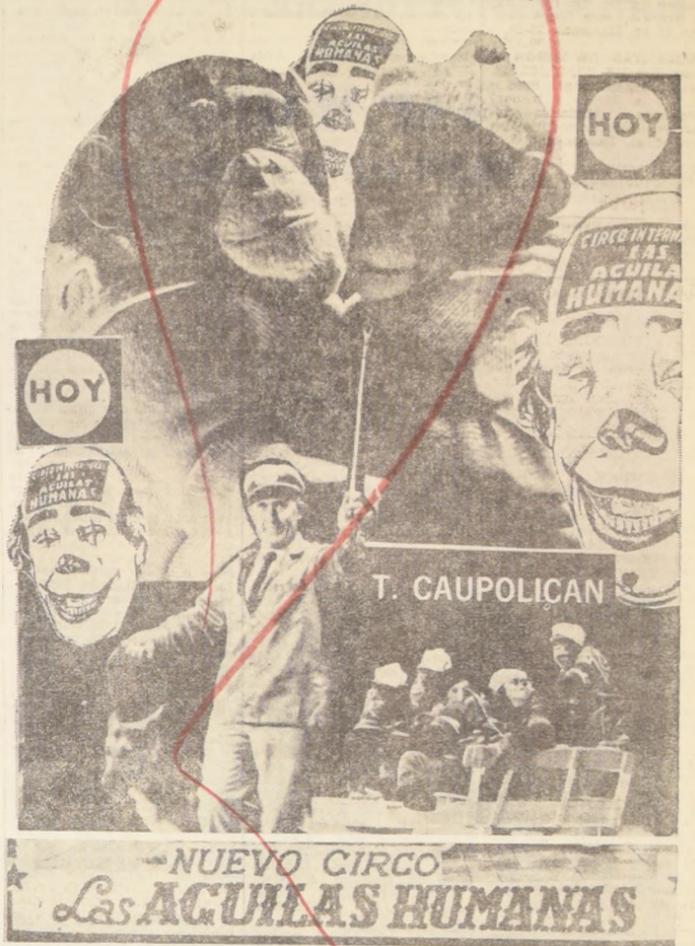
Las Aguilas Humanas 1968.  
**CARPA MODERNA.** Alameda 1461 (60778).— 18.45 y 21.45 horas: Circo Norteamericano Buffalo Bill 1968.  
**CIRCO FRANKFORT.** — Irarrázabal y Matía Oriente. Debut viernes 13.

## CINES DEL CENTRO

**ASTOR.** Estado 237 (392100).— Rot. desde las 13 horas: Furia sin freno.  
**BANDERA.** Bandera 76 (14403).— A las 10.30, 14.30, 18 y 21.30 horas: Lo bueno, lo malo y lo feo Italiana, acción, may. de 21.  
**CAPRI.** Monjitas 825 (392414).— Rot. desde las 10.30 horas: Los mercenarios. EE. UU., acción, may. de 18.  
**CENTRAL.** Huérfanos 930 (33555).— 11, 13.30, 15.45, 18.30 y 21.30 horas: La máscara y el rostro. Ingresada, may. de 18.  
**CERVANTES.** Matías Cousiño 134 (381824).— Rot. desde las 10 horas: El planeta de los simios (USA, acción, menores).  
**CINELANDIA.** Puente 540 (65732).— Rot. desde las 14 horas: Los canallas. Catch, mexicana, menores.  
**CITY.** Agustinas 1022 (66687).— Rot. desde las 10.30 horas: Operación Salchicha. W. Disney, color, menores.  
**CONTINENTAL.** Plaza Buñes 41 (60735).— Rot. desde las 14 horas: Tierra Quemada. Chilena, acción, mayores de 14.  
**DUCAL.** Agustinas 777 (35375).— A las 10; 12; 16; 18.40 y 21.50 horas: Belle de Jour (Bella de día). Francesa, drama, mayores de 21.  
**ESPAÑA.** Estado-Huérfanos (398488).— A las 13, 15.30, 18.30 y 21.30 horas: Las cuatro bodas de Marisol Española, musical, menores.  
**FLORIDA.** Estado 226 (34289).— Rot. desde las 10.30 horas: Desafío a Robin Hood. EE. UU., espionaje, mayores de 14.  
**GRAN PALACE.** Huérfanos 1176 (60082).— A las 14, 16.15 y 18.45 horas: Seis monedas por tus sueños. Inglesa, comedias, menores.  
**HUELEN.** Huérfanos 779 (31603).— Rot. desde las 10.30 horas: El planeta de los simios. EE. UU., aventuras, mayores de 14. (Función extraordinaria).  
**HUERFANOS.** Huérfanos 930 (33555).— 11, 13.45, 16.15, 19 y 21.40 horas: Los cañones de San Sebastián. (USA, acción, mayores de 14).  
**IMPERIO.** Estado 235 (397960).— A las 10.30, 14, 16.30, 19 y 22 horas: New Love (La revolución de las flores). Chilena, Híppie, mayores de 21.  
**KING.** Huérfanos 840 (32838).— Rot. desde las 10 horas: La noche se hizo para robos. Italiana, acción, mayores de 14.  
**LIDO.** Huérfanos 680 (34266).— A las 11, 14, 16.15, 19 y 21.45 horas: Prudencia y la píldora. USA, comedia, mayores de 21.  
**MAYO.** Monjitas 873 (391201).— Rot. desde las 10 horas: Furia sin freno. EE. UU., cowboy, may. de 21.  
**METRO.** Bandera-Unión Central (63361).— A las 13, 16, 19 y 21.45 horas: El Samurai. Francesa, drama, mayores de 18.  
**N I L O.** Monjitas 873 (302078).— Rot. desde las 10 horas: Colorado Charlie. Italiana, cowboy, may. de 18.  
**PACIFICO.** Huérfanos 1147 (62921).— Rot. desde las 10.30 horas: Dos mujeres. Italiana, drama, mayores de 21.  
**PLAZA.** Compañía 1068 (84714).— Rot. desde las 10 horas: Colorado Charlie. Italiana, cowboy, may. de 18.  
**REAL.** Compañía 1040 (65555).— Rot. desde las 10 horas: Tierra Quemada. Chilena, drama, mayores de 21.  
**R E X.** Huérfanos 735 (31343).— A las 13.45, 15.45, 18.30 y 21.30 horas: Espera en l. oscuridad.  
**RIO.** Monjitas 743 (33550).— Rotativo desde las 11 horas: Amame o mámate. Luv.  
**RITZ.** San Antonio 50 (38061).— Rotativo desde las 11 horas: El Fuego. Sueca, drama, may. de 21.  
**RIVIERA.** San Antonio I. Valdes V. (36093).— Rotativo desde las 13 horas: Rose Marie entre los hombres. Boulevard de pasiones.  
**ROXY.** Huérfanos 1055 (80809).— Rotativo desde las 10 horas: Rostro impenetrable. (EE. UU., cowboy, mayo. de 18).  
**SAN MARTIN.** Alameda-San Francisco (33357).— Rotativo desde las 14 horas: Tierra Quemada (chilena, acción, may. de 14).  
**SANTA LUCIA.** Alameda-San Isidro (34718).— A las 13.30, 16, 19 y 22 horas: Vacaciones en Rusia (aventuras, acción, menores).  
**SANTIAGO.** Merced 829 (32888).— Rotativo desde las 11 horas: Porque seguir matando (italiana, acción, may. de 18).  
**SAO PAULO.** Merced 772 (397946).— Rotativo desde las 10 horas: Los Chacales (acción, may. de 14).  
**TIVOLI.** Huérfanos 757 (30611).— A las 11, 14, 16.15, 18.45 y 21.30 horas: Ciclo alemán. Lo mejor de la vida.  
**TOESCA.** Huérfanos 1313 (711562).— Rotativo desde las 11 horas: El Fuego (sueca, drama, may. de 21).  
**VICTORIA.** Huérfanos 827 (30021).— Rotativo desde las 11 horas: En territorio enemigo (USA aventuras, may. de 14).  
**WINDSOR.** Ahumada-Monedá (89761).— 10.30, 14, 16.15, 18.45 y 21.30 horas: New Love (chilena, drama, may. de 21).  
**YORK.** Ahumada 166 (66687).— Rotativo desde las 10 horas: Cuando tu no estás (española, musical, menores).

Hasta dónde son humanos los animales?  
**VERMUT 6.40 y NOCHE 9.40**  
 Vean el gran espectáculo darwiniano  
**The Chimps School of Londres**  
 Los 10 (diez) chimpancés artistas del "master" Wm. Sharmann.

GRAN CIRCO. 32.º ANIVERSARIO DE ENCANTO PLENO para los niños de Santiago. Hoy y todos los días, vean a ZINKA, domadora mundial alemana y sus 10 LEONES AGRESIVOS, todos juntos. Risas, EL TAXI LOCO, Impresionantes CINCO HINOS, LUNA, trapecistas voladores, suicidas de México, con GUADALUPE, reina arcaica de los trapecios.



**NUEVO CIRCO Las AGUILAS HUMANAS**  
 Boletería permanentemente abierta en el TEATRO CAUPLICAN: Palcos con 4 sillones, Eº 6º; Platea baja numerada adultos, Eº 5º; Media galería niños, Eº 2º. PROXIMO SABADO 14 y DOMINGO 15, triples: MATINE INFANTIL, a las 3 de la tarde.

**OPERA**  
 Teatro Municipal 1968

**MADAME BUTTERFLY**  
 Soprano: RAINA KABAIVANSKA  
 Tenor: BRUNO PREVEDI  
 Bajo: JORGE ALGORTA  
 Baritono: CARLOS HAIQUEL  
 Zdenka Liberon — Mario Barrientos  
 Agustín Letelier — Antonio Giacometto  
 — Florencia Centurion  
 Director: ANTON GUADAGNO  
 Regisseur: TITO CAPOBIANCO  
 HOY JUEVES 12 DE SEPTIEMBRE,  
 19 HORAS, ESTRENO — ABONO A  
 En venta localidades sobrantes Abono A  
 y EXTRAORDINARIA DOMINGO 15  
 CORPORACION CULTURAL DE SANTIAGO  
 y sus Conjuntos Estables

**VENTA DE POROTOS**  
 La Empresa de Comercio Agrícola informa al comercio minorista que dispone para la venta de porotos de última cosecha, limpios a mano, a los siguientes precios:  
**TORTOLAS Y COSCORRONES, A . . . . . Eº 1.10 Kg.**  
**BAYOS GRANDES Y BURROS ARGENTINOS, A " 0.90 "**  
**VILLARRICAS Y FRUTILLAS, A . . . . . " 0.70 "**  
 Las órdenes de venta se harán desde 5 sacos en Alameda 1170, 6º piso, Depto. Abastecimiento, de lunes a viernes, de 8.30 a 12 horas.

**HOY DIA JUEVES**  
**DIA de USAR DOLLY PEN**  
**LOS MEJORES LIBROS**  
 Siempre novedades chilenas y extranjeras en  
**LIBRERIA CULTURA**  
 HUÉRFANOS 1179  
 Entre Morandé y Bandera

**GRAN VENTA FIESTAS PATRIAS**  
 CON GUITARRAS DE REGALO  
 CONFECCIONES PARA TODA LA FAMILIA  
 SECCION MENAJE  
 MARQUESAS  
 COMEDORES  
 LAVADORAS  
 COLCHONES  
 REFRIGERADORES  
 RADIOS ETC.  
 CREDITOS a sola firma  
**SAN DIEGO 673 al 677**  
**SAN DIEGO 663 al 665**

**MONTON DE ANIMALES AMAESTRADOS**  
 Circo VERDADERO... sin bombo, bajo carpa moderna en ALAMEDA 1461, entre San Martín y Amonátegui. — Fono 60778

**Buffalo BILL**  
 Ud. también.— 3ra. regocijando a los niños de Santiago  
 CALORIDO Y EMOCION DE CIRCO AUTENTICO  
 Shows Zoo-Circus, en las 6.45 y noche a las 9.45.  
 mago ilusionista holandés WILHELM y ROBERTA con sus cachorros de Palomas Australianas.  
 EL VOLADOR, gracioso GO-GO; FRANK, EL BOYER y 20 novedades más para CHILENOS.  
 del campeón Harry Flynn.  
 para niños Eº 10; Media preferencia Eº 7; Placa general adultos, Eº 3.50; Tribunas Eº 2.  
**ABONARSE en ALAMEDA SABADO 14 y DOMINGO 15, HORAS INFANTILES, a las 3**

**JUAN MARINO**  
 LE DUE A FREDE QUE EL NEGRO Y LA AMIGADA ERAN DOS COSAS APARTES. ¡EH! ¿QUE PASA AHÍ?  
**BANG-BOOM RAT-A-TAT-TAT-TAT CRASH!**  
 ¡¡¡ CAL, SENTADO CON LOS MUSILOS! SU HIJO TIENE TAL LENTO  
 ¡¡¡ JUNIOR! ¡VE DE ANTI! ¡PORTATE BIEN!

**DICK TRACY**  
 ¡TU DECAS ¿CUAL ES EL APURO? ¡AHÍ VES EL APURO! ¡HEMOS LLEGADO TARDE! ¡¡¡ QUE ABOGADO A X M! ¡NO DISPAREG! ¡NO SEY-LOO! ¡¡ CON MUCHOS MAG QUE NOS OTROS! ¡DEMASIADO GRANDES PARA CAJAS DE SEGURIDAD! ¡¡ DIJO UD.? ¡MILLONES EN ORO! ¡EN PLATA! ¡EN EFECTIVOS! ¡EN BONOS! ¡¡ QUE RIQUEZA! ¡¡ EN DUDA LA FORTUNA PERSONAL DE CERTON

**TARZAN**  
 EDGAR RICE BURROUGHS  
 ¡POBRE NIRA! ¡DEBE DE ESTAR ATERORIZADA... SIN SABER QUE YO ESTOY AQUÍ!  
 MIENTRAS... ¡TODO ESTA BIEN OTRA VEZ!  
 ¡EL HAMBRE DE UGURU ESTA CIADA CON LOS DOS SACRIFICIOS AHORA SU ESPERITO CURARA EL MAL DE RAWLIS!

**COMEDORES PARA DEPARTAMENTOS**  
 MODERNOS Y DE ESTILO COMPLETOS EN LA FABRICA 20% MAS BAJOS  
**CARNOT 785**  
 PARADERO 3/4 GRAN AVENIDA (FOR SANTA ROSA ALTURA 2700) FONO: 569724

**APRENDA MANEJAR INSTITUTO SAN MIGUEL**  
 SAN MIGUEL 2000 FONO: 569724  
 ESCUELA DE CHOFERES

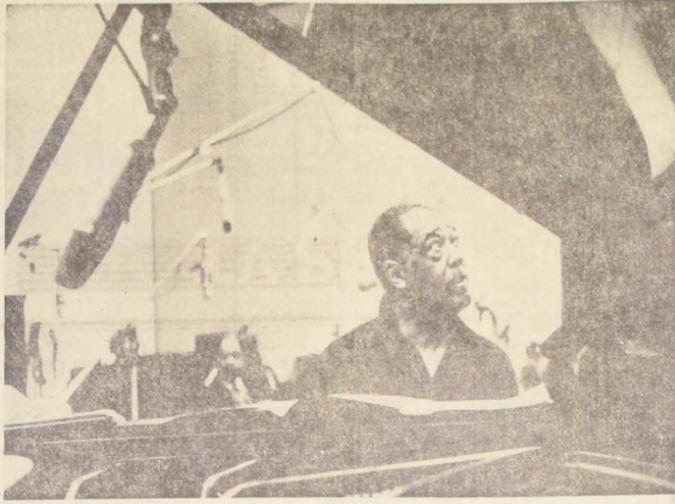
**APRENDA MANEJAR INSTITUTO SAN MIGUEL**  
 SAN MIGUEL 2000 FONO: 569724  
 ESCUELA DE CHOFERES

TARIFA DE SUSCRIPCIONES

Annual ... \$ 168.-
Semestral ... \$ 85.-
Trimestral ... \$ 43.-

Turno de Farmacias

SEMANA COMPRENDIDA DESDE EL 7 AL 14 DE SEPTIEMBRE DE 1968
1er sector. Mapocho, Avda. Edo. O'Higgins, Teatro 3, Cerro Santa Lucia...



MAÑANA LLEGA DUKE ELLINGTON

Una visita verdaderamente excepcional — la primera a Latinoamérica — es la de Duke Ellington y su orquesta. La llegada de estos artistas de prestigio mundial...

"Todo se irá, se fue, se va al diablo", Estrena el ITUCH

Esta noche, a las 22 horas, se estrena en el Teatro Antonio Varas, "Todo se irá, se fue, se va al diablo", la pieza de Alejandro Sieveking premiada en el concurso de teatro del ITUCH del año pasado...

PERSONALIDAD DE ELLINGTON

Ellington es una de las glorias de la música de los Estados Unidos y uno de los maravillosos de su género más característico: el jazz. Por más de cuarenta años ha dirigido su conjunto que ha triunfado en los principales teatros del mundo...

LA ORQUESTA

La Orquesta de Duke Ellington ha estado continuamente en actividad por mucho tiempo que cualquiera otra de su tipo. Es también única por la estabilidad de sus integrantes...

Presidente del Consejo: Jorge Cash
Director responsable: Raúl González
Representante legal: Eduardo Lillo
Proprietario: Empresa Periodística "La Nación"

Se trata sólo de llenar un cupón con los datos personales y enviarlo a la oficina de la NACIÓN...

Sea Millonario con Fabulosos Regalos la Polla del Fútbol

Más entusiasmo que nunca con Polla del Fútbol realmente extraordinario como nunca antes parecido. Premios maravillosos, regalos para todos de los concursantes...

Itinerario Aéreo

EN PUDAHUEL SAS (82736 - 734661)
Vuelo SK 966: Sale a las 7 horas, con destino a Comodoro Rivadavia y escalas en Buenos Aires, Mendoza, Sao Paulo, Rio de Janeiro, Montevideo, Lisboa, Zurich y Praga...

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS: SANCHEZ DEL POZO
DENTISTAS: SOLDADURAS DE PLACAS
MEDICOS: DR. JOSE FROLMOVICH
OCULISTA: DOCTORA TOBAR
PRACTICANTE: LUIS ALDUNATE
PEDICURO: AVILES
INDISA: SERVICIO MEDICO DOMICILIARIO

Gabor RELOJERIA
ESTADO 48
PIE N° 30 SALDO 10 MESES
EN EL MES DE LA PATRIA

TV PROGRAMAS

CANAL 13 TV, U. CATOLICA
13.00 Teleclases de ciencias naturales. 7.00 años: Las Aves
14.00 Mirella Latorre en Canal 13. 14.10 Mientras Otros Duermen Siesta. Cursos para futuras mamás...

POLLADA DE FUTBOL
CAMPEONATO NACIONAL
1° PREMIO SASTRERIA REX
PARTIDO CLAVE: A. ITALIANO vs HUACHIPATO